

INFORMATION

SWITEC

ANZEIGER FÜR TECHNISCHE REGELN

FEUILLE D'AVIS POUR REGLES TECHNIQUES

2017/12

66. Jahrgang, Dezember
Erscheint monatlich

66ème année, décembre
Paraît mensuellement

Inhalt / Sommaire

Seite / page

SNV	Schweizerische Normen-Vereinigung Ankündigung von Europäischen Normen	Association Suisse de Normalisation Annoncement des Normes europeennes	5
asut	Telekommunikation asut ist offiziell NSO (National Standards Organisation)	Télécommunication asut est officiellement NSO (National Standards Organisation)	24 / 25
electrosuisse	Elektrotechnik Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung Neue Schweizer Normen (SN) Zurückgezogene Normen	Electrotechnique Projets soumis à l'enquête publique Nouvelles Normes suisses (SN) Normes abrogées	26 31 34
INB	Interdisziplinärer Normenbereich Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung Neue Schweizer Normen (SN) Zurückgezogene Normen	Secteur interdisciplinaire de normalisation Projets soumis à l'enquête publique Nouvelles Normes suisses (SN) Normes abrogées	43 54 70
SIA	Bauwesen Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung Zurückgezogene Normen	Bâtiment, génie civile Projets soumis à l'enquête publique Normes abrogées	81 84
Swissmem	Maschinen- und Metallindustrie Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung Neue Schweizer Normen (SN) Zurückgezogene Normen	Industrie des machines et des métaux Projets soumis à l'enquête publique Nouvelles Normes suisses (SN) Normes abrogées	85 87 91
VSS	Strassen- und Verkehrswesen Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung	Domaine routier et trafic Projets soumis à l'enquête publique	98

Information switec wird herausgegeben vom Schweizerischen Informationszentrum für technische Regeln (switec), einer Abteilung der Schweizerische Normen-Vereinigung (SNV). Nachdruck, auch auszugsweise, ist nur mit Zustimmung der Redaktion unter Quellenangabe gestattet.

Information switec est publiée par le Centre Suisse d'Information pour règles techniques (switec), une section de l'Association Suisse de Normalisation (SNV). Reproduction ou traduction, même partielle, qu'avec l'autorisation de la rédaction et la mention de la source.

Impressum

Redaktionelle Koordination
Coordination rédactionnelle
Schweizerische Normen-Vereinigung (SNV)
Bürglistrasse 29, CH-8400 Winterthur
T +41 (0) 52 224 54 54
switec@snv.ch

Einleitung

Über die Herausgabe entsprechender Schweizer Normen entscheidet die zuständige Fachbereichsgeschäftsstelle¹ auf Grund der jeweiligen Bedarfsabklärung.

Bis zu deren Herausgabe können Entwürfe bei der zuständigen Fachbereichsgeschäftsstelle¹ bezogen werden.

Unter der Rubrik **"Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung"** werden folgende Kategorien aufgeführt:

- alle Normentwürfe reiner Schweizer Normen
- alle Normentwürfe von europäischen Normen*
- Normentwürfe von ISO und ISO/IEC Normen, mit aktiver Schweizer Mitwirkung*

* FprEN wenn ein UAP zu Grunde liegt, FDIS wenn ein Fast Track Prozedere zu Grunde liegt.

Unter der Rubrik **"Ankündigung von Europäischen Normen"** werden die Europäischen Normen welche ratifiziert wurden und gemäss der Verpflichtung aus den CEN/CENELEC IR 2 "Datum der Ankündigung (en: date of announcement, doa) spätestes Datum, zu dem das Vorhandensein einer EN (oder eines HD in CENELEC), einer TS oder eines CWA auf nationaler Ebene angekündigt werden muss" aufgeführt.

Unter der Rubrik **"Neue Schweizer Normen"** werden folgende Kategorien angekündigt:

- reine Schweizer Normen, welche von einem Fachbereich herausgegeben werden
- ins nationale Normenwerk übernommene Europäische Normen entweder
 - durch Veröffentlichung eines identischen Textes versehen mit den nationalen Elementen oder
 - mittels Anerkennungsnotiz
- ins nationale Normenwerk übernommene Internationale Normen (optional)

ACHTUNG! Reine EN-Normen werden für den Verkauf nicht freigegeben!

Unter der Rubrik **"Zurückgezogene Normen"** werden Schweizer Normen (auch übernommene oder anerkannte Europäische und Internationale), welche ersatzlos oder unter Angabe des Ersatzes zurückgezogen werden, aufgeführt.

¹ Adressen der Fachbereichsgeschäftsstellen sind der jeweiligen Kopfzeile zu entnehmen.

Introduction

A propos de la publication des normes suisses, le secrétariat du secteur particulier¹ décide sur la base de l'évaluation des besoins.

Jusqu'à la publication de la norme, les projets peuvent être obtenus auprès du secrétariat du secteur particulier¹.

Sous la rubrique **"Projets soumis à l'enquête publique"** figurent :

- tous les projets de normes purement suisses
- tous les projets de normes européennes
- projets de normes ISO/CEI avec la participation de la Suisse*

* FprEN résultant d'un UAP, FDIS résultant d'un Fast Track Procedure

Sous la rubrique **"Annoncement des Normes européennes"** figurent les normes européennes qui ont été ratifiées en conformité avec l'obligation du CEN/CENELEC Internal Regulation 2 "Date de l'annonce (date of announcement, doa) - date limite à laquelle l'existence d'une norme européenne (ou un HD de CENELEC), d'une TS ou d'un CWA doit être annoncée au niveau national"

Sous la rubrique **"Nouvelles Normes suisses"** figurent :

- les normes purement suisses publiées par un secteur particulier
- les normes nationales adoptées de normes européennes
 - soit par publication d'un texte identique avec des éléments nationaux soit
 - par note de reconnaissance
- les normes nationales adoptées des normes internationales (option)

ATTENTION : Les normes "EN définitives" (texte ratifié) ne sont pas mis en vente !

Sous la rubrique **"Normes abrogées"** figurent les normes suisses (aussi normes adoptées ou normes européennes et internationales reconnues) qui sont retirées sans remplacement ou remplacées (avec l'indication de la nouvelle norme).

¹ Les adresses se trouvent dans l'en-tête de chaque rubrique.

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

Die europäischen Komitees für Normung CEN/CENELEC haben die nachstehend aufgeführten Europäischen Normen (EN) und Harmonisierungsdokumente (HD) angenommen. Die Übernahme/Anerkennung der Europäischen Normen (EN) in das schweizerische Normenwerk ist in Vorbereitung.

ACHTUNG! Reine EN-Normen werden für den Verkauf nicht freigegeben!

Les Comités européens de normalisation CEN/CENELEC ont approuvé les Normes européennes (EN) et les Documents d'harmonisation (HD) mentionnés ci-après. La mise en application des Normes européennes (EN) dans le recueil des Normes suisses est en préparation.

ATTENTION! Les normes "EN définitives" (texte ratifié) ne font pas partie de notre programme de vente!

EN 301:2017

CEN/TC 193

Klebstoffe, Phenoplaste und Aminoplaste, für tragende Holzbauteile - Klassifizierung und Leistungsanforderungen
Adhésifs de nature phénolique et aminoplaste, pour structures portantes en bois - Classification et exigences de performance

Adhesives, phenolic and aminoplastic, for load-bearing timber structures - Classification and performance requirements

EN 304:2017

CEN/TC 57

Heizkessel - Prüfregelein für Heizkessel mit Ölzerstäubungsbrennern

Chaudières de chauffage - Règles d'essai pour les chaudières pour brûleurs à fioul à pulvérisation

Heating boilers - Test code for heating boilers for atomizing oil burners

EN 342:2017

CEN/TC 162

Schutzbekleidung - Bekleidungssysteme und Bekleidungsstücke zum Schutz gegen Kälte

Vêtements de protection - Ensembles vestimentaires et articles d'habillement de protection contre le froid

Protective clothing - Ensembles and garments for protection against cold

EN 847-1:2017

CEN/TC 142

Maschinen-Werkzeuge für Holzbearbeitung - Sicherheitstechnische Anforderungen - Teil 1: Fräs- und Hobelwerkzeuge, Kreissägeblätter

Outils pour le travail du bois - Prescriptions de sécurité - Partie 1 : Outils de fraisage, lames de scies circulaires

Tools for woodworking - Safety requirements - Part 1: Milling tools, circular saw blades

EN 847-2:2017

CEN/TC 142

Maschinen-Werkzeuge für Holzbearbeitung - Sicherheitstechnische Anforderungen - Teil 2: Anforderungen für den Schaft von Fräswerkzeugen/Kreissägeblätter

Outils pour le travail du bois - Prescriptions de sécurité - Partie 2 : Prescriptions pour les queues des fraises à queue

Tools for woodworking - Safety requirements - Part 2: Requirements for the shank of shank mounted milling tools/circular saw blades

EN ISO 899-1:2017

CEN/TC 249

Kunststoffe - Bestimmung des Kriechverhaltens - Teil 1: Zeitstand-Zugversuch (ISO 899-1:2017)

Plastiques - Détermination du comportement au fluage - Partie 1: Fluage en traction (ISO 899-1:2017)

Plastics - Determination of creep behaviour - Part 1: Tensile creep (ISO 899-1:2017)

EN 1406:2017

CEN/TC 164

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Modifizierte Stärken

Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Amidons modifiés

Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Modified starches

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 1451-1:2017**CEN/TC 155**

Kunststoff-Rohrleitungssysteme zum Ableiten von Abwasser (niedriger und hoher Temperatur) innerhalb der Gebäudestruktur - Polypropylen (PP) - Teil 1: Anforderungen an Rohre, Formstücke und das Rohrleitungssystem

Systèmes de canalisations en plastiques pour l'évacuation des eaux-vannes et des eaux usées (à basse et à haute température) à l'intérieur de la structure des bâtiments — Polypropylène (PP) — Partie 1: Spécifications pour tubes, raccords et le système

Plastics piping systems for soil and waste discharge (low and high temperature) within the building structure - Polypropylene (PP) - Part 1: Specifications for pipes, fittings and the system

EN 1870-6:2017**CEN/TC 142**

Sicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen - Kreissägemaschinen - Teil 6: Brennholzkreissägemaschinen

Sécurité des machines à bois - Machines à scies circulaires - Partie 6 : Scies circulaires à bois de chauffage

Safety of woodworking machines - Circular sawing machines - Part 6: Circular sawing machines for fire wood

EN 1907:2017**CEN/TC 242**

Sicherheitsanforderungen an Seilbahnen für die Personenbeförderung - Begriffsbestimmungen

Prescriptions de sécurité pour les installations à câbles transportant des personnes - Terminologie

Safety requirements for cableway installations designed to carry persons - Terminology

EN ISO 2143:2017**CEN/TC 132**

Anodisieren von Aluminium und Aluminiumlegierungen - Abschätzung der Anfärbbarkeit von anodisch erzeugten Oxidschichten nach dem Verdichten - Farbtropfentest mit vorheriger Säurebehandlung (ISO 2143:2017)

Anodisation de l'aluminium et de ses alliages - Appréciation de la perte du pouvoir absorbant des couches anodiques après colmatage - Essai à la goutte de colorant après traitement acide (ISO 2143:2017)

Anodizing of aluminium and its alloys - Estimation of loss of absorptive power of anodic oxidation coatings after sealing - Dye-spot test with prior acid treatment (ISO 2143:2017)

EN 2346-005:2017**ASD-STAN**

Luft- und Raumfahrt - Feuerbeständige elektrische Leitungen - Betriebstemperaturen zwischen -65 °C und 260 °C - Teil

005: DW-Familie, einadrige, UV-Laser bedruckbar, und mehradrige Leitungen - Gewichtsoptimiert - Produktnorm

Série aérospatiale - Câbles électriques résistant au feu - Températures de fonctionnement comprises entre -65 °C et 260

°C - Partie 005 : Famille DW, fil simple marquable au laser UV et éléments assemblés - Version allégée - Norme de produit

Aerospace series - Cable, electrical, fire resistant - Operating temperatures between -65 °C and 260 °C - Part 005: DW

family, single UV laser printable and multicore assembly - Light weight - Product standard

EN 2997-006:2017**ASD-STAN**

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Rundsteckverbinder mit Schraubkupplung, feuerbeständig oder nicht feuerbeständig,

Betriebstemperaturen - 65 °C bis 175 °C konstant, 200 °C konstant, 260 °C Spitze - Teil 006: Hermetischer fester

Steckverbinder mit Mutterbefestigung - Produktnorm

Série aérospatiale - Connecteurs électriques circulaires à accouplement par bague fileté, résistant au feu ou non,

températures d'utilisation - 65 °C à 175 °C continu, 200 °C continu, 260 °C en pointe - Partie 006 : Embase hermétique à fixation par écrou - Norme de produit

Aerospace series - Connectors, electrical, circular, coupled by threaded ring, fire-resistant or non fire-resistant,

operating temperatures - 65 °C to 175 °C continuous, 200 °C continuous, 260 °C peak - Part 006: Hermetic jam-nut mounted receptacle - Product standard

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 3475-707:2017**ASD-STAN**

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Leitungen für Luftfahrtverwendung - Prüfverfahren - Teil 707: Stabilität der Baugruppe
Série aérospatiale - Câbles électriques à usage aéronautique - Méthodes d'essais - Partie 707: Stabilité de la torsade
Aerospace series - Cables, electrical, aircraft use - Test methods - Part 707: Stabilization of assembly

EN 3904:2017**ASD-STAN**

Luft- und Raumfahrt - Scheiben, Drahtsicherung aus Aluminiumlegierung, anodisiert
Série aérospatiale - Pattes d'ancrage, en alliage d'aluminium, anodisées
Aerospace series - Washers, wire locking in aluminium alloy, anodized

EN 4652-002:2017**ASD-STAN**

Luft- und Raumfahrt - Koaxiale Hochfrequenz-Steckverbinder - Teil 002: Leistungsdaten
Série aérospatiale - Connecteurs coaxiaux pour radio fréquences - Partie 002 : Spécification de performances
Aerospace series - Connectors, coaxial, radiofrequency - Part 002: Specification of performances

EN 4652-221:2017**ASD-STAN**

Luft- und Raumfahrt - Koaxiale Hochfrequenz-Steckverbinder - Teil 211: Typ 2, TNC-Schnittstelle - Crimpverbindung - freier Steckverbinder - 90° abgewinkelt - Produktnorm
Série aérospatiale - Connecteurs coaxiaux pour radio fréquences - Partie 221 : Type 2, interface TNC - Version à sertir - Fiche coudée - Norme de produit
Aerospace series - Connectors, coaxial, radio frequency - Part 221: Type 2, TNC interface - Crimp version - Right angle plug - Product standard

EN 4652-222:2017**ASD-STAN**

Luft- und Raumfahrt - Koaxiale Hochfrequenz-Steckverbinder - Teil 222: Typ 2, TNC-Schnittstelle, Crimpverbindung - fester Steckverbinder mit quadratischem Montageflansch - Produktnorm
Série aérospatiale - Connecteurs coaxiaux pour radio fréquences - Partie 222 : Type 2, interface TNC - Version à sertir - Embase à collette carrée - Norme de produit
Aerospace series - Connectors, coaxial, radio frequency - Part 222: Type 2, TNC interface - Crimp version - Square flange receptacle - Product standard

EN 4652-320:2017**ASD-STAN**

Luft- und Raumfahrt - Koaxiale Hochfrequenz-Steckverbinder - Teil 320: Typ 3, N-Schnittstelle, Crimpverbindung, freier Steckverbinder, gerade - Produktnorm
Série aérospatiale - Connecteurs coaxiaux pour radio fréquences - Partie 320 : Type 3, interface N - Version à sertir - Fiche droite - Norme de produit
Aerospace series - Connectors, coaxial, radio frequency - Part 320: Type 3, N interface - Crimp version - Straight plug - Product standard

EN 4652-321:2017**ASD-STAN**

Luft- und Raumfahrt - Koaxiale Hochfrequenz-Steckverbinder - Teil 321: Typ 3, N-Schnittstelle - Krimpausführung, Freier Steckverbinder 90° abgewinkelt - Produktnorm
Série aérospatiale - Connecteurs coaxiaux pour radio fréquences - Partie 321 : Type 3, interface N - Version à sertir - Fiche coudée - Norme de produit
Aerospace series - Connectors, coaxial, radio frequency - Part 321: Type 3, N interface - Crimp assembly version - Right angle plug - Product standard

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 4652-322:2017

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Koaxiale Hochfrequenz-Steckverbinder - Teil 322: Typ 3, N-Schnittstelle - Crimpverbindung - fester Steckverbinder mit quadratischem Montageflansch - Produktnorm
Série aérospatiale - Connecteurs coaxiaux pour radiofréquences - Partie 322 : Type 3, interface N - Version à sertir - embase à collerette carrée - Norme de produit
Aerospace series - Connectors, coaxial, radio frequency - Part 322: Type 3, N interface - Crimp version - Square flange receptacle - Product standard

EN 4674-004:2017

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Leitungen, Installation - Selbstschließender abschirmender (EMI) Schutzschlauch - Teil 004: Offener Schutzschlauch - Außerhalb Druckkabine - EMI Schutz 10 kA - Temperaturbereich -65 °C bis 200 °C - Produktnorm
Série aérospatiale - Câbles électriques, installation - Gaine de protection blindée (EMI) auto-fermable - Partie 004 : Gaine ouverte - Usage externe - Protection EMI 10 kA - Température d'utilisation -65 °C à 200 °C - Norme de produit
Aerospace series - Electrical cables, installation - Self-wrapping shielding (EMI) protective sleeve - Part 004: Open sleeve - Outside pressurized area - EMI protection 10 kA - Temperature range - 65 °C to 200 °C - Product standard

EN 4708-104:2017

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Wärmeschrumpfender Schlauch zur Befestigung, Isolierung und Identifizierung - Teil 104: Halbsteif, Polyvinylidenfluorid (PVDF) - Betriebstemperatur - 55 °C bis 175 °C - Produktnorm
Série aérospatiale - Manchons thermorétractables, de jonction, isolement et identification - Partie 104 : Semi-rigide polyvinylidene fluoride (PVDF) - Température d'utilisation - 55 °C à 175 °C - Norme de produit
Aerospace series - Sleeving, heat-shrinkable, for binding, insulation and identification - Part 104: Semi-rigid polyvinylidene fluoride (PDVF) - Operating temperature - 55 °C to 175 °C - Product Standard

EN 6018:2017

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Prüfverfahren für metallische Werkstoffe - Bestimmung der Dichte nach dem Auftriebsverfahren
Série aérospatiale - Méthodes d'essais applicables aux matériaux métalliques - Détermination de la densité par la méthode de déplacement
Aerospace series - Test methods for metallic materials - Determination of density according to displacement method

EN 6049-008:2017

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Leitungen, Installation - Schutzschläuche aus Meta-Aramidfasern - Teil 008: Selbstverschließender Schutzschlauch, geschirmt (EMI), mit Nickel-Kupfer-Geflecht, flexibel, nachträglich montierbar, Betriebstemperatur -55 °C bis 200 °C - Produktnorm
Série aérospatiale - Câbles électriques, installation - Gaine de protection en fibres méta-aramides - Partie 008 : Gaine de protection blindée (EMI) autofermable avec tresse en cuivre nickelé, souple après montage température d'utilisation -55 °C à 200 °C - Norme de produit
Aerospace series - Electrical cables, installation - Protection sleeve in meta-aramid fibres - Part 008: Self-wrapping shielded (EMI) protective sleeve with nickel copper braid, flexible post installation operating temperature from -55 °C to 200 °C - Product standard

EN 6059-303:2017

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Leitungen, Installation - Schutzschläuche - Prüfverfahren - Teil 303: Beständigkeit gegen Flüssigkeiten
Série aérospatiale - Câbles électriques, installation - Gains de protection - Méthodes d'essais - Partie 303 : Résistance aux fluides
Aerospace series - Electrical cables, installation - Protection sleeves - Test methods - Part 303: Resistance to fluids

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 8394-2:2017**CEN/TC 349**

Hochbau - Fugendichtstoffe - Teil 2: Bestimmung der Verarbeitbarkeit von Dichtstoffen mit genormtem Gerät (ISO 8394-2:2017)

Bâtiments et ouvrages de génie civil - Détermination de l'extrudabilité des mastics - Partie 2: À l'aide d'un appareil normalisé (ISO 8394-2:2017)

Buildings and civil engineering works - Determination of extrudability for sealant - Part 2: Using standardized apparatus (ISO 8394-2:2017)

EN ISO 9696:2017**CEN/TC 230**

Wasserbeschaffenheit - Gesamt-Alpha-Aktivität - Dickschichtverfahren (ISO 9696:2017)

Qualité de l'eau - Activité alpha globale - Méthode d'essai par source concentrée (ISO 9696:2017)

Water quality - Gross alpha activity - Test method using thick source (ISO 9696:2017)

EN ISO 9806:2017**CEN/TC 312**

Solarenergie - Thermische Sonnenkollektoren - Prüfverfahren (ISO 9806:2017)

Énergie solaire - Capteurs thermiques solaires - Méthodes d'essai (ISO 9806:2017)

Solar energy - Solar thermal collectors - Test methods (ISO 9806:2017)

EN 10207:2017**ECISS/TC 107**

Stähle für einfache Druckbehälter - Technische Lieferbedingungen für Blech, Band und Stabstahl

Aciers pour appareils à pression simples - Conditions techniques de livraison des tôles, bandes et barres

Steels for simple pressure vessels - Technical delivery requirements for plates, strips and bars

EN 10263-1:2017**ECISS/TC 106**

Walzdraht, Stäbe und Draht aus Kaltstauch- und Kaltfließpreßstählen - Teil 1: Allgemeine technische Lieferbedingungen

Barres, fil machine et fils en acier pour transformation à froid et extrusion à froid - Partie 1: Conditions techniques générales de livraison

Steel rod, bars and wire for cold heading and cold extrusion - Part 1: General technical delivery conditions

EN 10263-2:2017**ECISS/TC 106**

Walzdraht, Stäbe und Draht aus Kaltstauch- und Kaltfließpreßstählen - Teil 2: Technische Lieferbedingungen für nicht für eine Wärmebehandlung nach der Kaltverarbeitung vorgesehene Stähle

Barres, fil machine et fils en acier pour transformation à froid et extrusion à froid - Partie 2: Conditions techniques de livraison des aciers n'étant pas destinés à un traitement thermique après travail à froid

Steel rod, bars and wire for cold heading and cold extrusion - Part 2: Technical delivery conditions for steels not intended for heat treatment after cold working

EN 10263-3:2017**ECISS/TC 106**

Walzdraht, Stäbe und Draht aus Kaltstauch- und Kaltfließpressstählen - Teil 3: Technische Lieferbedingungen für Einsatzstähle

Barres, fil machine et fil en acier pour transformation à froid à froid et extrusion à froid - Partie 3: Conditions techniques de livraison des aciers de cémentation

Steel rod, bars and wire for cold heading and cold extrusion - Part 3: Technical delivery conditions for case hardening steels

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 10263-4:2017

ECISS/TC 106

Walzdraht, Stäbe und Draht aus Kaltstauch- und Kaltfließpressstählen - Teil 4: Technische Lieferbedingungen für Vergütungsstähle

Barres, fil machine et fils en acier pour transformation à froid et extrusion à froid - Partie 4: Conditions techniques de livraison des aciers pour trempe et revenu

Steel rod, bars and wire for cold heading and cold extrusion - Part 4: Technical delivery conditions for steels for quenching and tempering

EN ISO 10675-2:2017

CEN/TC 121

Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen - Zulässigkeitsgrenzen für die Durchstrahlungsprüfung - Teil 2: Aluminium und seine Legierungen (ISO 10675-2:2017)

Essais non destructifs des assemblages soudés - Niveaux d'acceptation pour l'évaluation par radiographie - Partie 2: Aluminium et ses alliages (ISO 10675-2:2017)

Non-destructive testing of welds - Acceptance levels for radiographic testing - Part 2: Aluminium and its alloys (ISO 10675-2:2017)

EN ISO 11508:2017

CEN/TC 444

Bodenbeschaffenheit - Bestimmung der Kornrohdichte (ISO 11508:2017)

Qualité du sol - Détermination de la masse volumique des particules (ISO 11508:2017)

Soil quality - Determination of particle density (ISO 11508:2017)

EN 12440:2017

CEN/TC 246

Naturstein - Kriterien für die Bezeichnung

Pierres naturelles - Critères de dénomination

Natural stone - Denomination criteria

EN 12627:2017

CEN/TC 69

Industriearmaturen - Anschweißenden für Armaturen aus Stahl

Robinetterie industrielle - Extrémités à souder en bout pour appareils de robinetterie en acier

Industrial valves - Butt welding ends for steel valves

EN 12681-2:2017

CEN/TC 190

Gießereiwesen - Durchstrahlungsprüfung - Teil 2: Technik mit digitalen Detektoren

Fonderie - Contrôle par radiographie - Partie 2 : Techniques à l'aide de détecteurs numériques

Founding - Radiographic testing - Part 2: Techniques with digital detectors

EN 12697-13:2017

CEN/TC 227

Asphalt - Prüfverfahren - Teil 13: Temperaturmessung

Mélanges Bitumineux - Méthodes de test - Partie 13: Mesure de la température

Bituminous mixtures - Test methods - Part 13: Temperature measurement

EN 12697-23:2017

CEN/TC 227

Asphalt - Prüfverfahren - Teil 23: Bestimmung der indirekten Zugfestigkeit von Asphalt-Probekörpern

Mélanges bitumineux - Méthode d'essais - Partie 23 : Détermination de la résistance à la traction indirecte des éprouvettes bitumineuses

Bituminous mixtures - Test methods - Part 23: Determination of the indirect tensile strength of bituminous specimens

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 12791+A1:2017**CEN/TC 216**

Chemische Desinfektionsmittel und Antiseptika - Chirurgische Händedesinfektionsmittel - Prüfverfahren und Anforderungen (Phase 2, Stufe 2)

Antiseptiques et désinfectants chimiques - Désinfection chirurgicale des mains - Méthodes d'essai et prescriptions (phase 2/étape 2)

Chemical disinfectants and antiseptics - Surgical hand disinfection - Test method and requirements (phase 2, step 2)

EN 13032-2:2017**CEN/TC 169**

Licht und Beleuchtung - Messung und Darstellung photometrischer Daten von Lampen und Leuchten - Teil 2: Darstellung der Daten für Arbeitsstätten in Innenräumen und im Freien

Lumière et éclairage - Mesure et présentation des données photométriques des lampes et luminaires - Partie 2:

Présentation des données utilisés dans les lieux de travail intérieurs et extérieurs

Light and lighting - Measurement and presentation of photometric data of lamps and luminaires - Part 2: Presentation of data for indoor and outdoor work places

EN 13126-8:2017**CEN/TC 33**

Baubeschläge - Beschläge für Fenster und Fenstertüren - Teil 8: Anforderungen und Prüfverfahren für Drehkipp-, Kippdreh- und Drehbeschläge

Quincaillerie pour le bâtiment - Ferrures de fenêtres et portes-fenêtres - Partie 8 : Exigences et méthodes d'essai pour les ferrures d'oscillo-battant, de battant-oscillant et d'ouvrant pivotant

Building hardware - Hardware for windows and door height windows - Part 8: Requirements and test methods for Tilt and Turn, Tilt-First and Turn-Only hardware

EN 13227:2017**CEN/TC 175**

Holzfußböden - Massivholz-Lamparkettprodukte

Plancher en bois - Planchettes massives

Wood flooring - Solid lamparquet products

EN 13277-8:2017**CEN/TC 162**

Schutzausrüstung für den Kampfsport - Teil 8: Zusätzliche Anforderungen und Prüfverfahren für Gesichtsschützer für Karate

Équipement de protection pour les arts martiaux - Partie 8 : Exigences et méthodes d'essai complémentaires pour les protections faciales de karaté

Protective equipment for martial arts - Part 8: Additional requirements and test methods for karate face protectors

EN 13284-1:2017**CEN/TC 264**

Emissionen aus stationären Quellen - Ermittlung der Staubmassenkonzentration bei geringen Staubkonzentrationen - Teil 1: Manuelles gravimetrisches Verfahren

Émissions de sources fixes - Détermination de faibles concentrations en masse de poussières - Partie 1 : Méthode gravimétrique manuelle

Stationary source emissions - Determination of low range mass concentration of dust - Part 1: Manual gravimetric method

EN 13284-2:2017**CEN/TC 264**

Emissionen aus stationären Quellen - Ermittlung der Staubmassenkonzentration bei geringen Staubkonzentrationen - Teil 2: Qualitätssicherung für automatische Messeinrichtungen

Émissions de sources fixes - Détermination de faibles concentrations en masse de poussières - Partie 2 : Assurance qualité des systèmes de mesure automatisés

Stationary source emissions - Determination of low range mass concentration of dust - Part 2: Quality assurance of automated measuring systems

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 13368-2:2017**CEN/TC 260**

Düngemittel - Bestimmung von Chelatbildnern in Düngemitteln mit Chromatographie - Teil 2: Bestimmung von Fe chelatisiertem [o,o] EDDHA, [o,o] EDDHMA und HBED, oder der Summe der Chelatbildner, mit Ionen-Paarchromatographie
Engrais - Détermination des agents chélatants dans les engrais par chromatographie - Partie 2 : Détermination du fer chélaté [o,o] EDDHA, [o,o] EDDHMA et HBED, ou de la quantité d'agents chélatants, par chromatographie d'appariement d'ions

Fertilizers - Determination of chelating agents in fertilizers by chromatography - Part 2: Determination of Fe chelated by [o,o] EDDHA, [o,o] EDDHMA and HBED, or the amount of chelating agents, by ion pair chromatography

EN ISO 13567-1:2017**CEN/SS F01**

Technische Produktdokumentation - Gliederung und Benennung von Layern für CAD - Teil 1: Übersicht und Grundlagen (ISO 13567-1:2017)

Documentation technique de produits - Organisation et dénomination des couches de CAO - Partie 1: Vue d'ensemble et principes (ISO 13567-1:2017)

Technical product documentation - Organization and naming of layers for CAD - Part 1: Overview and principles (ISO 13567-1:2017)

EN ISO 13567-2:2017**CEN/SS F01**

Technische Produktdokumentation - Gliederung und Benennung von Layern für CAD - Teil 2: Ordnungsmerkmale, Aufbau und Kennungen für die Dokumentation im Bauwesen (ISO 13567-2:2017)

Documentation technique de produits - Organisation et dénomination des couches de CAO - Partie 2: Concepts, format et codes utilisés dans la documentation pour la construction (ISO 13567-2:2017)

Technical product documentation - Organization and naming of layers for CAD - Part 2: Concepts, format and codes used in construction documentation (ISO 13567-2:2017)

EN 13588:2017**CEN/TC 336**

Bitumen und bitumenhaltige Bindemittel - Bestimmung der Kohäsion von bitumenhaltigen Bindemitteln mit der Pendelprüfung
Bitumes et liants bitumineux - Détermination de la cohésion des liants bitumineux par la méthode du mouton-pendule
Bitumen and bituminous binders - Determination of cohesion of bituminous binders with pendulum test

EN 14058:2017**CEN/TC 162**

Schutzkleidung - Kleidungsstücke zum Schutz gegen kühle Umgebungen

Habillement de protection - Vêtements de protection contre les environnements frais

Protective clothing - Garments for protection against cool environments

EN 14069:2017**CEN/TC 260**

Kalkdünger - Beschreibung, Spezifizierung und Kennzeichnung

Amendements minéraux basiques - Dénominations, spécifications et étiquetage

Liming materials - Denominations, specifications and labelling

EN 14450:2017**CEN/TC 263**

Wertbehältnisse - Anforderungen, Klassifizierung und Methoden zur Prüfung des Widerstandes gegen Einbruchdiebstahl - Sicherheitsschränke

Unités de stockage en lieu sûr - Exigences, classification et méthodes d'essai de résistance à l'effraction - Coffres domestiques

Secure storage units - Requirements, classification and methods of test for resistance to burglary - Secure safe cabinets

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 15507:2017

CEN/TC 261

Verpackung - Verpackungen zur Beförderung gefährlicher Güter - Vergleichende Werkstoffprüfung von Polyethylensorten
Emballages - Emballages pour le transport des marchandises dangereuses - Essais comparatifs de divers grades de polyéthylène
Packaging - Transport packaging for dangerous goods - Comparative material testing of polyethylene grades

EN 15534-1+A1:2017

CEN/TC 249

Verbundwerkstoffe aus cellulosehaltigen Materialien und Thermoplasten (üblicherweise Holz-Polymer-Werkstoffe (WPC) oder Naturfaserverbundwerkstoffe (NFC) genannt) - Teil 1: Prüfverfahren zur Beschreibung von Compounds und Erzeugnissen
Composites à base de matières cellulosiques et de thermoplastiques (communément appelés composites bois-polymères (WPC) ou composites fibres d'origine naturelle (NFC)) - Partie 1: Méthodes d'essai pour la caractérisation des compositions et des produits
Composites made from cellulose-based materials and thermoplastics (usually called wood-polymer composites (WPC) or natural fibre composites (NFC)) - Part 1: Test methods for characterisation of compounds and products

EN 15643-5:2017

CEN/TC 350

Nachhaltigkeit von Bauwerken - Bewertung der Nachhaltigkeit von Gebäuden und Ingenieurbauwerken - Teil 5: Leitfaden zu den Grundsätzen für und den Anforderungen an Ingenieurbauwerke
Contribution des ouvrages de construction au développement durable - Évaluation de la contribution des bâtiments et des ouvrages de génie civil au développement durable - Partie 5 : Cadre méthodologique définissant les principes et les exigences spécifiques aux ouvrages de génie civil
Sustainability of construction works - Sustainability assessment of buildings and civil engineering works - Part 5: Framework on specific principles and requirement for civil engineering works

EN 15882-1+A1:2017

CEN/TC 127

Erweiterter Anwendungsbereich der Ergebnisse aus Feuerwiderstandsprüfungen für Installationen - Teil 1: Leitungen
Application étendue des résultats des essais de résistance au feu des installations de service - Partie 1: Conduits
Extended application of results from fire resistance tests for service installations - Part 1: Ducts

EN ISO 16371-2:2017

CEN/TC 138

Zerstörungsfreie Prüfung - Industrielle Computer-Radiographie mit Phosphor-Speicherfolien - Teil 2: Grundlagen für die Prüfung von metallischen Werkstoffen mit Röntgen- und Gammastrahlen (ISO 16371-2:2017)
Essais non destructifs - Radiographie industrielle numérisée avec écrans photostimulables à mémoire - Partie 2: Principes généraux de l'essai radiographique des matériaux métalliques au moyen de rayons X et gamma (ISO 16371-2:2017)
Non-destructive testing - Industrial computed radiography with storage phosphor imaging plates - Part 2: General principles for testing of metallic materials using X-rays and gamma rays (ISO 16371-2:2017)

EN ISO 16671/A1:2017

CEN/TC 170

Ophthalmische Implantate - Spüllösungen für die ophthalmische Chirurgie - Änderung 1 (ISO 16671:2015/Amd 1:2017)
Implants ophtalmiques - Solutions d'irrigation pour la chirurgie ophtalmique - Amendement 1 (ISO 16671:2015/Amd 1:2017)
Ophthalmic implants - Irrigating solutions for ophthalmic surgery - Amendment 1 (ISO 16671:2015/Amd 1:2017)

EN 16766:2017

CEN/TC 411

Biobasierte Lösemittel - Anforderungen und Prüfverfahren
Solvants biosourcés - Exigences et méthodes d'essais
Bio-based solvents - Requirements and test methods

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 16866:2017**CEN/TC 262**

Metallische und andere anorganische Überzüge - Schichtpotentialmessung von galvanischen Mehrfach-Nickelschichtsystemen (STEP-Test)

Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques - Détermination simultanée de l'épaisseur et du potentiel d'électrode de couches individuelles dans des dépôts de nickel multicouches (essai STEP)

Metallic and other inorganic coatings - Simultaneous thickness and electrode potential determination of individual layers in multilayer nickel deposits (STEP test)

EN 16869:2017**CEN/TC 136**

Aufbau von Klettersteigen (Via Ferratas)

Conception et construction de via ferrata

Design/construction of Via Ferratas

EN 16973:2017**CEN/TC 119**

Straßenfahrzeuge für den kombinierten Verkehr - Sattelanhänger - Vertikalumschlag

Véhicules routiers destinés au transport combiné - Semi-remorque - Transbordement vertical

Road vehicles for combined transport - Semitrailer - Vertical transhipment

EN ISO 19918:2017**CEN/TC 162**

Schutzkleidung - Schutz gegen Chemikalien - Messung der kumulativen Permeation von Chemikalien mit niedrigem Dampfdruck durch Materialien (ISO 19918:2017)

Habillement de protection - Protection contre les produits chimiques - Mesure de la perméation cumulée à travers des matériaux des produits chimiques ayant une faible pression de vapeur (ISO 19918:2017)

Protective clothing - Protection against chemicals - Measurement of cumulative permeation of chemicals with low vapour pressure through materials (ISO 19918:2017)

EN ISO 20536:2017**CEN/TC 309**

Schuhe - Möglicherweise in Schuhen und Schuhbestandteilen vorhandene kritische Substanzen - Bestimmung von Phenol in Schuhwerkstoffen (ISO 20536:2017)

Chaussures - Substances critiques potentiellement présentes dans les chaussures et les composants de chaussure - Détermination du phénol dans les matériaux de chaussure (ISO 20536:2017)

Footwear - Critical substances potentially present in footwear and footwear components - Determination of phenol in footwear materials (ISO 20536:2017)

EN ISO 22476-10:2017**CEN/TC 341**

Geotechnische Erkundung und Untersuchung - Felduntersuchungen - Teil 10: Gewichtssondierung (ISO 22476-10:2017)

Reconnaissance et essais géotechniques - Essais en place - Partie 10: Essai de sondage par poids (ISO 22476-10:2017)

Geotechnical investigation and testing - Field testing - Part 10: Weight sounding test (ISO 22476-10:2017)

EN ISO 22825:2017**CEN/TC 121**

Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen - Ultraschallprüfung - Prüfung von Schweißverbindungen in austenitischen Stählen und Nickellegierungen (ISO 22825:2017)

Essais non destructif des assemblages soudés - Contrôle par ultrasons - Contrôle des soudures en aciers austénitiques et en alliages à base nickel (ISO 22825:2017)

Non-destructive testing of welds - Ultrasonic testing - Testing of welds in austenitic steels and nickel-based alloys (ISO 22825:2017)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 27065:2017

CEN/TC 162

Schutzkleidung - Leistungsanforderungen an Schutzkleidung für die Anwender von Pflanzenschutzmitteln sowie Personen für Nachfolgearbeiten (ISO 27065:2017)

Vêtements de protection - Exigences de performance pour les vêtements de protection portés par les opérateurs appliquant des pesticides et pour les travailleurs de rentrée (ISO 27065:2017)

Protective clothing - Performance requirements for protective clothing worn by operators applying pesticides and for re-entry workers (ISO 27065:2017)

EN 50126-1:2017:2017

CLC/TC 9X

Bahnanwendungen - Spezifikation und Nachweis von Zuverlässigkeit, Verfügbarkeit, Instandhaltbarkeit und Sicherheit (RAMS) - Teil 1: Generischer RAMS Prozess

Applications ferroviaires - Spécification et démonstration de la fiabilité, de la disponibilité, de la maintenabilité et de la sécurité (FDMS) - Partie 1: Processus FMDS générique

Railway Applications - The Specification and Demonstration of Reliability, Availability, Maintainability and Safety (RAMS) - Part 1: Generic RAMS Process

EN 50126-2:2017:2017

CLC/TC 9X

Bahnanwendungen - Spezifikation und Nachweis von Zuverlässigkeit, Verfügbarkeit, Instandhaltbarkeit und Sicherheit (RAMS) - Teil 2: Systembezogene Sicherheitsmethodik

Applications ferroviaires - Spécification et démonstration de la fiabilité, de la disponibilité, de la maintenabilité et de la sécurité (FDMS) - Partie 2: Approche systématique pour la sécurité

Railway Applications - The Specification and Demonstration of Reliability, Availability, Maintainability and Safety (RAMS) - Part 2: Systems Approach to Safety

EN 50131-6:2017:2017

CLC/TC 79

Alarmanlagen - Einbruch- und Überfallmeldeanlagen - Teil 6: Energieversorgungen

Systèmes d'alarme - Systèmes d'alarme contre l'intrusion et les hold-up - Partie 6: Alimentation

Alarm systems - Intrusion and hold-up systems - Part 6: Power supplies

EN 50155:2017:2017

CLC/TC 9X

Bahnanwendungen - Elektronische Einrichtungen auf Schienenfahrzeugen

Applications ferroviaires - Équipements électroniques utilisés sur le matériel roulant

Railway applications - Rolling stock - Electronic equipment

EN 50341-2-8:2017:2017

CLC/TC 11

Overhead electrical lines exceeding AC 1 kV - Part 2-8: National Normative Aspects (NNA) for France

EN 50360:2017:2017

CLC/TC 106X

Produktnorm zum Nachweis der Übereinstimmung von schnurlosen Kommunikationsgeräten mit den Basisgrenzwerten und Expositionsgrenzwerten für die Exposition von Personen gegenüber elektromagnetischen Feldern im Frequenzbereich von 300 MHz bis 6 GHz: Geräte, die in enger Nachbarschaft zum Ohr benutzt werden

Norme de produit pour démontrer la conformité des dispositifs de communication sans fil aux restrictions de base et aux valeurs limites d'exposition relatives à l'exposition des personnes aux champs électromagnétiques dans la plage de fréquences de 300 MHz à 6 GHz: dispositifs utilisés à proximité de l'oreille

Product standard to demonstrate the compliance of wireless communication devices, with the basic restrictions and exposure limit values related to human exposure to electromagnetic fields in the frequency range from 300 MHz to 6 GHz: devices used next to the ear

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 50385:2017:2017**CLC/TC 106X**

Produktnorm zum Nachweis der Übereinstimmung von Einrichtungen für Basisstationen bei ihrer Inverkehrbringung mit Grenzwerten für die Exposition von Personen gegenüber hochfrequenten elektromagnetischen Feldern (110 MHz bis 100 GHz)
Norme de produit pour démontrer la conformité des équipements de station de base aux limites d'exposition aux champs électromagnétiques radiofréquences (110 MHz - 100 GHz), lors de leur mise sur le marché (110 MHz - 100 GHz)
Product standard to demonstrate the compliance of base station equipment with radiofrequency electromagnetic field exposure limits (110 MHz - 100 GHz), when placed on the market

EN 50401:2017:2017**CLC/TC 106X**

Produktnorm zum Nachweis der Übereinstimmung von Einrichtungen für Basisstationen bei ihrer Inbetriebnahme mit Grenzwerten für die Exposition von Personen gegenüber hochfrequenten elektromagnetischen Feldern (110 MHz bis 100 GHz)
Norme de produit pour démontrer la conformité des équipements de station de base aux limites d'exposition aux champs électromagnétiques radiofréquences, (110 MHz - 100 GHz), lors de leur mise en service
Product standard to demonstrate the compliance of base station equipment with radiofrequency electromagnetic field exposure limits (110 MHz - 100 GHz), when put into service

EN 50463-1:2017:2017**CLC/TC 9X**

Bahnanwendungen - Energiemessung auf Bahnfahrzeugen - Teil 1: Allgemeines
Applications ferroviaires - Mesure d'énergie à bord des trains - Partie 1 : Généralités
Railway applications - Energy measurement on board trains - Part 1: General

EN 50463-2:2017:2017**CLC/TC 9X**

Bahnanwendungen - Energiemessung auf Bahnfahrzeugen - Teil 2: Energiemessung
Applications ferroviaires - Mesure d'énergie à bord des trains - Partie 2 : Mesure d'énergie
Railway applications - Energy measurement on board trains - Part 2: Energy measuring

EN 50463-3:2017:2017**CLC/TC 9X**

Bahnanwendungen - Energiemessung auf Bahnfahrzeugen - Teil 3: Daten-Behandlung
Applications ferroviaires - Mesure d'énergie à bord des trains - Partie 3 : Traitement des données
Railway applications - Energy measurement on board trains - Part 3: Data handling

EN 50463-4:2017:2017**CLC/TC 9X**

Bahnanwendungen - Energiemessung auf Bahnfahrzeugen - Teil 4: Kommunikation
Applications ferroviaires - Mesure d'énergie à bord des trains - Partie 4 : Communication
Railway applications - Energy measurement on board trains - Part 4: Communication

EN 50463-5:2017:2017**CLC/TC 9X**

Bahnanwendungen - Energiemessung auf Bahnfahrzeugen - Teil 5: Konformitätsbewertung
Applications ferroviaires - Mesure d'énergie à bord des trains - Partie 5: Evaluation de la conformité
Railway applications - Energy measurement on board trains - Part 5: Conformity assessment

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 50566:2017:2017

CLC/TC 106X

Produktnorm zum Nachweis der Übereinstimmung von schnurlosen Kommunikationsgeräten mit den Basisgrenzwerten und Expositionsgrenzwerten für die Exposition von Personen gegenüber elektromagnetischen Feldern im Frequenzbereich von 30 MHz bis 6 GHz: In enger Nachbarschaft zum menschlichen Körper handgehaltene und am Körper getragene Geräte
Norme de produit pour démontrer la conformité des dispositifs de communication sans fil aux restrictions de base et aux valeurs limites d'exposition relatives à l'exposition des personnes aux champs électromagnétiques dans la plage de fréquences de 30 MHz à 6 GHz: dispositifs tenus à la main ou portés à proximité immédiate du corps humain
Product standard to demonstrate the compliance of wireless communication devices with the basic restrictions and exposure limit values related to human exposure to electromagnetic fields in the frequency range from 30 MHz to 6 GHz: hand-held and body mounted devices in close proximity to the human body

EN 50645:2017:2017

CLC/BTTF 146-1

Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Kleinleistungstransformatoren
Exigences en matière d'écoconception applicables aux transformateurs de faible puissance
Ecodesign requirements for small power transformers

EN 50663:2017:2017

CLC/TC 106X

Produktnorm für die Beurteilung der Übereinstimmung von elektronischen und elektrischen Geräten kleiner Leistung mit den Basisgrenzwerten für die Exposition von Personen gegenüber elektromagnetischen Feldern (10 MHz bis 300 GHz)
Norme de produit pour l'évaluation de la conformité des appareils électriques et électroniques de faible puissance aux restrictions de base concernant l'exposition des personnes aux champs électromagnétiques (10 MHz à 300 GHz)
Generic standard for assessment of low power electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (10 MHz - 300 GHz)

EN 55016-2-1:2014/A1:2017:2017

CLC/TC 210

Anforderungen an Geräte und Einrichtungen sowie Festlegung der Verfahren zur Messung der hochfrequenten Störaussendung (Funkstörungen) und Störfestigkeit - Teil 2-1: Verfahren zur Messung der hochfrequenten Störaussendung (Funkstörungen) und Störfestigkeit - Messung der leitungsgeführten Störaussendung
Spécifications des méthodes et des appareils de mesure des perturbations radioélectriques et de l'immunité aux perturbations radioélectriques - Partie 2-1: Méthodes de mesure des perturbations et de l'immunité - Mesures des perturbations conduites
Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 2-1: Methods of measurement of disturbances and immunity - Conducted disturbance measurements

EN 60079-13:2017:2017

CLC/TC 31

Explosionsgefährdete Bereiche - Teil 13: Schutz von Einrichtungen durch einen überdruckgekapselten Raum p und einen fremdbelüfteten Raum v
Atmosphères explosives - Partie 13: Protection du matériel par salle à surpression interne p et salle ventilée artificiellement v
Explosive atmospheres - Part 13: Equipment protection by pressurized room p and artificially ventilated room v

EN 60317-56:2017:2017

CLC/TC 55

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten - Teil 56: Isolationsfehlerfreie Runddrähte (FIW) aus Kupfer, verzinnbar, lackisoliert mit Polyurethan, mit Nenndurchmesser von 0,040 mm bis 1,600 mm, Klasse 180
Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage - Partie 56: Fil brasable de section circulaire, isolé en continu, en cuivre émaillé avec polyuréthane sans défaut électrique, classe 180
Specifications for particular types of winding wires - Part 56: Solderable fully insulated (FIW) zero-defect polyurethane enamelled round copper wire, class 180

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 60335-1:2012/A13:2017:2017

CLC/TC 61

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 1: Allgemeine Anforderungen
Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 1: Exigences générales
Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements

EN 60645-1:2017:2017

CLC/SR 29

Akustik - Audiometer - Teil 1: Reinton-Audiometer
Electroacoustique - Appareils audiométriques - Partie 1: Appareils pour l'audiométrie tonale et vocale
Electroacoustics - Audiometric equipment - Part 1: Equipment for pure-tone and speech audiometry

EN 60695-11-2:2017:2017

CLC/SR 89

Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr - Teil 11-2 : Prüfflammen - Vorgemischte 1-kW-Flamme - Prüfeinrichtung, Aufbau zur Bestätigungsprüfung und Leitfaden
Essais relatifs aux risques du feu - Partie 11-2: Flamme d'essai - Flamme à prémélange de 1 kW nominal - Appareillage, configuration pour l'essai de vérification et préconisations
Fire hazard testing - Part 11-2: Test flames - 1 kW nominal pre-mixed flame - Apparatus, confirmatory test arrangement and guidance

EN 60780-323:2017:2017

CLC/TC 45AX

Kerntechnische Anlagen - Elektrisches Gerät mit sicherheitstechnischer Bedeutung - Qualifizierung
Installations nucléaires - Equipements électriques importants pour la sûreté - Qualification
Nuclear facilities - Electrical equipment important to safety - Qualification

EN 60794-2:2017:2017

CLC/TC 86A

Lichtwellenleiterkabel - Teil 2: LWL-Innenkabel - Rahmenspezifikation
Câbles à fibres optiques - Partie 2: Câbles intérieurs - Spécification intermédiaire
Optical fibre cables - Part 2: Indoor optical fibre cables - Sectional specification

EN 60947-2:2017:2017

CLC/TC 121A

Niederspannungsschaltgeräte - Teil 2: Leistungsschalter
Appareillage à basse tension - Partie 2: Disjoncteurs
Low-voltage switchgear and controlgear - Part 2: Circuit-breakers

EN 61000-2-2:2002/A1:2017:2017

CLC/TC 210

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 2-2: Umgebungsbedingungen - Verträglichkeitspegel für niederfrequente leitungsgeführte Störgrößen und Signalübertragung in öffentlichen Niederspannungsnetzen
Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 2-2: Environnement - Niveaux de compatibilité pour les perturbations conduites à basse fréquence et la transmission des signaux sur les réseaux publics d'alimentation basse tension
Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 2-2: Environment - Compatibility levels for low-frequency conducted disturbances and signalling in public low-voltage power supply systems

EN 61000-4-12:2017:2017

CLC/TC 210

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 4-12: Prüf- und Messverfahren - Störfestigkeit gegen gedämpfte Sinusschwingungen (Ring wave)
Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 4-12: Techniques d'essai et de mesure - Essai d'immunité à l'onde sinusoïdale fortement amortie
Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-12: Testing and measurement techniques - Ring wave immunity test

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 61057:2017:2017

CLC/TC 78

Arbeiten unter Spannung - Isolierende Hubarbeitsbühnen für die Montage auf einem Fahrgestell
Travaux sous tension - Dispositifs élévateurs isolants pour montage sur un châssis
Live working - Insulating aerial devices for mounting on a chassis

EN 61191-2:2017:2017

CLC/SR 91

Elektronikaufbauten auf Leiterplatten - Teil 2: Rahmenspezifikation - Anforderungen an gelötete Baugruppen in Oberflächenmontage
Ensembles de cartes imprimées - Partie 2: Spécification intermédiaire - Exigences relatives à l'assemblage par brasage pour montage en surface
Printed board assemblies - Part 2: Sectional specification - Requirements for surface mount soldered assemblies

EN 61191-4:2017:2017

CLC/SR 91

Elektronikaufbauten auf Leiterplatten - Teil 4: Rahmenspezifikation - Anforderungen an gelötete Baugruppen mit Lötstützpunkten
Ensembles de cartes imprimées - Partie 4: Spécification intermédiaire - Exigences pour les assemblages soudés des terminaux
Printed board assemblies - Part 4: Sectional specification - Requirements for terminal soldered assemblies

EN 61745:2017:2017

CLC/SR 86

Endflächen-Bildanalyseverfahren für die Kalibrierung von Prüfeinrichtungen für die Geometrie von Lichtwellenleitern
Procédure d'analyse d'image d'extrémité pour l'étalonnage de dispositifs d'essais de géométrie des fibres optiques
End-face image analysis procedure for the calibration of optical fibre geometry test sets

EN 61753-121-2:2017:2017

CLC/TC 86BXA

Lichtwellenleiter - Verbindungselemente und passive Bauteile - Betriebsverhalten - Teil 121-2: Simplex- und Duplexkabel mit Einmoden-Lichtwellenleiter-Steckverbindern mit zylindrischen Ferrulen für die Kategorie C - Kontrollierte Umgebung
Dispositifs d'interconnexion et composants passifs fibroniques - Norme de performance - Partie 121-2: Cordons simplex et duplex avec fibres unimodales, munis de connecteurs à ferrule cylindrique pour catégorie C - Environnement contrôlé
Fibre optic interconnecting devices and passive components - Performance standard - Part 121-2: Simplex and duplex cords with single-mode fibre and cylindrical ferrule connectors for category C - Controlled environment

EN 61757-2-2:2017:2017

CLC/SR 86C

Lichtwellenleitersensoren - Teil 2-2: Temperaturmessung - Ortsaufgelöste faseroptische Messung
Capteurs fibroniques - Partie 2-2: Mesure de la température - Détections réparties
Fibre optic sensors - Part 2-2: Temperature measurement - Distributed sensing

EN 61810-2-1:2017:2017

CLC/SR 94

Elektromechanische Elementarrelais - Teil 2-1: Funktionsfähigkeit (Zuverlässigkeit) - Verfahren zum Nachweis der B10-Werte
Relais électromécaniques élémentaires - Partie 2-1: Fiabilité - Procédure de vérification des valeurs de B10
Electromechanical elementary relays - Part 2-1: Reliability - Procedure for the verification of B₁₀

EN 61810-2:2017:2017

CLC/SR 94

Elektromechanische Elementarrelais - Teil 2: Funktionsfähigkeit (Zuverlässigkeit)
Relais électromécaniques élémentaires - Partie 2: Fiabilité
Electromechanical elementary relays - Part 2: Reliability

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 61851-21-1:2017:2017**CLC/TC 69X**

Konduktive Ladesysteme für Elektrofahrzeuge - Teil 21-1: EMV-Anforderungen an Bordladegeräte für Elektrofahrzeuge mit Wechselstrom/Gleichstrom-Versorgung

Système de charge conductive pour véhicules électriques - Partie 21-1: Exigences relatives à la CEM concernant les chargeurs embarqués pour véhicules électriques pour la connexion conductive à une alimentation en courant alternatif ou continu

Electric vehicle conductive charging system - Part 21-1: Electric vehicle on-board charger EMC requirements for conductive connection to AC/DC supply

EN 61987-24-2:2017:2017**CLC/TC 65X**

Industrielle Leittechnik - Datenstrukturen und -elemente in Katalogen der Prozessleittechnik - Teil 24-2: Merkmalleisten (ML) für Zubehör von Ventilen und Antrieben für den elektronischen Datenaustausch

Mesure et commande dans les processus industriels - Structures de données et éléments dans les catalogues d'équipements de processus - Partie 24-2: Liste de propriétés (LOP) des accessoires d'actionneur/de vanne pour l'échange électronique de données

Industrial-process measurement and control - Data structures and elements in process equipment catalogues - Part 24-2: List of properties (LOPs) of valve/actuator accessories for electronic data exchange

EN 61987-24-3:2017:2017**CLC/TC 65X**

Industrielle Leittechnik - Datenstrukturen und -elemente in Katalogen der Prozessleittechnik - Teil 24-3: Merkmalleisten (ML) für Zubehör zur Durchflussmodifizierung für den elektronischen Datenaustausch

Mesure et commande dans les processus industriels - Structures de données et éléments dans les catalogues d'équipements de processus - Partie 24-3: Liste de propriétés (LOP) des accessoires de modification de débit pour l'échange électronique de données

Industrial-process measurement and control - Data structures and elements in process equipment catalogues - Part 24-3: Lists of properties (LOPs) of flow modification accessories for electronic data exchange

EN 62271-1:2017:2017**CLC/TC 17AC**

Hochspannungs-Schaltgeräte und -Schaltanlagen - Teil 1: Gemeinsame Bestimmungen für Wechselstrom-Schaltgeräte und -Schaltanlagen

Appareillage à haute tension - Partie 1: Spécifications communes pour appareillage à courant alternatif

High-voltage switchgear and controlgear - Part 1: Common specifications for alternating current switchgear and controlgear

EN 62282-3-201:2017:2017**CLC/SR 105**

Brennstoffzellentechnologien - Teil 3-201: Stationäre Brennstoffzellen-Energiesysteme - Leistungskennwerteprüfverfahren für kleine Brennstoffzellen-Energiesysteme

Technologies des piles à combustible - Partie 3-201 : Systèmes à piles à combustible stationnaires - Méthodes d'essai des performances pour petits systèmes à piles à combustible

Fuel cell technologies - Part 3-201: Stationary fuel cell power systems - Performance test methods for small fuel cell power systems

EN 62343:2017:2017**CLC/SR 86C**

Dynamische Module - Allgemeines und Leitfaden

Modules dynamiques - Généralités et lignes directrices

Dynamic modules - General and guidance

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 62442-1:2011/A11:2017:2017**CLC/TC 34Z**

Energieeffizienz von Lampenbetriebsgeräten - Teil 1: Betriebsgeräte für Leuchtstofflampen - Messverfahren zur Bestimmung der Gesamteingangsleistung von Betriebsgeräteschaltungen und des Wirkungsgrades von Betriebsgeräten

Performance énergétique des appareillages de lampes - Partie 1: Appareillages des lampes à fluorescence - Méthode de mesure pour la détermination de la puissance d'entrée totale des circuits d'appareillage et du rendement des appareillages

Energy performance of lamp controlgear - Part 1: Controlgear for fluorescent lamps - Method of measurement to determine the total input power of controlgear circuits and the efficiency of the controlgear

EN 62442-2:2014/A11:2017:2017**CLC/TC 34Z**

Energieeffizienz von Lampenbetriebsgeräten - Teil 2: Betriebsgeräte für Hochdruck-Entladungslampen (ausgenommen Leuchtstofflampen) - Messverfahren zur Bestimmung des Wirkungsgrades von Betriebsgeräten

Performance énergétique des appareillages de lampes - Partie 2: Appareillages des lampes à décharge à haute intensité (à l'exclusion des lampes à fluorescence) - Méthode de mesure pour la détermination du rendement des appareillages

Energy performance of lamp controlgear - Part 2: Controlgear for high intensity discharge lamps (excluding fluorescent lamps) - Method of measurement to determine the efficiency of the controlgear

EN 62442-3:2014/A11:2017:2017**CLC/TC 34Z**

Energieeffizienz von Lampenbetriebsgeräten - Teil 3: Betriebsgeräte für Halogenlampen und LED-Module - Messverfahren zur Bestimmung des Wirkungsgrades des Betriebsgerätes

Performance énergétique des appareillages de lampes - Partie 3: Appareillage de lampes à halogène et modules de DEL - Méthode de mesure pour la détermination du rendement de l'appareillage

Energy performance of lamp controlgear - Part 3: Controlgear for halogen lamps and LED modules - Method of measurement to determine the efficiency of the controlgear

EN 62488-2:2017:2017**CLC/TC 57**

Systeme zur Kommunikation über Hochspannungsleitungen für Anwendungen der elektrischen Energieversorgung - Teil 2: Anschlussgeräte für analoge Nachrichtenübertragung über Hochspannungsleitungen (APLC)

Systèmes de communication sur lignes d'énergie pour les applications des compagnies d'électricité - Partie 2 : Bornes analogiques à courant porteur en ligne (CPL)

Power line communication systems for power utility applications - Part 2: Analogue power line carrier terminals or APLC

EN 62569-1:2017:2017**CLC/SR 3**

Allgemeine Regeln zur Erstellung von Produktspezifikationen - Teil 1: Grundsätze und Methoden

Spécification générique relative aux informations sur les produits données par les propriétés - Partie 1: Principes et méthodes

Generic specification of information on products by properties - Part 1: Principles and method

EN 62566-5:2017:2017**CLC/SR 3D**

Standardisierte Übertragung und Registrierung von Ontologien für Produkte mittels Tabellen - Teil 5: Schnittstelle für die Beschreibung von Aktivitäten

Enregistrement d'ontologie de produits normalisés et transfert par tableurs - Partie 5: Interface pour la description des activités

Standardized product ontology register and transfer by spreadsheets - Part 5: Interface for activity description

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 62657-1:2017:2017

CLC/TC 65X

Industrielle Kommunikationsnetze - Funk-Kommunikationsnetze - Teil 1: Anforderungen und Überlegungen zur Frequenznutzung
Réseaux de communication industriels - Réseaux de communication sans fil - Partie 1: Exigences de communication sans fil et considérations relatives au spectre
Industrial communication networks - Wireless communication networks - Part 1: Wireless communication requirements and spectrum considerations

EN 62680-1-2:2017:2017

CLC/SR 100

Universelle serielle Busschnittstellen für Daten und Energie - Teil 1-2: Allgemeine Einrichtungen - Festlegung für die USB Stromversorgung
Interfaces bus série universel (USB) pour les données et l'alimentation électrique - Partie 1-2: Composants communs - Spécification USB pour la fourniture de courant
Universal Serial Bus interfaces for data and power - Part 1-2: Common components - USB Power Delivery specification

EN 62683-1:2017:2017

CLC/TC 121A

Niederspannungsschaltgeräte - Produktdaten und -eigenschaften für den Informationsaustausch - Teil 1: Katalogdaten
Appareillage à basse tension - Données et propriétés de produits pour l'échange d'informations - Partie 1: Données de catalogue
Low-voltage switchgear and controlgear - Product data and properties for information exchange - Part 1: Catalogue data

EN 62765-1:2017:2017

CLC/TC 45AX

Kernkraftwerke - Leittechnik mit sicherheitstechnischer Bedeutung - Alterungsmanagement von Sensoren und Transmittern - Teil 1: Drucktransmitter
Centrales nucléaires de puissance - Instrumentation et contrôle-commande importants pour la sûreté - Gestion du vieillissement des capteurs et des transmetteurs - Partie 1: Transmetteurs de pression
Nuclear powers plants - Instrumentation and control important to safety - Management of ageing of sensors and transmitters - Part 1: Pressure transmitters

EN 62820-1-2:2017:2017

CLC/TC 79

Gebäude-Sprechanlagen - Teil 1-2: Systemanforderungen - IP-Sprechanlagen
Systèmes d'interphone de bâtiment - Partie 1-2: Exigences du système - Systèmes d'interphone de bâtiment utilisant le protocole internet (IP)
Building intercom system - Part 1-2: System requirements - Building intercom systems using the internet protocol (IP)

EN 62920:2017:2017

CLC/TC 82

Photovoltaische Stromerzeugungssysteme - EMV-Anforderungen und Prüfverfahren für Leistungsumrichter
Systèmes de production d'énergie photovoltaïque - Exigences de CEM et méthodes d'essai pour les équipements de conversion de puissance
Photovoltaic power generating systems - EMC requirements and test methods for power conversion equipment

EN 62927:2017:2017

CLC/TC 22X

Ventile von Spannungszwischenkreis-Stromrichtern (VSC) für STATCOM - Elektrische Prüfungen
Valves de convertisseur source de tension (VSC) pour compensateur synchrone statique (STATCOM) - Essais électriques
Voltage sourced converter (VSC) valves for static synchronous compensator (STATCOM) - Electrical Testing

EN 62979:2017:2017

CLC/TC 82

Photovoltaik-Module - Bypass-Diode - Prüfung des thermischen Durchgehens
Essai d'emballage thermique portant sur les diodes de dérivation des modules photovoltaïques
Photovoltaic module - Bypass diode - Thermal runaway test



Die Welt braucht Normen.

STANDARDIZATION
SERVICES
SHOP

Schweizerische
Normen-Vereinigung (SNV)
Bürglistrasse 29
CH-8400 Winterthur

T +41 (0)52 224 54 54
F +41 (0)52 224 54 82
www.snv.ch
shop@snv.ch

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 63029:2017:2017

CLC/SR 100

Audio-, Video- und Multimediasysteme, -Geräte und -Komponenten - Multimedia-E-Publishing und -E-Book-Technologien - Rastergrafikbasierte E-Books

Systèmes et équipements audio, vidéo et multimédias - Technologies multimédias pour la publication au format numérique et les livres numériques - Livres numériques basés sur des images à balayage de trames

Audio, video and multimedia systems and equipment - Multimedia e-publishing and e-book technologies - Raster-graphics image-based e-books

CEN/TS 15223:2017

CEN/TC 155

Kunststoff-Rohrleitungssysteme - Bestätigte Berechnungsparameter von erdverlegten thermoplastischen Rohrleitungssystemen

Systèmes de canalisations en matières plastiques - Paramètres de calcul validés pour les systèmes enterrés de canalisations en matières thermoplastiques

Plastics piping systems - Validated design parameters of buried thermoplastics piping systems

CEN/TS 17118:2017

CEN/TC 278

Intelligente Verkehrssysteme - Öffentlicher Verkehr - Offene API für verteilte Reiseplanung

Intelligent transport systems - Public transport - Open API for distributed journey planning

CEN ISO/TS 17444-2:2017

CEN/TC 278

Elektronische Gebührenerhebung - Abbuchungsdurchführung - Teil 2: Rahmenbedingungen für Prüfungen (ISO/TS 17444-2:2017)

Perception du télépéage - Performance d'imputation - Partie 2: Cadre d'examen (ISO/TS 17444-2:2017)

Electronic fee collection - Charging performance - Part 2: Examination framework (ISO/TS 17444-2:2017)



Schweizerischer Verband der Telekommunikation
Association Suisse des Télécommunications
Swiss Telecommunications Association

Laupenstrasse 18a
Postfach 7923
CH-3001 Bern

T +41 (0)31 560 66 66
F +41 (0)31 380 66 67
www.asut.ch
office@asut.ch

asut ist NSO (National Standards Organisation)

asut als Schweizerischer Verband der Telekommunikation führt für die Schweiz die Vernehmlassungen und Abstimmungen über neue / geänderte Normen der Telekommunikation durch. Diese werden durch das ETSI (European Telecommunications Standards Institute - www.etsi.org) erarbeitet und in der Schweiz unverändert zur Stellungnahme unterbreitet resp. in Kraft gesetzt.

Öffentliche Sitzungen zum Normenwesen Telekommunikation finden in der Regel alle 2 Monate statt. Details entnehmen Sie bitte der asut-Homepage unter www.asut.ch (Organisation - Fachkommissionen - Normen).

Sämtliche interessierten Kreise werden von asut per E-Mail in der Regel wöchentlich über neue Vernehmlassungen oder Abstimmungen orientiert. Interessenten melden sich bitte bei info@asut.ch. Eine anderweitige detaillierte Publikation findet nicht statt.

Für den professionellen Umgang mit ETSI-Standards ist die Normensammlung auf Datenträger zu empfehlen (DVD). Diese wird viermal jährlich neu aufgelegt. Die DVD kann zu Vorzugskonditionen bei asut bezogen werden, wo auch generell Auskünfte zum Normenwesen Telekommunikation erteilt werden.

Das Jahresvolumen an ETSI-Dokumenten beträgt ca. 2'500.

Published Standards (PU)

Mit der Veröffentlichung der Titel sämtlicher neuer oder geänderter Telecom-Standards auf der asut-Homepage erhalten diese Dokumente den Status einer Schweizer Norm. asut bestätigt die Veröffentlichung gegenüber dem ETSI.

Public Enquiry (PE)

Harmonisierte Telecom-Standards (EN 3xx xxx) werden in einem ersten Schritt zur Stellungnahme unterbreitet.

Die Frist beträgt 120 Tage. asut sammelt für die Schweiz alle Kommentare und leitet diese via Internet direkt an das ETSI-EDV-System (Passwort-geschützt) weiter. Abhängig von den eingegangenen Kommentaren werden Dokumente eventuell überarbeitet und anschliessend der Abstimmung (VO) unterbreitet.

Vote (VO)

Wie unter 'PE' beschrieben werden Standards der Abstimmung unterbreitet. Die Vernehmlassungsfrist beträgt 60 Tage. asut sammelt die Stellungnahmen der interessierten Unternehmen und Stellen und legt gemeinsam mit diesen die nationale Position fest. Das erforderliche qualifizierte Mehr für die Akzeptierung als Standard beträgt beim ETSI 71 %.

One Step Approval (OP)

Nicht-harmonisierte Standards können in einem einstufigen Verfahren zur Genehmigung unterbreitet werden. Kommentare und gleichzeitig das Resultat der internen Abstimmung (nationale Position) werden durch asut an das ETSI übermittelt.

Withdrawal Vote (WV)

Bedingt durch den technologischen Wandel können früher erlassene Standards überflüssig werden. Diese werden zum Rückzug der Abstimmung unterbreitet.

Member Vote (MV)

ETSI-Standards (ES 3xx xxx) werden den ETSI-Mitgliedern zur Stellungnahme und Abstimmung unterbereitet. asut verbreitet die Informationen an alle interessierten Schweizer Unternehmen, welche nicht ETSI-Mitglied sind, und stimmt für diese gesamthaft ab.

Member Withdrawal Vote (MW)

Identischer Prozess wie unter WV beschrieben.



Schweizerischer Verband der Telekommunikation
Association Suisse des Télécommunications
Swiss Telecommunications Association

Laupenstrasse 18a
Postfach 7923
CH-3001 Bern

T +41 (0)31 560 66 66
F +41 (0)31 380 66 67
www.asut.ch
office@asut.ch

asut est NSO (National Standards Organisation)

En tant qu'Association Suisse des Télécommunications, asut est mandatée par la Confédération pour mettre à l'enquête en Suisse les nouvelles normes et leurs modifications et pour organiser les votes correspondants. Ces normes sont élaborées par l'ETSI (European Telecommunications Standards Institute - www.etsi.org), mises à l'enquête en Suisse et entrent ensuite en vigueur.

Des réunions publiques seront 5 à 6 fois par an. Veuillez consulter les détails sous www.asut.ch (Organisation - Groupes spécialisées - normes).

Tous les intéressés sont informés hebdomadairement par e-mail sur les nouvelles mises à l'enquête ou les votes. Ils peuvent prendre contact sous info@asut.ch. Il n'est fait aucune autre publication.

Pour une utilisation professionnelle des normes ETSI, le support de données DVD est recommandé. Celui-ci est mis à jour quatre fois par an. Le support DVD est disponible à des conditions préférentielles chez asut qui fournit également des informations générales sur les normes de télécommunications.

Environ 2'500 documents sont édités annuellement par l'ETSI.

Published Standards (PU)

Après la publication des titres de toutes les normes de télécommunications nouvelles ou modifiées sur le site internet de asut, ont l'état des normes suisses. asut confirme la publication vis-à-vis de l'ETSI.

Public Enquiry (PE)

Dans un premier temps, les normes de télécommunications harmonisées (EN 3xx xxx) sont soumises pour avis. Actuellement le délai de réponse est 120 jours. asut collecte tous les commentaires de la Suisse et les transmet directement par internet au système de données de l'ETSI, la protection par mot de passe étant assurée. Dépendant des commentaires reçus les documents seraient éventuellement modifiés et enfin présenter pour la vote.

Vote (VO)

Comme indiqué sous 'PE', les normes sont soumises au vote. Le délai de réponse est 60 jours. Asut collecte les positions des entreprises et propose en collaboration avec toutes les personnes intéressées la position nationale Suisse. La majorité relative est de 71 %.

Withdrawal Vote (WV)

En raison de l'évolution technologique, d'anciennes normes peuvent devenir superflues. Leur retrait est alors décidé par vote.

One Step Approval (OP)

Des normes non harmonisées peuvent être soumises à la ratification par procédure unique. Les commentaires ainsi que les votes sont transmis simultanément par asut à l'ETSI.

Member Vote (MV)

Les normes ETSI (ES 3xx xxx) sont soumises aux membres ETSI pour avis et vote. asut informe toutes les entreprises suisses intéressées qui ne sont pas membres de l'ETSI et prend position globalement pour ces dernières.

Member Withdrawal Vote (MW)

Comme décrit sous WV.

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Im Hinblick auf die spätere Übernahme in das Normenwerk von Electrosuisse wurden folgende Entwürfe bereits im Bulletin SEV/VSE, unter Angabe eines Einsprachetermins, zur Kritik vorgelegt.
Die ausgeschriebenen Entwürfe können gegen Kostenbeteiligung bezogen werden beim Sekretariat des CES, Electrosuisse, Luppenstrasse 1-3, CH-8320 Fehraltorf.

En vue d'une reprise ultérieure dans le répertoire des normes d'Electrosuisse, les projets suivants ont déjà été mis à l'enquête, en indiquant un délai d'objection, dans le Bulletin SEV/ASE.
Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus, contre participation aux frais, auprès du Secrétariat du CES, Electrosuisse, Luppenstrasse 1-3, CH-8320 Fehraltorf.

PREN 61837-2:2017 [49/1252/CDV]

IEC/TC 49

Surface mounted piezoelectric devices for frequency control and selection - Standard outlines and terminal lead connections - Part 2: Ceramic enclosures

PREN 62884-3:2017 [49/1248/CDV]

IEC/TC 49

Measurement techniques of piezoelectric, dielectric and electrostatic oscillators - Part 3: Frequency aging test methods

CES/TK 15 Feste elektrische Isolierstoffe / Matériaux isolants électriques solides

PREN 60112:2017 [112/398/CDV]

IEC/TC 112

Méthode de détermination des indices de résistance et de tenue au cheminement des matériaux isolants solides
Method for the determination of the proof and the comparative tracking indices of solid insulating materials

PREN 61857-32:2017 [112/399/CDV]

IEC/TC 112

Systèmes d'isolation électrique - Procédures d'évaluation thermique - Partie 32: Évaluation multifactorielle avec facteurs augmentés pendant les essais de diagnostic
Electrical insulation systems - Procedures for thermal evaluation - Part 32: Multifactor evaluation with increased factors during diagnostic testing

PREN 62631-3-4:2017 [112/406/CDV]

IEC/TC 112

Dielectric and resistive properties of solid insulating materials - Part 3-4: Determination of resistive properties (DC methods) - Volume resistance and volume resistivity at elevated temperatures

CES/TK 29 Elektroakustik / Electroacoustique

PREN 61265:2017 [29/958/CDV]

IEC/TC 29

Electroacoustique - Instruments pour la mesure du bruit des aéronefs - Exigences relatives aux systèmes de mesure des niveaux de pression acoustique pour la certification acoustique des aéronefs
Electroacoustics - Instruments for measurement of aircraft noise - Performance requirements for systems to measure sound pressure levels in noise certification of aircraft

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

CES/TK 34 Leuchten und Zubehör / Luminaires et équipements associés

EN 60061-1:1993/PRA58:2017 [34B/1925/CDV]

IEC/TC 34/SC 34B

Amendement 58 - Culots de lampes et douilles ainsi que calibres pour le contrôle de l'interchangeabilité et de la sécurité - Partie 1 : Culots de lampes

Amendment 58 - Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 1: Lamp caps

EN 60061-1:1993/PRA58:2017 {FRAG 75} [34B/1926/CDV]

IEC/TC 34/SC 34B

Culots de lampes et douilles ainsi que calibres pour le contrôle de l'interchangeabilité et de la sécurité - Partie 1: Culots de lampes

Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 1: Lamp caps

EN 60061-2:1993/PRA54:2017 [34B/1927/CDV]

IEC/TC 34/SC 34B

Amendement 54 - Culots de lampes et douilles ainsi que calibres pour le contrôle de l'interchangeabilité et de la sécurité - Partie 2: Douilles

Amendment 54 - Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 2: Lampholders

EN 60061-2:1993/PRA54:2017 {FRAG 76} [34B/1928/CDV]

IEC/TC 34/SC 34B

Culots de lampes et douilles ainsi que calibres pour le contrôle de l'interchangeabilité et de la sécurité - Partie 2: Douilles

Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 2: Holders

EN 60061-3:1993/PRA55:2017 [34B/1929/CDV]

IEC/TC 34/SC 34B

Amendement 55 - Culots de lampes et douilles ainsi que calibres pour le contrôle de l'interchangeabilité et de la sécurité - Partie 3: Calibres

Amendment 55 - Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 3: Gauges

CES/TK 47 Halbleiterbauelemente / Dispositifs à semiconducteurs

PREN 62435-6:2017 [47/2427/CDV]

IEC/TC 47

Stockage de longue durée des composants électroniques - Partie 6: Dispositifs encapsulés ou finis

Electronic components - Long-term storage of electronic semiconductor devices - Part 6: Packaged or Finished Devices

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

CES/TK 48 Elektromechanische Komponenten und mechanische Strukturen für elektronische Ausrüstungen / Composants électromécaniques et structures mécaniques pour équipements électroniques

PREN 60297-3-110:2017 [48D/652/CDV]

IEC/TC 48/SC 48D

Mechanical structures for electrical and electronic equipment -Dimensions of mechanical structures of the 482,6 mm (19 in) Series - Part 110: residential racks and cabinets for smart houses

PREN 60512-1:2017 [48B/2590/CDV]

IEC/TC 48/SC 48B

Connectors for electronic equipment - Tests and measurements - Part 1: General

PREN 60512-28-100:2017 [48B/2595/CDV]

IEC/TC 48/SC 48B

Connecteurs pour équipements électriques et électroniques - Essais et mesures - Partie 28-100 : Essais d'intégrité des signaux jusqu'à 2 000 MHz - Essais 28a à 28g

Connectors for electronic equipment - Tests and measurements - Part 28-100: Signal integrity tests up to 1 000 MHz on IEC 60603-7 and IEC 61076-3 series connectors - Tests 28a to 28g

PREN 60512-99-002:2017 [48B/2591/CDV]

IEC/TC 48/SC 48B

Connectors for electronic equipment - tests and measurements - Part 99-002: Endurance test schedules - Test 99b, Test schedule for unintended unmating under electrical load

CES/TK 59 Gebrauchswerte elektrischer Haushaltapparate / Aptitude à la fonction des appareils électrodomestiques

PREN 60879:2017 [59L/149/CDV]

IEC/TC 59/SC 59L

Ventilateurs de confort et régulateurs de vitesse pour applications domestiques et analogues - Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction

Comfort fans and regulators for household and similar purposes - Methods for measuring performance

PREN 62885-6:2017 [59F/329/CDV]

IEC/TC 59/SC 59F

Surface cleaning appliances - Part 6: Wet hard floor cleaning appliances for household or similar use - Methods for measuring the performance

PREN 62947-1:2017 [59L/148/CDV]

IEC/TC 59/SC 59L

Sièges de toilettes pulvérisateurs électriques pour usage domestique et applications similaires - Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction - Partie 1: Méthodes d'essai générales des sièges pulvérisateurs

Electrically operated spray toilet seats for household and similar use - Methods for measuring the performance - Part 1: General test methods of spray seats

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

CES/TK 64 Elektrische Installationen und Schutz gegen elektrischen Schlag / Installations électriques et protection contre les chocs électriques

HD 60364-4-42:2011/PRAB:2017

CLC/TC 64

Errichten von Niederspannungsanlagen - Teil 4-42: Schutzmaßnahmen - Schutz gegen thermische Auswirkungen
Installations électriques basse tension - Partie 4-42: Protection pour assurer la sécurité - Protection contre les effets thermiques
Low voltage electrical installations - Part 4-42: Protection for safety - Protection against thermal effects

HD 60364-7-709:2009/PRAA:2017

CLC/TC 64

Installations électriques à basse tension - Partie 7-709 : Installations et emplacements spéciaux - Ports, marinas et emplacements analogues - Exigences spécifiques pour l'alimentation à quai des navires
Low-voltage electrical installations - Part 7-709: Requirements for special installations or locations - Harbours, marinas and similar locations - Special requirements for shore supply to ships

CES/TK 79 Alarm- und elektronische Sicherheitssysteme / Systèmes d'alarme et de sécurité électroniques

PREN 62676-2-31:2017 [79/596/CDV]

IEC/TC 79

Video surveillance systems for use in security applications - Part 2-31: Video transmission protocols - IP interoperability implementation based on Web services - Live streaming and configuration

PREN 62676-2-32:2017 [79/597/CDV]

IEC/TC 79

Video surveillance systems for use in security applications - Part 2-32: Video transmission protocols - IP interoperability implementation based on Web services - Recording

CES/TK 100 Audio-, Video- und Multimedia-Systeme und Ausrüstungen / Systèmes et appareils audio, vidéo et multimédia

PREN 62680-1-4:2017 [100/2981/CDV]

IEC/TC 100

Universal Serial Bus interfaces for data and power - Part 1-4: Common Components - USB Type-C - Authentication Specification

CES/TK 116 Sicherheit motorbetriebener Elektrowerkzeuge / Sécurité des outils à moteur

FPREN 62841-4-2:2017/FPRAA:2017

CLC/TC 116

Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 4-2:
Exigences particulières pour les taille-haies
Electric Motor-Operated Hand-Held Tools, Transportable Tools and Lawn and Garden Machinery - Safety - Part 4-2:
Particular requirements for hedge trimmers

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

CES/UK 36A Durchführungen / Traversées isolées

PREN 65700:2017

Durchführungen für Gleichspannungsanwendungen
Traversées pour application en courant continu
Bushings for DC application

CLC/TC 36A

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Die nachstehend aufgeführten Normen und normativen Regeln erhalten mit dem aufgeführten Datum ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes et les règles normatives ci-dessous obtiennent avec la date indiquée, leur validité dans le recueil des Normes suisses.

SN EN 62884-1:2017

Messverfahren für piezoelektrische, dielektrische und elektrostatische Oszillatoren - Teil 1: Grundlegende Messverfahren
Techniques de mesure des oscillateurs piézoélectriques, diélectriques et électrostatiques - Partie 1 : Méthodes fondamentales pour le mesurage
Measurement techniques of piezoelectric, dielectric and electrostatic oscillators - Part 1: Basic methods for the measurement

CES/TK 34 Leuchten und Zubehör / Luminaires et équipements associés

SN EN 60400:2017

Lampenfassungen für röhrenförmige Leuchtstofflampen und Starterfassungen
Douilles pour lampes tubulaires à fluorescence et douilles pour starters
Lampholders for tubular fluorescent lamps and starterholders
Ersetzt / Remplace: SN EN 60400:2008

SN EN 61184:2017

Bajonett-Lampenfassungen
Douilles à baïonnette
Bayonet lampholders
Ersetzt / Remplace: SN EN 61184:2008

SN EN 62386-303:2017

Digital adressierbare Schnittstelle für die Beleuchtung - Teil 303: Besondere Anforderungen - Eingabegeräte - Präsenzmelder
Interface d'éclairage adressable numérique - Partie 303: Exigences particulières - Dispositifs d'entrée - Capteur de présence
Digital addressable lighting interface - Part 303: Particular requirements - Input devices - Occupancy sensor

CES/TK 38 Messwandler / Transformateurs de mesure

SN EN 62689-2:2017

Strom- und Spannungs-Sensoren oder Anzeigegeräte zur Erkennung von Kurz- und Erdschlüssen - Teil 2: Systemaspekte
Capteurs ou détecteurs de courant et de tension, à utiliser pour indiquer le passage d'un courant de défaut - Partie 2: Aspects systèmes
Current and voltage sensors or detectors, to be used for fault passage indication purposes - Part 2: System aspects

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

CES/TK 46 Kupferdatenkabel, Koaxialkabel, Koaxialstecker und -zubehör / Câbles de données en cuivre, câbles coaxiaux, connecteurs coaxiaux et accessoires

SN EN 61169-59:2017

Hochfrequenzsteckverbinder - Teil 59: Rahmenspezifikation für mehrpolige Hochfrequenzsteckverbinder mit Gewinde Typ L32-4 und L32-5

Connecteurs pour fréquences radioélectriques Partie 59: Spécification intermédiaire relative aux connecteurs pour fréquences radioélectriques multicoaxiaux filetés L32-4 and L32-5

Radio-frequency connectors -Part 59: Sectional specification for type L32-4 and L32-5 threaded multi-pin radio-frequency connectors

CES/TK 47 Halbleiterbauelemente / Dispositifs à semiconducteurs

SN EN 60749-43:2017

Halbleiterbauelemente - Mechanische und klimatische Prüfverfahren - Teil 43: Leitfaden zur Planung der Zuverlässigkeitsqualifikation von integrierten Schaltungen

Dispositifs à semiconducteurs - Méthodes d'essais mécaniques et climatiques - Partie 43: Lignes directrices concernant les plans de qualification de la fiabilité des CI

Semiconductor devices - Mechanical and climatic test methods - Part 43: Guidelines for IC reliability qualification plans

CES/TK 48 Elektromechanische Komponenten und mechanische Strukturen für elektronische Ausrüstungen / Composants électromécaniques et structures mécaniques pour équipements électroniques

SN EN 61076-3-122:2017

Steckverbinder für elektrische und elektronische Einrichtungen - Produktanforderungen - Teil 3-122: Bauartspezifikation für geschirmte freie und feste Steckverbinder, 8-polig, für I/O- und Gigabit-Anwendungen in rauen Umgebungen

Connecteurs pour équipements électriques et électroniques - Exigences de produit - Partie 3-122 : Spécification particulière pour les fiches et les embases écrantées à 8 voies pour applications E/S et Gigabit dans les environnements sévères

Connectors for electrical and electronic equipment - Product requirements - Part 3-122: Detail specification for 8-way, shielded, free and fixed connectors for I/O and Gigabit Ethernet applications in harsh environments

CES/TK 79 Alarm- und elektronische Sicherheitssysteme / Systèmes d'alarme et de sécurité électroniques

CLC/TS 50136-7:2017

Alarmanlagen - Alarmübertragungsanlagen und -einrichtungen - Teil 7: Anwendungsregeln

Systèmes d'alarme - Systèmes et équipements de transmission d'alarme - Partie 7 : Guide d'application

Alarm systems - Alarm transmission systems and equipment - Part 7: Application guidelines

Ersetzt / Remplace: CLC/TS 50136-7:2004

CLC/TS 50661-1:2017

Alarmanlagen - Externe Perimeter Sicherheitsanlagen - Teil 1: Systemanforderungen

Systèmes d'alarme - Systèmes de sécurité de périmètre externes - Partie 1: Exigences système

Alarm systems - External perimeter security systems - Part 1: System requirements

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

CES/TK 82 Photovoltaische Solarenergie-Systeme / Systèmes de conversion photovoltaïque de l'énergie solaire

SN EN 60904-8-1:2017

Photovoltaische Einrichtungen - Teil 8-1: Messen der spektralen Empfindlichkeit von photovoltaischen (PV) Einrichtungen mit Mehrschichtsolarezellen

Dispositifs photovoltaïques - Partie 8-1: Mesurage de la sensibilité spectrale des dispositifs photovoltaïques (PV) multijonctions

Photovoltaic devices - Part 8-1: Measurement of spectral responsivity of multi-junction photovoltaic (PV) devices

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen sind nicht mehr aktuell.

Les normes ci-dessous ne sont plus à jour.

SN EN 45544-1:1999

Arbeitsplatzatmosphäre - Elektrische Geräte für die direkte Detektion und direkte Konzentrationsmessung toxischer Gase und Dämpfe. Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren

Atmosphères des lieux de travail - Appareillage électrique utilisé pour la détection directe des vapeurs et gaz toxiques et le mesurage direct de leur concentration. Partie 1: Exigences générales et méthodes d'essai

Workplace atmospheres - Electrical apparatus used for the direct detection and direct concentration measurement of toxic gases and vapours. Part 1: General requirements and test methods

Rückzugsdatum / Date de retrait: 24.11.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 45544-1:2015

Gültig ab / Valable dès: 22.01.2015

SN EN 45544-2:1999

Arbeitsplatzatmosphäre - Elektrische Geräte für die direkte Detektion und direkte Konzentrationsmessung toxischer Gase und Dämpfe. Teil 2: Anforderungen an das Betriebsverhalten von Geräten für Konzentrationsmessungen im Bereich von Grenzwerten

Atmosphères des lieux de travail - Appareillage électrique utilisé pour la détection directe des vapeurs et gaz toxiques et le mesurage direct de leur concentration. Partie 2: Exigences de performances pour les appareillages utilisés pour le mesurage...

Workplace atmospheres - Electrical apparatus used for the direct detection and direct concentration measurement of toxic gases and vapours. Part 2: Performance requirements for apparatus used for measuring concentrations in the region of limit values

Rückzugsdatum / Date de retrait: 24.11.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 45544-2:2015

Gültig ab / Valable dès: 23.01.2015

SN EN 45544-3:1999

Arbeitsplatzatmosphäre - Elektrische Geräte für die direkte Detektion und direkte Konzentrationsmessung toxischer Gase und Dämpfe. Teil 3: Anforderungen an das Betriebsverhalten von Geräten für Konzentrationsmessungen weit oberhalb von Grenzwerten

Atmosphères des lieux de travail - Appareillage électrique utilisé pour la détection directe des vapeurs et gaz toxiques et le mesurage direct de leur concentration. Partie 3: Exigences de performances pour les appareillages utilisés pour le mesurage...

Workplace atmospheres - Electrical apparatus used for the direct detection and direct concentration measurement of toxic gases and vapours. Part 3: Performance requirements for apparatus used for measuring concentrations well above limit values

Rückzugsdatum / Date de retrait: 24.11.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 45544-3:2015

Gültig ab / Valable dès: 23.01.2015

SN EN 60065:2002

Audio-, Video- und ähnliche elektronische Geräte - Sicherheitsanforderungen

Appareils audio, video et appareils électroniques analogues - exigences de sécurité

Audio, video and similar electronic apparatus - Safety requirements

Rückzugsdatum / Date de retrait: 17.11.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60065:2014, SN EN 60065:2014, SN EN 60065+A1:2006

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN

NORMES ABROGÉES

SN EN 60065/CORR:2007

Audio-, Video- und ähnliche elektronische Geräte - Sicherheitsanforderungen

Appareils audio, video et appareils électroniques analogues - exigences de sécurité

Audio, video and similar electronic apparatus - Safety requirements

Rückzugsdatum / Date de retrait: 17.11.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60065:2014, SN EN 60065:2014, SN EN 60065:2014

Gültig ab / Valable dès: 15.12.2014

SN EN 60695-1-11:2010

Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr - Teil 1-11: Anleitung zur Beurteilung der Brandgefahr von elektrotechnischen Erzeugnissen - Beurteilung der Brandgefahr

Essais relatifs aux risques du feu - Partie 1-11: Lignes directrices pour l'évaluation des risques du feu des produits électrotechniques - Evaluation des risques du feu

Fire hazard testing - Part 1-11: Guidance for assessing the fire hazard of electrotechnical products - Fire hazard assessment

Rückzugsdatum / Date de retrait: 12.11.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60695-1-11:2015, SN EN 60695-1-11:2015

Gültig ab / Valable dès: 04.11.2015

CES/TK 29 Elektroakustik / Electroacoustique

SN EN 60645-1:2001

Akustik - Audiometer. Teil 1: Reinton-Audiometer

Electroacoustique - Appareils d'audiologie. Partie 1: Audiomètres tonaux

Electroacoustics - Audiological equipment. Part 1: Pure-tone audiometers

Rückzugsdatum / Date de retrait: 05.11.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60645-1:2015, SN EN 60645-1:2015

Gültig ab / Valable dès: 26.01.2015

CES/TK 32C Miniatursicherungen / Coupe-circuits à fusibles miniatures

SN EN 60127-2/A1:2003

Geräteschutzsicherungen. Teil 2: Sicherungseinsätze

Coupe-circuit miniatures. Partie 2: Cartouches

Miniature fuses. Part 2: Cartridge fuse-links

Rückzugsdatum / Date de retrait: 24.10.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60127-2:2014

Gültig ab / Valable dès: 24.10.2014

SN EN 60127-6:1994

Geräteschutzsicherungen. Teil 6: G-Sicherungshalter für G-Sicherungseinsätze

Coupe-circuit miniatures. Partie 6: Ensembles-porteurs pour cartouches de coup-circuit miniatures

Miniature fuses. Part 6: Fuse-holders for miniature cartridge fuse-links

Rückzugsdatum / Date de retrait: 08.10.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60127-6+A1:1996, SN EN 60127-6:2014, SN EN 60127-6:2014

Gültig ab / Valable dès: 08.10.2014

SN EN 60127-6/A1:1996

Geräteschutzsicherungen. Teil 6: G-Sicherungshalter für G-Sicherungseinsätze

Coupe-circuit miniatures. Partie 6: Ensembles-porteurs pour éléments de remplacement miniatures

Miniature fuses. Part 6: Fuse-holders for miniature cartridge fuse-links

Rückzugsdatum / Date de retrait: 08.10.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60127-6:2014

Gültig ab / Valable dès: 08.10.2014

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 60127-6/A2:2003

Geräteschutzsicherungen. Teil 6: G-Sicherungseinsätze

Coupe-circuit miniatures. Partie 6: Ensembles-porteurs pour éléments de remplacement miniatures

Miniature fuses. Part 6: Fuse-holders for miniature fuse-links

Rückzugsdatum / Date de retrait: 08.10.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60127-6:2014

Gültig ab / Valable dès: 08.10.2014

CES/TK 34 Leuchten und Zubehör / Luminaires et équipements associés

SN EN 60598-1/A11:2009

Leuchten - Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfungen

Luminaires - Partie 1: Exigences générales et essais

Luminaires - Part 1: General requirements and tests

Rückzugsdatum / Date de retrait: 20.10.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60598-1:2015

Gültig ab / Valable dès: 26.01.2015

CES/TK 48 Elektromechanische Komponenten und mechanische Strukturen für elektronische Ausrüstungen / Composants électromécaniques et structures mécaniques pour équipements électroniques

SN EN 61076-2-104:2007

Steckverbinder für elektronische Einrichtungen - Produktanforderungen - Teil 2-104: Rundsteckverbinder -

Bauartspezifikation für Rundsteckverbinder M8 mit Schraub- oder Rastverriegelung

Connecteurs pour équipements électroniques - Exigences de produit - Partie 2-104: Connecteurs circulaires -

Spécification particulière pour les connecteurs circulaires M8 à vis ou à encliquetage

Connectors for electronic equipment - Product requirements. Part 2-104: Detail specification for circular connectors with M8 screw-locking or snap-locking

Rückzugsdatum / Date de retrait: 14.10.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 61076-2-104:2014, SN EN 61076-2-104:2014

Gültig ab / Valable dès: 14.10.2014

CES/TK 61 Sicherheit elektrischer Haushaltapparate / Sécurité des appareils électrodomestiques

SN EN 60335-2-95:2004

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke. Teil 2-95: Besondere Anforderungen für Antriebe von Garagentoren mit Senkrechtbewegung zur Verwendung im Wohnbereich

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité. Partie 2-95: Règles particulières pour les motorisations de portes de garage à ouverture verticale, pour usage résidentiel

Household and similar electrical appliances - Safety. Part 2-95: Particular requirements for drives for vertically moving garage doors for residential use

Rückzugsdatum / Date de retrait: 29.09.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60335-2-95+A1:2016

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 60335-2-103:2003

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke. Teil 2-103: Besondere Anforderungen für Antriebe für Tore, Türen und Fenster

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité. Partie 2-103: Règles particulières aux systèmes d'entraînement motorisé des portails, portes, barrières et éléments analogues

Household and similar electrical appliances - Safety. Part 2-103: Particular requirements for drives for gates, doors and windows

Rückzugsdatum / Date de retrait: 29.09.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60335-2-103+A11:2009, SN EN 60335-2-103:2015

Gültig ab / Valable dès: 22.01.2015

SN EN 60335-2-103/A11:2009

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-103: Besondere Anforderungen für Antriebe für Tore, Türen und Fenster

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-103: Règles particulières pour les motorisations de portails, portes et fenêtres

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-103: Particular requirements for drives for gates, doors and windows

Rückzugsdatum / Date de retrait: 29.09.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60335-2-103:2015

Gültig ab / Valable dès: 22.01.2015

CES/TK 66 Sicherheitsanforderungen an elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte / Sécurité des appareils de mesure de commande et de laboratoire

SN EN 61010-2-010:2003

Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel und Laborgeräte. Teil 2-010: Besondere Anforderungen an Laborgeräte für das Erhitzen von Stoffen

Règles de sécurité pour appareils électriques de mesure, de régulation et de laboratoire. Partie 2-010: Prescriptions particulières pour appareils de laboratoire utilisés pour l'échauffement des matières

Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use. Part 2-010: Particular requirements for laboratory equipment for the heating of material

Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.10.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 61010-2-010:2014, SN EN 61010-2-010:2014

Gültig ab / Valable dès: 30.10.2014

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN

NORMES ABROGÉES

CES/TK 72 Automatische elektrische Regel- und Steuergeräte / Commandes électriques automatiques

SN EN 60730-2-5+A1+A11 +A2:2002

Automatische elektrische Regel- und Steuergeräte für den Hausgebrauch und ähnliche Anwendungen – Teil 2-5: Besondere Anforderungen an automatische elektrische Brenner-Steuerungs- und Überwachungssysteme

Dispositifs de commande électrique automatiques à usage domestique et analogue – Partie 2-5: Règles particulières pour les systèmes de commande électrique automatiques des brûleurs

Automatic electrical controls for household and similar use – Part 2-5: Particular requirements for automatic electrical burner control systems

Rückzugsdatum / Date de retrait: 17.11.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60730-2-5:2014

Gültig ab / Valable dès: 05.03.2015

SN EN 60730-2-5:2002

Automatische elektrische Regel- und Steuergeräte für den Hausgebrauch und ähnliche Anwendungen. Teil 2-5: Besondere Anforderungen an automatische elektrische Brennersteuerungs- und Überwachungssysteme

Dispositifs de commande électrique automatiques à usage domestique et analogue. Partie 2-5: Règles particulières pour les systèmes de commande électrique automatiques des brûleurs

Automatic electrical controls for household and similar use. Part 2-5: Particular requirements for automatic electrical burner control systems

Rückzugsdatum / Date de retrait: 17.11.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60730-2-5:2014, SN EN 60730-2-5+A1+A11:2005

SN EN 60730-2-5/A1:2004

Automatische elektrische Regel- und Steuergeräte für den Hausgebrauch und ähnliche Anwendungen. Teil 2-5: Besondere Anforderungen an automatische elektrische Brenner-Steuerungs- und Überwachungssysteme

Dispositifs de commande électrique automatiques à usage domestique et analogue. Partie 2-5: Règles particulières pour les systèmes de commande électrique automatiques des brûleurs

Automatic electrical controls for household and similar use. Part 2-5: Particular requirements for automatic electrical burner control systems

Rückzugsdatum / Date de retrait: 17.11.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60730-2-5:2014

Gültig ab / Valable dès: 05.03.2015

SN EN 60730-2-5/A11:2005

Automatische elektrische Regel- und Steuergeräte für den Hausgebrauch und ähnliche Anwendungen. Teil 2-5: Besondere Anforderungen an automatische elektrische Brenner- Steuerungs- und Überwachungssysteme

Dispositifs de commande électrique automatiques à usage domestique et analogue. Partie 2-5: Règles particulières pour les systèmes de commande électrique automatiques des brûleurs

Automatic electrical controls for household and similar use. Part 2-5: Particular requirements for automatic electrical burner control systems

Rückzugsdatum / Date de retrait: 17.11.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60730-2-5:2014

Gültig ab / Valable dès: 05.03.2015

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN

NORMES ABROGÉES

SN EN 60730-2-5/A2:2010

Automatische elektrische Regel- und Steuergeräte für den Hausgebrauch und ähnliche Anwendungen - Teil 2-5: Besondere Anforderungen an automatische elektrische Brenner- Steuerungs- und Überwachungssysteme

Dispositifs de commande électrique automatiques à usage domestique et analogue - Partie 2-5: Règles particulières pour les systèmes de commande électrique automatiques des brûleurs

Automatic electrical controls for household and similar use - Part 2-5: Particular requirements for automatic electrical burner control systems

Rückzugsdatum / Date de retrait: 17.11.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60730-2-5:2014

Gültig ab / Valable dès: 05.03.2015

CES/TK 78 Ausrüstungen und Geräte zum Arbeiten unter Spannung / Equipements et outils pour travaux sous tension

SN EN 61243-3:2010

Arbeiten unter Spannung - Spannungsprüfer - Teil 3: Zweipoliger Spannungsprüfer für Niederspannungsnetze

Travaux sous tension - Détecteurs de tension - Partie 3: Type bipolaire basse tension

Live working - Voltage detectors - Part 3: Two-pole low-voltage type

Rückzugsdatum / Date de retrait: 13.11.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 61243-3:2014

Gültig ab / Valable dès: 02.12.2014

SN EN 61482-1-2:2007

Arbeiten unter Spannung - Schutzkleidung gegen die thermischen Gefahren eines elektrischen Lichtbogens. Teil 1-2:

Prüfverfahren - Verfahren 2: Bestimmung der Lichtbogen-Schutzklasse des Materials und der Kleidung unter Verwendung eines gerichteten Pr...

Travaux sous tension - Vêtements de protection contre les dangers thermiques d'un arc électrique. Partie 1-2: Méthodes d'essai - Méthode 2: Détermination de la classe de protection contre l'arc de matériaux et de vêtements au moyen d'un arc dirigé et...

Live working - Protective clothing against the thermal hazards of an electric arc - Part 1: Test methods - Method 2:

Determination of arc protection class of material and clothing by using a constrained and directed arc (box text)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 13.11.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 61482-1-2:2014, SN EN 61482-1-2:2014

Gültig ab / Valable dès: 08.12.2014

CES/TK 86 Faseroptik / Fibres optiques

SN EN 60793-1-20:2002

Lichtwellenleiter. Teil 1-20: Messmethoden und Prüfverfahren - Fasergeometrie

Fibres optiques. Partie 1-20: Méthodes de mesure et procédures d'essai - Géométrie de la fibre

Optical Fibres. Part 1-20: Measurement methods and test procedures - Fibre geometry

Rückzugsdatum / Date de retrait: 14.11.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60793-1-20:2014, SN EN 60793-1-20:2014

Gültig ab / Valable dès: 27.11.2014

SN EN 60793-1-50:2002

Lichtwellenleiter. Teil 1-50: Messmethoden und Prüfverfahren - Feuchte Wärme (konstant)

Fibres optiques. Partie 1-50: Méthodes de mesure et procédures d'essai - Chaleur humide (essai continu)

Optical Fibres. Part 1-50: Measurement methods and test procedures - Damp heat (steady state)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 14.10.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60793-1-50:2015, SN EN 60793-1-50:2015

Gültig ab / Valable dès: 22.01.2015

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 61300-3-25:2013

Lichtwellenleiter - Verbindungselemente und passive Bauteile - Grundlegende Prüf- und Messverfahren --Teil 3-25: Untersuchungen und Messungen - Konzentrität der nicht abgewinkelten Ferrulen und der nicht abgewinkelten Ferrulen mit eingebauter Faser

Dispositifs d'interconnexion et composants passifs à fibres optiques - Procédures fondamentales d'essais et de mesures -

Partie 3-25: Examens et mesures - Concentricité des férules sans angle et des férules sans angle avec fibre montée

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 3-25:

Examinations and measurements - Concentricity of the non-angled ferrules and non-angled ferrules with fibre installed

Rückzugsdatum / Date de retrait: 04.10.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 61300-3-25:2016, SN EN 61300-3-25:2016

Gültig ab / Valable dès: 29.11.2016

CES/TK 100 Audio-, Video- und Multimedia-Systeme und Ausrüstungen / Systèmes et appareils audio, vidéo et multimédia

SN EN 61883-6:2005

Audio-Video-Geräte der Unterhaltungselektronik - Digitale Schnittstelle. Teil 6: Übertragungsprotokoll für Ton- und Musikdaten

Matériel audio/video grand public - Interface numérique. Partie 6: Transmission de données audio et musicales

Consumer audio/video equipment - Digital interface. Part 6: Audio and music data transmission (TA 4)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 08.10.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 61883-6:2014, SN EN 61883-6:2014

Gültig ab / Valable dès: 08.10.2014

CES/TK 104 Umweltbedingungen, Klassifikation und Prüfungen / Conditions, classification et essais d'environnement

SN EN 60068-2-75:1997

Umweltprüfungen. Teil 2: Prüfungen. Prüfung Eh: Hammerprüfungen

Essais d'environnement. Partie 2: Essais. Essai Eh: Essais aux marteaux

Environmental testing. Part 2: Tests. Test Eh: Hammer tests

Rückzugsdatum / Date de retrait: 08.10.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60068-2-75:2014

Gültig ab / Valable dès: 08.10.2014

CES/TK 105 Brennstoffzellen / Technologies des piles à combustible

SN EN 50465:2008

Gasgeräte - Brennstoffzellen-Gasheizgerät - Brennstoffzellen-Gasheizgerät mit einer Nennwärmebelastung kleiner oder gleich 70 kW

Appareils fonctionnant au gaz - Appareil à gaz produisant de la chaleur au moyen d'une pile à combustible - Appareil de chauffage produisant de la chaleur au moyen d'une pile à combustible dont le débit calorifique nominal est inférieur ou égal à 70 kW

Gas appliances - Fuel cell gas heating appliance - Fuel cell gas heating appliance of nominal heat input inferior or equal to 70 kW

Rückzugsdatum / Date de retrait: 29.10.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 50465:2015

Gültig ab / Valable dès: 26.01.2015

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

CES/TK 108 Sicherheit elektronischer Einrichtungen in den Bereichen Audio/Video, Informationstechnik und Kommunikationstechnik / Sécurité des appareils électroniques dans les domaines de l'audio, de la vidéo, du traitement de l'information et des technologies de la communication

SN EN 60065+A1:2006

Audio-, Video- und ähnliche elektronische Geräte - Sicherheitsanforderungen
Appareils audio, vidéo et appareils électroniques analogues - Exigences de sécurité
Audio, video and similar electronic apparatus - Safety requirements
Rückzugsdatum / Date de retrait: 17.11.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60065:2014, SN EN 60065+A1+A11:2008

SN EN 60065/A1:2006

Audio-, Video- und ähnliche elektronische Geräte - Sicherheitsanforderungen
Appareils audio, vidéo et appareils électroniques analogues - Exigences de sécurité
Audio, video and similar electronic apparatus - Safety requirements
Rückzugsdatum / Date de retrait: 17.11.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60065:2014
Gültig ab / Valable dès: 15.12.2014

SN EN 60065+A1+A11+A2+A12:2011

Audio-, Video- und ähnliche elektronische Geräte – Sicherheitsanforderungen
Appareils audio, vidéo et appareils électroniques analogues – Exigences de sécurité
Audio, video and similar electronic apparatus – Safety requirements
Rückzugsdatum / Date de retrait: 17.11.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60065:2014
Gültig ab / Valable dès: 15.12.2014

SN EN 60065+A1+A11:2008

Audio-, Video- und ähnliche elektronische Geräte – Sicherheitsanforderungen
Appareils audio, vidéo et appareils électroniques analogues – Exigences de sécurité
Audio, video and similar electronic apparatus – Safety requirements
Rückzugsdatum / Date de retrait: 17.11.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60065:2014
Gültig ab / Valable dès: 15.12.2014

SN EN 60065/A2:2010

Audio-, Video- und ähnliche elektronische Geräte - Sicherheitsanforderungen
Appareils audio, vidéo et appareils électroniques analogues - Exigences de sécurité
Audio, video and similar electronic apparatus - Safety requirements
Rückzugsdatum / Date de retrait: 17.11.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60065:2014
Gültig ab / Valable dès: 15.12.2014

SN EN 60065/A11:2008

Audio-, Video- und ähnliche elektronische Geräte - Sicherheitsanforderungen
Appareils audio, vidéo et appareils électroniques analogues - Exigences de sécurité
Audio, video and similar electronic apparatus - Safety requirements
Rückzugsdatum / Date de retrait: 17.11.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60065:2014
Gültig ab / Valable dès: 15.12.2014

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN

NORMES ABROGÉES

SN EN 60065/A12:2011

Audio-, Video- und ähnliche elektronische Geräte - Sicherheitsanforderungen
Appareils audio, vidéo et appareils électroniques analogues - Exigences de sécurité
Audio, video and similar electronic apparatus - Safety requirements
Rückzugsdatum / Date de retrait: 17.11.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60065:2014
Gültig ab / Valable dès: 15.12.2014

CES/TK 121B Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen / Ensembles d'appareillage à basse tension

SN EN 61439-5:2011

Niederspannungs- Schaltgerätekombinationen - Teil 5: Schaltgerätekombinationen in öffentlichen Energieverteilungsnetzen
Ensembles d'appareillage à basse tension - Partie 5: Ensembles pour réseaux de distribution publique
Low-voltage switchgear and controlgear assemblies - Part 5: Assemblies for power distribution in public networks
Rückzugsdatum / Date de retrait: 29.09.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 61439-5:2015, SN EN 61439-5:2015
Gültig ab / Valable dès: 26.01.2015

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Die ausgeschriebenen Entwürfe können bei der zuständigen Fachbereichs-Geschäftsstelle bezogen werden.
Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Fachbereichs-Geschäftsstelle zu richten.

Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus au secrétariat central du Secteur compétent.
Les objections doivent être envoyées au secrétariat central du Secteur compétent jusqu'à la date mentionnée.

INB/NK 102 Mineralölprodukte / Produits pétroliers

PREN 589

CEN/TC 19

Kraftstoffe - Flüssiggas - Anforderungen und Prüfverfahren
Carburants pour automobiles - GPL - Exigences et méthodes d'essai
Automotive fuels - LPG - Requirements and test methods
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 19.01.2018

PREN 17181

CEN/TC 19

Schmierstoffe - Bestimmung der aeroben biologischen Abbaubarkeit ausformulierter Schmiermittel in wässrigem Medium -
Testmethode basierend auf CO₂-Bestimmung
Bio-lubrifiants - Détermination de la biodégradabilité aérobie, en solution aqueuse, de lubrifiants complètement
formulés - Méthode basée sur le dégagement de CO₂
Lubricants - Determination of aerobic biological degradation of fully formulated lubricants in an aqueous solution -
Test method based on CO₂-production
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.01.2018

INB/NK 107 Wasserbeschaffenheit / Qualité de l'eau

PREN ISO 5815-1

CEN/TC 230

Wasserbeschaffenheit - Bestimmung des biochemischen Sauerstoffbedarfs nach n Tagen (BSB_n) - Teil 1: Verdünnungs- und
Impfverfahren mit Zugabe von Allylthioharnstoff (ISO/DIS 5815-1:2017)
Qualité de l'eau - Détermination de la demande biochimique en oxygène après n jours (DBO_n) - Partie 1: Méthode par
dilution et ensemencement avec apport d'allylthiourée (ISO/DIS 5815-1:2017)
Water quality - Determination of biochemical oxygen demand after n days (BOD_n) - Part 1: Dilution and seeding method
with allylthiourea addition (ISO/DIS 5815-1:2017)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 17.01.2018

INB/NK 110 Strassenfahrzeuge / Véhicules routiers

PREN 14243-1

CEN/TC 366

Materialien aus Altreifen - Teil 1: Allgemeine Definitionen der Methode zur Bestimmung der Abmessungen und
Verunreinigungen
Matériaux produits à partir de pneus usagés non réutilisables (PUNR) - Partie 1 : Définitions générales relatives aux
méthodes de détermination de leur(s) dimension(s) et impuretés
Materials obtained from end of life tyres - Part 1: General definitions related to the methods for determining their
dimension(s) and impurities
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 19.01.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

PREN 14243-2

CEN/TC 366

Materialien aus Altreifen - Teil 2: Granulate und Pulver - Methode zur Bestimmung der Abmessungen und Verunreinigungen einschließlich freier Stahl, freie Textilien und andere Verunreinigungen

Matériaux produits à partir de pneus usagés non réutilisables (PUNR) - Partie 2 : Granulats et poudrettes - Méthodes de détermination de leur(s) dimension(s) et impuretés, y compris la teneur en fils métalliques et en fibres textiles libres

Materials obtained from end of life tyres - Part 2: Granulates and powders - Methods for determining their dimension(s) and impurities, including free steel and free textile content

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 19.01.2018

PREN 14243-3

CEN/TC 366

Materialien aus Altreifen - Teil 3: Reifenschnitzel, Abschnitte und Chips - Methode zur Bestimmung der Abmessungen und Verunreinigungen einschließlich vorstehender Fasern

Matériaux produits à partir de pneus usagés non réutilisables (PUNR) - Partie 3 : Broyats, coupes et chips - Méthodes de détermination de leur(s) dimension(s) y compris les dimensions des barbules

Materials obtained from end of life tyres - Part 3: Shreds, cuts and chips - Methods for determining their dimension(s) including protruding filaments dimensions

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 19.01.2018

PREN 17186

CEN/TC 301

Kennzeichnung von elektrischen Strom für das Laden von Elektrofahrzeugen

Identification de la compatibilité des véhicules et des infrastructures - Expression graphique pour l'information des consommateurs sur l'alimentation pour véhicules électriques

Identification of vehicles and infrastructures compatibility - Graphical expression for consumer information on EV power supply

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 19.01.2018

INB/NK 119/UK 5 Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile (LPG equipment and accessories)

PREN 12817

CEN/TC 286

Flüssiggas-Geräte und -Ausrüstungsteile - Überprüfung und erneute Qualifizierung von Behältern für Flüssiggas (LPG) mit einem Fassungsraum bis einschließlich 13 m³

Équipements et accessoires GPL - Inspection et requalification des réservoirs de capacité inférieure ou égale à 13 m³ pour gaz de pétrole liquéfiés (GPL)

LPG Equipment and accessories - Inspection and requalification of LPG pressure vessels up to and including 13 m³

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.01.2018

PREN 12819

CEN/TC 286

Flüssiggas-Geräte und -Ausrüstungsteile - Überprüfung und erneute Qualifizierung von Druckbehältern für Flüssiggas (LPG) größer als 13 m³

Équipements et accessoires GPL - Inspection et requalification des réservoirs de capacité supérieure à 13 m³ pour gaz de pétrole liquéfiés (GPL)

LPG equipment and accessories - Inspection and requalification of LPG pressure vessels greater than 13 m³

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.01.2018

PREN 15202

CEN/TC 286

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Grundlegende Betriebsmaße für Ausgangsanschlüsse von Flaschenventilen für Flüssiggas (LPG) und zugehörige Anschlüsse für Geräte

Équipements pour GPL et leurs accessoires - Dimensions opérationnelles essentielles des connexions des robinets et valves de bouteilles de GPL et des équipements associés

LPG equipment and accessories - Essential operational dimensions for LPG cylinder valve outlet and associated equipment connections

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.01.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 120/UK 7 Atemschutzgeräte

PREN 12941

CEN/TC 79

Atemschutzgeräte - Gebläsefiltergeräte mit einem Atemanschluss ohne Dichtsitz (Haube) - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung

Appareils de protection respiratoire - Appareils filtrants à ventilation assistée avec casque ou cagoule - Exigences, essais, marquage

Respiratory protective devices - Powered filtering devices incorporating a loose fitting respiratory interface -

Requirements, testing, marking

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 26.01.2018

PREN 12942

CEN/TC 79

Atemschutzgeräte - Gebläsefiltergeräte mit Vollmaske, Halbmaske oder Viertelmaske - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung

Appareils de protection respiratoire - Appareils filtrants à ventilation assistée avec masques complets, demi-masques ou quarts de masques - Exigences, essais, marquage

Respiratory protective devices - Powered filtering devices incorporating full face masks, half masks or quarter masks -

Requirements, testing, marking

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 26.01.2018

INB/NK 123 Anstrichstoffe / Vernis et peintures

PREN 927-10

CEN/TC 139

Beschichtungsstoffe - Beschichtungsstoffe und Beschichtungssysteme für Holz im Außenbereich - Teil 10: Bestimmung der Blockfestigkeit von Beschichtungsstoffen und Beschichtungssystemen für Holz

Peintures et vernis - Produits de peinture et systèmes de peinture pour le bois en extérieur - Partie 10 : Résistance au blocage des peintures et vernis sur bois

Paints and varnishes - Coating materials and coating systems for exterior wood - Part 10: Resistance to blocking of paints and varnishes on wood

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.01.2018

INB/NK 139 Möbel / Meubles

PREN 1130

CEN/TC 207

Kindermöbel - Krippen und Wiegen - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren

Mobilier de puériculture - Berceaux - Exigences de sécurité et méthodes d'essai

Children's Furniture - Cribs and cradles - Safety requirements and test methods

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 26.01.2018

PREN 17191

CEN/TC 207

Kindermöbel - Kindersitzmöbel - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren

Mobilier de puériculture et pour enfants - Sièges pour enfants - Exigences de sécurité et méthodes d'essai

Children's Furniture - Seating for children - Safety requirements and test methods

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 19.01.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 150 Leder / Cuir

PREN ISO 22700

CEN/TC 289

Leder - Messung der Farbe und des Farbunterschiedes von zugerichtetem Leder (ISO/DIS 22700:2017)

Leather - Measurement of the colour and colour difference of finished leather (ISO/DIS 22700:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 27.01.2018

INB/NK 153/UK 5 Zähler-Fernablesung

PREN 13757-4

CEN/TC 294

Kommunikationssysteme für Zähler und deren Fernablesung - Teil 4: Zählerauslesung über Funk (Fernablesung von Zählern im SRD-Band)

Systèmes de communication pour compteurs - Partie 4 : Communication sans fil M-Bus

Communication systems for meters - Part 4: Wireless M-Bus communication

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.01.2018

INB/NK 162/UK 1 Gasverbrauchsapparate 1: Heizung, Warmwasser

PREN 13203-2

CEN/TC 109

Gasbeheizte Geräte für die sanitäre Warmwasserbereitung für den Hausgebrauch - Teil 2: Bewertung des Energieverbrauchs

Appareils domestiques produisant de l'eau chaude sanitaire utilisant les combustibles gazeux - Partie 2 : Evaluation de la consommation énergétique

Gas-fired domestic appliances producing hot water - Part 2: Assessment of energy consumption

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.01.2018

INB/NK 162/UK 3 Armaturen und Installationsmaterialien, Leitungen (ohne Kunststoffleitungen)

PREN 13611

CEN/TC 58

Sicherheits- und Regeleinrichtungen für Brenner und Brennstoffgeräte für gasförmige und/oder flüssige Brennstoffe - Allgemeine Anforderungen

Équipements auxiliaires pour brûleurs et appareils utilisant des combustibles gazeux ou liquides - Exigences générales

Safety and control devices for burners and appliances burning gaseous and/or liquid fuels - General requirements

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 13.12.2017

INB/NK 162/UK 4 Transport und Verteilung

PREN 12045-1

CEN/TC 237

Gaszähler - Umwerter - Teil 1: Volumenumwertung

Compteurs de gaz - Dispositifs de conversion - Partie 1: Conversion de volume

Gas meters - Conversion devices - Part 1: Volume conversion

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 26.01.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 165 IT und Qualität im Gesundheitswesen / IT et qualité dans le domaine de la santé

PREN ISO 12381

CEN/TC 251

Informatique de santé - Représentation du temps dans le domaine de la santé (ISO/DIS 12381:2017)

Health informatics - Time standards for healthcare specific problems (ISO/DIS 12381:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.01.2018

INB/NK 168 Wertschutzbehältnisse / Coffres-forts pour objets de valeur

PREN 1047-1

CEN/TC 263

Wertbehältnisse - Klassifizierung und Methoden zur Prüfung des Widerstandes gegen Brand - Teil 1:

Datensicherungsschränke und Disketteneinsätze

Unités de stockage en lieu sûr - Classification et méthodes d'essai de résistance au feu - Partie 1: Meubles de rangement fermés et cartouches à disquettes

Secure storage units - Classification and methods of test for resistance to fire - Part 1: Data cabinets and diskette inserts

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.01.2018

PREN 1047-2

CEN/TC 263

Wertbehältnisse - Klassifizierung und Methoden zur Prüfung des Widerstandes gegen Brand - Teil 2: Datensicherungsräume und Datensicherungscontainer

Unités de stockage en lieu sûr - Classification et méthodes d'essai de résistance au feu - Partie 2: Conteneurs et chambres réfractaires

Secure storage units - Classification and methods of test for resistance to fire - Part 2: Data rooms and data container

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.01.2018

INB/NK 169 Artikel für Säuglinge und Kleinkinder / Articles de puériculture

PREN 17072

CEN/TC 252

Artikel für Säuglinge und Kleinkinder - Badewannen, Gestelle und nicht freistehende Badehilfen -

Sicherheitsanforderungen und Prüfverfahren

Articles de puériculture - Baignoires et supports - Exigences de sécurité et méthodes d'essai

Child care articles - Bath tubs, stands and non-standalone bathing aids - Safety requirements and test methods

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.01.2018

INB/NK 172/UK 5 Milch und Milchprodukte / Lait et produits laitiers

PREN ISO 9233-1

CEN/TC 302

Fromage, croûte de fromage et fromages fondus - Détermination de la teneur en natamycine - Partie 1: Méthode par spectrométrie d'absorption moléculaire pour croûte de fromage (ISO/FDIS 9233-1:2017)

Cheese, cheese rind and processed cheese - Determination of natamycin content - Part 1: Molecular absorption spectrometric method for cheese rind (ISO/FDIS 9233-1:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 20.01.2018

PREN ISO 9233-2

CEN/TC 302

Fromage, croûte de fromage et fromages fondus - Détermination de la teneur en natamycine - Partie 2: Méthode par chromatographie liquide à haute performance pour fromage, croûte de fromage et fromages fondus (ISO/FDIS 9233-2:2017)

Cheese, cheese rind and processed cheese - Determination of natamycin content - Part 2: High-performance liquid chromatographic method for cheese, cheese rind and processed cheese (ISO/FDIS 9233-2:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 20.01.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

PREN ISO 17678

CEN/TC 302

Milch und Milcherzeugnisse - Bestimmung der Reinheit des Milchfetts durch gaschromatographische Triglyceridanalyse (Referenzverfahren) (ISO/DIS 17678:2017)

Lait et produits laitiers - Détermination de la pureté des matières grasses laitières par analyse chromatographique en phase gazeuse des triglycérides (Méthode de référence) (ISO/DIS 17678:2017)

Milk and milk products - Determination of milk fat purity by gas chromatographic analysis of triglycerides (Reference method) (ISO/DIS 17678:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 16.01.2018

INB/NK 172/UK 11 Tierische und pflanzliche Fette und Öle / Corps gras d'origines animale et végétale

PREN ISO 18363-2

CEN/TC 307

Tierische und pflanzliche Fette und Öle - Bestimmung von fettsäuregebundenen Chlorpropandiol (MCPD) und Glycidol mittels GC/MS - Teil 2: Verfahren mittels langsamer alkalischer Umesterung und Messung für 2-MCPD, 3-MCPD und Glycidol (ISO/DIS 18363-2:2017)

Corps gras d'origines animale et végétale - Détermination des esters de chloropropanediols (MCPD) et d'acides gras et des esters de glycidol et d'acides gras par CPG/SM - Partie 2: Méthode par transestérification alcaline et mesure pour le 2-MCPD, le 3-MCPD et le glycidol (ISO/DIS 18363-2:2017)

Animal and vegetable fats and oils - Determination of fatty-acid-bound chloropropanediols (MCPDs) and glycidol by GC/MS - Part 2: Method using slow alkaline transesterification and measurement for 2-MCPD, 3-MCPD and glycidol (ISO/DIS 18363-2:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 23.01.2018

INB/NK 173 Eisenbahnwesen / Applications ferroviaires

PREN 14033-4

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Oberbau - Schienengebundene Bau- und Instandhaltungsmaschinen - Teil 4: Technische Anforderungen an Fahrbetrieb, Versetzfahrten und Arbeitseinsatz im Schienennahverkehr

Applications ferroviaires - Voie - Machines de construction et de maintenance empruntant exclusivement les voies ferrées - Partie 4 : Exigences techniques pour la circulation, le déplacement et le travail sur le réseau ferroviaire urbain

Railway applications - Track - Railbound construction and maintenance machines - Part 4: Technical requirements for running, travelling and working on urban rail

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 19.01.2018

INB/NK 177/UK 14 Europäische Kunststoffnormung - CEN TC 249

PREN 14728

CEN/TC 249

Unregelmäßigkeiten an Schweißverbindungen von thermoplastischen Kunststoffen - Einteilung

Défauts dans les assemblages soudés en thermoplastiques - Classification

Imperfections in thermoplastic welds - Classification

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 19.01.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 178 Kunststoff-Rohrleitungen / Tuyauteries en matière plastique

PREN 1519-1

CEN/TC 155

Kunststoff-Rohrleitungssysteme zum Ableiten von Abwasser (niedriger und hoher Temperatur) innerhalb der Gebäudestruktur - Polyethylen (PE) - Teil 1: Anforderungen an Rohre, Formstücke und das Rohrleitungssystem

Systèmes de canalisations en plastique pour l'évacuation des eaux-vannes et des eaux usées (à basse et à haute température) à l'intérieur de la structure du bâtiments - Polyéthylène (PE) - Partie 1 : Exigences pour tubes, raccords et le système

Plastics piping systems for soil and waste discharge (low and high temperature) within the building structure - Polyethylene (PE) - Part 1: Requirements for pipes, fittings and the system

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.01.2018

PREN 17176-1

CEN/TC 155

Kunststoff-Rohrleitungssysteme für die Wasserversorgung und für erdverlegte und nicht erdverlegte Entwässerungs-, Abwasser- und Bewässerungsdruckleitungen - Orientiertes weichmacherfreies Polyvinylchlorid (PVC-O) - Teil 1: Allgemeines
Systèmes de canalisations en plastique pour l'alimentation en eau, les branchements et collecteurs d'assainissement et les systèmes d'irrigation sous pression, enterrés ou aériens - Poly(chlorure de vinyle) non plastifié orienté (PVC-O) - Partie 1 : Généralités

Plastics piping systems for water supply and for buried and above ground drainage, sewerage and irrigation under pressure - Oriented unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-O) - Part 1: General

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.01.2018

PREN 17176-2

CEN/TC 155

Kunststoff-Rohrleitungssysteme für die Wasserversorgung und für erdverlegte und nicht erdverlegte Entwässerungs-, Abwasser- und Bewässerungsdruckleitungen - Orientiertes weichmacherfreies Polyvinylchlorid (PVC-O) - Teil 2: Rohre
Systèmes de canalisations en plastique pour l'alimentation en eau, les branchements et collecteurs d'assainissement et les systèmes d'irrigation sous pression, enterrés ou aériens - Poly(chlorure de vinyle) non plastifié orienté (PVC-O) - Partie 2 : Tubes

Plastics piping systems for water supply and for buried and above ground drainage, sewerage and irrigation under pressure - Oriented unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-O) - Part 2: Pipes

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.01.2018

PREN 17176-3

CEN/TC 155

Kunststoff-Rohrleitungssysteme für die Wasserversorgung und für erdverlegte und nicht erdverlegte Entwässerungs-, Abwasser- und Bewässerungsdruckleitungen - Orientiertes weichmacherfreies Polyvinylchlorid (PVC-O) - Teil 3: Formstücke
Systèmes de canalisations en plastique pour l'alimentation en eau, les branchements et collecteurs d'assainissement et les systèmes d'irrigation sous pression, enterrés ou aériens - Poly(chlorure de vinyle) non plastifié orienté (PVC-O) - Partie 3 : Raccords

Plastic piping systems for water supply and for buried and above ground drainage, sewerage and irrigation under pressure - Oriented unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-O) - Part 3: Fittings

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.01.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

PREN 17176-5

CEN/TC 155

Kunststoff-Rohrleitungssysteme für die Wasserversorgung und für erdverlegte und nicht erdverlegte Entwässerungs-, Abwasser- und Bewässerungsdruckleitungen - Orientiertes weichmacherfreies Polyvinylchlorid (PVC-O) - Teil 5: Gebrauchstauglichkeit des Systems

Systèmes de canalisations en plastique pour l'alimentation en eau, les branchements et collecteurs d'assainissement et les systèmes d'irrigation sous pression, enterrés ou aériens - Poly(chlorure de vinyle) non plastifié orienté (PVC-O) -

Partie 5 : Aptitude à l'emploi du système

Plastic piping systems for water supply and for buried and above ground drainage, sewerage and irrigation under pressure - Oriented unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-O) - Part 5: Fitness for purpose of the system

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.01.2018

INB/NK 181/EG 113 Heat pumps and air conditioning units

PREN 12102-2

CEN/TC 113

Luftkonditionierer, Flüssigkeitskühlsätze, Wärmepumpen, Prozesskühler und Entfeuchter mit elektrisch angetriebenen Verdichtern - Bestimmung des Schalleistungspegels - Teil 2: Wärmepumpen-Wassererwärmer

Climatiseurs, groupes refroidisseurs de liquide, pompes à chaleur avec compresseur entraîné par moteur électrique - Détermination du niveau de puissance acoustique - Partie 2 : Chauffe-eau à pompe à chaleur

Air conditioners, liquid chilling packages, heat pumps and dehumidifiers with electrically driven compressors - Determination of the sound power level - Part 2: Heat pump water heaters

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 19.01.2018

INB/NK 200 Erhalt von Kulturgüter / Conservation des biens culturels

PREN 17187

CEN/TC 346

Erhaltung des kulturellen Erbes - Charakterisierung von in kulturellem Erbe verwendeten Mörteln

Conservation du patrimoine culturel - Caractérisation des mortiers utilisés dans le patrimoine culturel

Conservation of cultural heritage - Characterization of mortars used in cultural heritage

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.01.2018

INB/NK 1261 Rapid Prototyping and Rapid Manufacturing / Prototypage Rapide et Fabrication Rapide

PREN ISO/ASTM 52911-1

CEN/TC 438

Additive Fertigung - Technische Konstruktionsrichtlinie für Pulverbettfusion - Teil 1: Laserbasierte Pulverbettfusion von Metallen (ISO/ASTM DIS 52911-1:2017)

Fabrication additive - Lignes directrices techniques de conception pour la fusion sur lit de poudre - Partie 2: Fusion laser sur lit de poudre polymère (ISO/ASTM DIS 52911-2:2017)

Additive manufacturing - Technical Design Guideline for Powder Bed Fusion - Part 2: Laser-based Powder Bed Fusion of Polymers (ISO/ASTM DIS 52911-2:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 17.01.2018

PREN ISO/ASTM 52911-2

CEN/TC 438

Additive Fertigung - Technische Konstruktionsrichtlinie für Pulverbettfusion - Teil 2: Laserbasierte Pulverbettfusion von Polymeren (ISO/ASTM DIS 52911-2:2017)

Fabrication additive - Lignes directrices techniques de conception pour la fusion sur lit de poudre - Partie 2: Fusion laser sur lit de poudre polymère (ISO/ASTM DIS 52911-2:2017)

Additive manufacturing - Technical Design Guideline for Powder Bed Fusion - Part 2: Laser-based Powder Bed Fusion of Polymers (ISO/ASTM DIS 52911-2:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 17.01.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 2012 Materialien, Ausrüstungen und Offshore-Bauwerke für die Erdöl- und Erdgasindustrie / Matériel, équipement et structures en mer pour les industries du pétrole et du gaz naturel

PREN ISO 19901-7

CEN/TC 12

Erdöl- und Erdgasindustrie - Spezielle Anforderungen an Offshore-Anlagen - Teil 7: Betriebssysteme für das Positionshalten schwimmender Anlagen und mobiler Offshore-Einheiten (ISO/DIS 19901-7:2017)

Industries du pétrole et du gaz naturel - Exigences spécifiques relatives aux structures en mer - Partie 7: Systèmes de maintien en position des structures en mer flottantes et des unités mobiles en mer (ISO/DIS 19901-7:2017)

Petroleum and natural gas industries - Specific requirements for offshore structures - Part 7: Stationkeeping systems for floating offshore structures and mobile offshore units (ISO/DIS 19901-7:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.01.2018

INB/NK 2093 Leitern / Echelles

PREN 131-4

CEN/TC 93

Leitern - Teil 4: Ein- oder Mehrgelenkleitern

Echelles - Partie 4 : Echelles articulées à articulations simple et multiple

Ladders - Part 4: Single or multiple hinge-joint ladders

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 26.01.2018

PREN 131-6

CEN/TC 93

Leitern - Teil 6: Teleskopleitern

Échelles - Partie 6 : Échelles télescopiques

Ladders - Part 6: Telescopic ladders

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.01.2018

INB/NK 2172 Zellstoff, Papier und Pappe / Pâtes, papier et carton

PREN ISO 7263-1

CEN/TC 172

Wellenrohpapier - Bestimmung des Flachstauchwiderstandes an labormässig gewelltem Wellenpapier - Teil 1: A-Welle (ISO/DIS 7263-1:2017)

Papier cannelure pour carton ondulé - Détermination de la résistance à la compression à plat après cannelage en laboratoire - Partie 1 (ISO/DIS 7263-1:2017)

Corrugating medium - Determination of the flat crush resistance after laboratory fluting - Part 1: A-flute (ISO/DIS 7263-1:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 27.01.2018

PREN ISO 7263-2

CEN/TC 172

Wellenrohpapier - Bestimmung des Flachstauchwiderstandes an labormässig gewelltem Wellenpapier - Teil 2: B-Welle (ISO/DIS 7263-2:2017)

Papier cannelure pour carton ondulé - Détermination de la résistance à la compression à plat après cannelage en laboratoire - Partie 2: Titre manque (ISO/DIS 7263-2:2017)

Corrugating medium - Determination of the flat crush resistance after laboratory fluting - Part 2: B-flute (ISO/DIS 7263-2:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 27.01.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 2184 Hochleistungskeramik / Céramiques techniques avancées

PREN ISO 20504

CEN/TC 184

Hochleistungskeramik - Bestimmung der Eigenschaften unter Druck von endlosfaserverstärkten Verbundwerkstoffen bei Raumtemperatur (ISO/DIS 20504:2017)

Céramiques techniques - Propriétés mécaniques des composites céramiques à température ambiante - Détermination du comportement compressif (ISO/DIS 20504:2017)

Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Mechanical properties of ceramic composites at room temperature - Determination of compressive behaviour (ISO/DIS 20504:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.01.2018

INB/NK 2296 Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter / Citernes destinées au transport de matières dangereuses

PREN 14025

CEN/TC 296

Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter - Metallische Drucktanks - Auslegung und Bau

Citernes destinées au transport de matières dangereuses - Citernes métalliques sous pression - Conception et fabrication

Tanks for the transport of dangerous goods - Metallic pressure tanks - Design and construction

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.01.2018

INB/NK 2305 Explosionsfähige Atmosphären - Explosionsschutz / Atmosphères explosibles - Prévention des explosions et protection contre celles-ci

PREN 1127-1

CEN/TC 305

Explosionsfähige Atmosphären - Explosionsschutz - Teil 1: Grundlagen und Methodik

Atmosphères explosives - Prévention de l'explosion et protection contre l'explosion - Partie 1 : Notions fondamentales et méthodologie

Explosive atmospheres - Explosion prevention and protection - Part 1: Basic concepts and methodology

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 19.01.2018

INB/NK 2327 Tierfuttermittel - Probenahmeverfahren und Untersuchungsverfahren / Aliments des animaux - Méthodes d'échantillonnage et d'analyse

PREN 17194

CEN/TC 327

Futtermittel - Probenahme- und Untersuchungsverfahren - Multimethode für Mycotoxine in Einzelfuttermitteln und Mischfuttermitteln mittels LC-MS/MS

Aliments des animaux : Méthodes d'échantillonnage et d'analyse - Détermination du déoxynivalénol, de l'aflatoxine B1, de la fumonisine B1 et B2, des toxines T-2 et HT-2, de la zéaralénone et de l'ochratoxine A dans les matières premières pour aliments et les aliments composés pour animaux par CL-SM/SM

Animal feeding stuffs: Methods of sampling and analysis - Determination of Deoxynivalenol, Aflatoxin B1, Fumonisin B1&B2, T-2 & HT-2 toxins, Zearalenone and Ochratoxin A in feed materials and compound feed by LC-MS/MS

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 26.01.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 2332 Laborausrüstungen / Equipement de laboratoire

PREN 14175-3

CEN/TC 332

Abzüge - Teil 3: Baumusterprüfverfahren
Sorbonnes - Partie 3 : Méthodes d'essai de type
Fume cupboards - Part 3: Type test methods
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.01.2018

INB/NK 2345 Schlamm - Bioabfall - Bodenbeschaffenheit und Bodenverbesserung / Boues - déchets organiques - la texture du sol et l'amendements du sol

PREN 14702-3

CEN/TC 308

Charakterisierung von Schlämmen - Absetzeigenschaften - Teil 3: Bestimmung der Sinkgeschwindigkeit
Caractérisation et bonnes pratiques de gestion des boues - Détermination des propriétés de sédimentation - Partie 3 :
Détermination de la vitesse du front de sédimentation (ZSV)
Characterization and management of sludge - Determination of settling properties - Part 3: Determination of zone
settling velocity (ZSV)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 19.01.2018

PREN 17183

CEN/TC 308

Beurteilung der Schlammdichte
Évaluation de la masse volumique des boues
Evaluation of sludge density
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 19.01.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Die nachstehend aufgeführten Normen und normativen Regeln erhalten mit dem aufgeführten Datum ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes et les règles normatives ci-dessous obtiennent avec la date indiquée, leur validité dans le recueil des Normes suisses.

INB/NK 102 Mineralölprodukte / Produits pétroliers

SN EN 1601:2017

Flüssige Mineralölerzeugnisse - Bestimmung sauerstoffhaltiger organischer Verbindungen und des Gesamtgehalts an organisch gebundenem Sauerstoff in unverbleitem Ottokraftstoff - Methode mittels Gaschromatographie (O-FID)
Produits pétroliers liquides - Détermination des composés oxygénés organiques et de la teneur totale en oxygène organiquement lié dans l'essence sans plomb - Méthode par chromatographie en phase gazeuse (O-FID)
Liquid petroleum products - Determination of organic oxygenate compounds and total organically bound oxygen content in unleaded petrol - Method by gas chromatography (O-FID)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 1601:2014

SN EN 15470:2017

Flüssiggas - Bestimmung der gelösten Rückstände - Hochtemperatur-Gaschromatographie-Verfahren
Gaz de pétrole liquéfié - Détermination des résidus dissous - Méthode par chromatographie en phase gazeuse, à haute température

Liquefied petroleum gases - Determination of dissolved residues - High temperature Gas chromatographic method

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 15470:2008

SN EN 15471:2017

Flüssiggas - Bestimmung der gelösten Rückstände - Gravimetrisches Hochtemperaturverfahren
Gaz de pétrole liquéfié - Détermination des résidus dissous - Méthode gravimétrique à haute température
Liquefied petroleum gases - Determination of dissolved residues - High-temperature gravimetric method

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 15471:2008

SN EN 16934:2017

Kraftstoffe und Erzeugnisse aus Fetten und Ölen - Bestimmung des Gehaltes an Sterylglycosiden in Fettsäure-Methylester (FAME) - Verfahren mittels GC-MS und vorausgehender Reinigung mit SPE

Carburants pour automobiles et produits dérivés des corps gras - Détermination des stérols glucosides dans les esters méthyliques d'acides gras (EMAG) - Méthode par GC-MS avec purification préalable par SPE

Automotive fuels and fat and oil derivatives - Determination of steryl glycosides in fatty acid methyl esters (FAME) - Method by GC-MS with prior purification by SPE

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 16997:2017

Flüssige Mineralölerzeugnisse - Bestimmung des Schwefelgehalts in Ethanolkraftstoff (E85) - Wellenlängendispersives Röntgenfluoreszenz-Spektrometrie-Verfahren

Produits pétroliers liquides - Détermination de la teneur en soufre dans le carburant éthanol pour automobiles (E85) - Méthode spectrométrique par fluorescence de rayons X dispersive en longueur d'onde

Liquid petroleum products - Determination of the sulfur content in Ethanol (E85) automotive fuel- Wavelength dispersive X-ray fluorescence spectrometric method

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

INB/NK 103 Akustik / Acoustique

SN EN ISO 28927-2/A1:2017

Handgehaltene motorbetriebene Maschinen - Messverfahren zur Ermittlung der Schwingungsemission - Teil 2: Schrauber, Mutterndreher und Schraubendreher -(ISO 28927-2:2009/Amd 1:2017); Änderung A1

Machines à moteur portatives - Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'émission de vibrations - Partie 2: Clés, boulonneuses et visseuses - Modification de l'Annexe C - dispositifs de freinage (ISO 28927-2:2009/Amd 1:2017); Amendement A1

Hand-held portable power tools - Test methods for evaluation of vibration emission - Part 2: Wrenches, nutrunners and screwdrivers - Changes in annex C - Brake device (ISO 28927-2:2009/Amd 1:2017); Amendment A1

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

INB/NK 107 Wasserbeschaffenheit / Qualité de l'eau

SN EN ISO 11731:2017

Wasserbeschaffenheit - Zählung von Legionellen (ISO 11731:2017)

Qualité de l'eau - Dénombrement des Legionella (ISO 11731:2017)

Water quality - Enumeration of Legionella (ISO 11731:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 11731-2:2008, SN EN ISO 11731-2:2008

SN EN ISO 20227:2017

Wasserbeschaffenheit - Bestimmung der wachstumshemmenden Wirkung von Abwässern, natürlichen Wässern und Chemikalien auf die Wasserlinsenart Spirodela polyrhiza - Verfahren mittels Stammkultur unabhängigem mikrobiologischem Test (ISO 20227:2017)

Qualité de l'eau - Détermination des effets d'inhibition sur la croissance de la lentille d'eau Spirodela polyrhiza par les eaux usées, les eaux naturelles et les produits chimiques - Méthode utilisant un bioessai miniaturisé indépendant d'une culture mère (ISO 20227:2017)

Water quality - Determination of the growth inhibition effects of waste waters, natural waters and chemicals on the duckweed Spirodela polyrhiza - Method using a stock culture independent microbiotest (ISO 20227:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

INB/NK 108 Textilien / Textiles

SN EN ISO 1107:2017

Fischnetze - Netztuch - Grundbegriffe und Definitionen (ISO 1107:2017)

Filets de pêche - Maillage - Termes fondamentaux et définitions (ISO 1107:2017)

Fishing nets - Netting - Basic terms and definitions (ISO 1107:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 1107:2003

SN EN ISO 6179:2017

Elastomere oder thermoplastische Elastomere - Elastomerfolien und elastomer-beschichtete Gewebe - Bestimmung der Durchlässigkeitsrate von flüchtigen Flüssigkeiten (gravimetrisches Verfahren) (ISO 6179:2017)

Caoutchouc vulcanisé ou thermoplastique - Feuilles de caoutchouc et supports textiles revêtus de caoutchouc - Détermination du taux de transmission des liquides volatils (technique gravimétrique) (ISO 6179:2017)

Rubber, vulcanized or thermoplastic - Rubber sheets and rubber-coated fabrics - Determination of transmission rate of volatile liquids (gravimetric technique) (ISO 6179:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 6179:2010

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

INB/NK 119 Gefässe und deren Ausrüstung für Gase / Réservoirs à gaz et leur équipement

SN EN ISO 10156:2017

Gasflaschen - Gase und Gasgemische - Bestimmung der Brennbarkeit und des Oxidationsvermögens zur Auswahl von Ventilausgängen (ISO 10156:2017)

Bouteilles à gaz - Gaz et mélanges de gaz - Détermination du potentiel d'inflammabilité et d'oxydation pour le choix des raccords de sortie de robinets (ISO 10156:2017)

Gas cylinders - Gases and gas mixtures - Determination of fire potential and oxidizing ability for the selection of cylinder valve outlets (ISO 10156:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 10156:2010, SN EN ISO 10156/AC:2010

SN EN ISO 14246/A1:2017

Gasflaschen - Flaschenventile - Herstellungsprüfungen und -überprüfungen (ISO 14246:2014/Amd 1:2017); Änderung A1

Bouteilles à gaz - Robinets de bouteilles à gaz - Essais de fabrication et contrôles (ISO 14246:2014/Amd 1:2017); Amendement A1

Gas cylinders - Cylinder valves - Manufacturing tests and examinations (ISO 14246:2014/Amd 1:2017); Amendment A1

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN ISO 17879:2017

Gasflaschen - Selbstschliessende Flaschenventile - Spezifikation und Baumusterprüfung (ISO 17879:2017)

Bouteilles à gaz - Robinets de bouteilles équipés de clapets auto-obturants - Spécifications et essais de type (ISO 17879:2017)

Gas cylinders - Self-closing cylinder valves - Specification and type testing (ISO 17879:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

INB/NK 120 Persönliche Schutzausrüstungen / Equipements de protection individuels

SN EN ISO 13506-1:2017

Schutzkleidung gegen Hitze und Flammen - Prüfverfahren für vollständige Bekleidung - Teil 1: Messung der Wärmeübertragung unter Verwendung einer sensorbestückten Prüfpuppe (ISO 13506-1:2017)

Vêtements de protection contre la chaleur et les flammes - Partie 1: Méthode d'essai pour vêtements complets - Mesurage de l'énergie transférée à l'aide d'un mannequin instrumenté (ISO 13506-1:2017)

Protective clothing against heat and flame - Part 1: Test method for complete garments - Measurement of transferred energy using an instrumented manikin (ISO 13506-1:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 13911:2017

Schutzkleidung für die Feuerwehr - Anforderungen und Prüfverfahren für Feuerschutzhauben für die Feuerwehr

Vêtements de protection pour les sapeurs-pompiers - Exigences et méthodes d'essai pour les cagoules de protection contre le feu pour sapeurs-pompiers

Protective clothing for firefighters - Requirements and test methods for fire hoods for firefighters

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 13911:2004

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 20349-1:2017

Persönliche Schutzausrüstung - Schuhe zum Schutz gegen Risiken in Giessereien und beim Schweißen - Teil 1: Anforderungen und Prüfverfahren zum Schutz gegen Risiken in Giessereien (ISO 20349-1:2017)

Équipement de protection individuelle - Chaussures de protection contre les risques dans les fonderies et lors d'opérations de soudage - Partie 1: Exigences et méthode d'essai pour la protection contre les risques dans les fonderies (ISO 20349-1:2017)

Personal protective equipment - Footwear protecting against risks in foundries and welding - Part 1: Requirements and test methods for protection against risks in foundries (ISO 20349-1:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 20349:2011

INB/NK 124 Anästhesie- und Beatmungseinrichtungen / Matériel d'anesthésie et de réanimation respiratoire

SN EN ISO 18082/A1:2017

Anästhesie- und Beatmungsgeräte - Masse von nichtverwechselbaren Verbindungsstücken mit Schraubgewinde (NIST) für niedrigen Druck zur Verwendung mit medizinischen Gasen (ISO 18082:2014/Amd 1:2017); Änderung A1

Matériel respiratoire et anesthésique - Raccords basse pression à tête fileté non interchangeables (NIST) pour gaz médicaux (ISO 18082:2014/Amd 1:2017); Amendement A1

Anaesthetic and respiratory equipment - Dimensions of non-interchangeable screw-threaded (NIST) low-pressure connectors for medical gases (ISO 18082:2014/Amd 1:2017); Amendment A1

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

INB/NK 129 Chirurgische Implantate / Implants chirurgicaux

SN EN 16844:2017

Dienstleistungen in der ästhetischen Medizin - Nicht-chirurgische, medizinische Behandlungen

Services en médecine esthétique - Traitements médicaux, non chirurgicaux

Aesthetic medicine services - Non-surgical medical treatments

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

INB/NK 131 Sport- und Freizeitgeräte / Matériel de sport et de loisirs

SN EN 565:2017

Bergsteigerausrüstung - Band - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren

Équipement d'alpinisme et d'escalade - Sangle - Exigences de sécurité et méthodes d'essai

Mountaineering equipment - Tape - Safety requirements and test methods

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 565:2008

SN EN 1069-1:2017

Wasserrutschen - Teil 1: Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren

Toboggans aquatiques - Partie 1: Exigences de sécurité et méthodes d'essai

Water slides - Part 1: Safety requirements and test methods

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 1069-1:2010

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

INB/NK 146 Sicherheit von Spielzeug / Sécurité des jouets

SN EN 71-3+A2:2017

Sicherheit von Spielzeug - Teil 3: Migration bestimmter Elemente

Sécurité des jouets - Partie 3 : Migration de certains éléments

Safety of toys - Part 3: Migration of certain elements

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 71-3+A1:2014

INB/NK 149 Informationstechnologie / Technologie de l'information

SN EN 16931-1:2017

Elektronische Rechnungsstellung - Teil 1: Semantisches Datenmodell der Kernelemente einer elektronischen Rechnung

Facturation électronique - Partie 1: Modèle sémantique de données des éléments essentiels d'une facture électronique

Electronic invoicing - Part 1: Semantic data model of the core elements of an electronic invoice

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

INB/NK 155 Dental / Art dentaire

SN EN ISO 22112:2017

Zahnheilkunde - Künstliche Zähne für Dentalprothesen (ISO 22112:2017)

Médecine bucco-dentaire - Dents artificielles pour prothèses dentaires (ISO 22112:2017)

Dentistry - Artificial teeth for dental prostheses (ISO 22112:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 22112:2006

INB/NK 162 Gas / Gaz

SN EN 1359:2017

Gaszähler - Balgengaszähler

Compteurs de gaz - Compteurs de volume de gaz à parois déformables

Gas meters - Diaphragm gas meters

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 1359:1999, SN EN 1359/A1:2006

SN EN ISO 6145-6:2017

Gasanalyse - Herstellung von Kalibrierungsgasgemischen mit Hilfe von dynamisch-volumetrischen Verfahren - Teil 6: Kritische Düsen (ISO 6145-6:2017)

Analyse des gaz - Préparation des mélanges de gaz pour étalonnage à l'aide de méthodes volumétriques dynamiques - Partie 6: Orifices de débit critiques (ISO 6145-6:2017)

Gas analysis - Preparation of calibration gas mixtures using dynamic methods - Part 6: Critical flow orifices (ISO 6145-6:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 6145-6:2008

SN EN ISO 16664:2017

Gasanalyse - Handhabung von Kalibriergasen und Gasgemischen - Richtlinien (ISO 16664:2017)

Analyse des gaz - Mise en oeuvre des gaz et des mélanges de gaz pour étalonnage - Lignes directrices (ISO 16664:2017)

Gas analysis - Handling of calibration gases and gas mixtures - Guidelines (ISO 16664:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 16664:2008

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

INB/NK 171 Sterilisatoren und Sterilisation / Stérilisateurs et Stérilisation

SN EN ISO 11137-3:2017

Sterilisation von Produkten für die Gesundheitsfürsorge - Strahlen - Teil 3: Anleitung zu dosimetrischen Aspekten der Entwicklung, Validierung und Lenkung der Anwendung (ISO 11137-3:2017)

Stérilisation des produits de santé - Irradiation - Partie 3: Directives relatives aux aspects dosimétriques de développement, la validation et le contrôle de routine (ISO 11137-3:2017)

Sterilization of health care products - Radiation - Part 3: Guidance on dosimetric aspects of development, validation and routine control (ISO 11137-3:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 11137-3:2006

INB/NK 172 Lebensmittel / Produits alimentaires

SN EN ISO 10272-1:2017

Mikrobiologie der Lebensmittelkette - Horizontales Verfahren zum Nachweis und zur Zählung von Campylobacter spp. - Teil 1: Nachweisverfahren (ISO 10272-1:2017)

Microbiologie de la chaîne alimentaire - Méthode horizontale pour la recherche et le dénombrement de Campylobacter spp. - Partie 1 : Méthode de recherche (ISO 10272-1:2017)

Microbiology of the food chain - Horizontal method for detection and enumeration of Campylobacter spp. - Part 1: Detection method (ISO 10272-1:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 10272-1:2006

SN EN ISO 10272-2:2017

Mikrobiologie der Lebensmittelkette - Horizontales Verfahren zum Nachweis und zur Zählung von Campylobacter - Teil 2: Koloniezählverfahren (ISO 10272-2:2017)

Microbiologie de la chaîne alimentaire - Méthode horizontale pour la recherche et le dénombrement de Campylobacter spp. - Partie 2 : Technique par comptage des colonies (ISO 10272-2:2017)

Microbiology of the food chain - Horizontal method for detection and enumeration of Campylobacter spp. - Part 2: Colony-count technique (ISO 10272-2:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN ISO 19343:2017

Mikrobiologie der Lebensmittelkette - Nachweis und Bestimmung von Histamin in Fisch und Fischereierzeugnissen - HPLC-Methode (ISO 19343:2017)

Microbiologie de la chaîne alimentaire - Détection et quantification de l'histamine dans le poisson et les produits de la pêche - Méthode par CLHP (ISO 19343:2017)

Microbiology of the food chain - Detection and quantification of histamine in fish and fishery products - HPLC method (ISO 19343:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN ISO 21528-1:2017

Mikrobiologie der Lebensmittelkette - Horizontales Verfahren für den Nachweis und die Zählung von Enterobacteriaceae Teil 1: Nachweis von Enterobacteriaceae (ISO 21528-1:2017)

Microbiologie de la chaîne alimentaire - Méthode horizontale pour la recherche et le dénombrement des Enterobacteriaceae - Partie 1: Recherche des Enterobacteriaceae (ISO 21528-1:2017)

Microbiology of the food chain - Horizontal method for the detection and enumeration of Enterobacteriaceae - Part 1: Detection of Enterobacteriaceae (ISO 21528-1:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 21528-2:2017

Mikrobiologie der Lebensmittelkette - Horizontales Verfahren für den Nachweis und die Zählung von Enterobacteriaceae - Teil 2: Koloniezählverfahren (ISO 21528-2:2017)

Microbiologie de la chaîne alimentaire - Méthode horizontale pour la recherche et le dénombrement des Enterobacteriaceae - Partie 2: Technique par comptage des colonies (ISO 21528-2:2017)

Microbiology of the food chain - Horizontal method for the detection and enumeration of Enterobacteriaceae - Part 2: Colony-count technique (ISO 21528-2:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN ISO 21872-1:2017

Mikrobiologie von Lebensmitteln und Futtermitteln - Horizontales Verfahren zum Nachweis von potentiell enteropathogenen Vibrio spp. - Teil 1: Nachweis von vibrio parahaemolyticus und vibrio cholerae (ISO 21872-1:2017)

Microbiologie des aliments - Méthode horizontale pour la recherche des Vibrio spp. potentiellement entéropathogènes - Partie 1: Recherche de Vibrio parahaemolyticus et Vibrio cholerae (ISO 21872-1:2017)

Microbiology of food and animal feeding stuffs - Horizontal method for the detection of potentially enteropathogenic Vibrio spp. - Part 1: Detection of Vibrio parahaemolyticus and Vibrio cholerae (ISO 21872-1:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

INB/NK 173 Eisenbahnwesen / Applications ferroviaires

SN EN 13848-5:2017

Bahnanwendungen - Oberbau - Qualität der Gleisgeometrie - Teil 5: Geometrische Qualitätsstufen - Gleise, Weichen und Kreuzungen

Applications ferroviaires - Voie - Qualité géométrique de la voie - Partie 5 : Niveaux de la qualité géométrique de la voie - Voie courante et appareils de voie

Railway applications - Track - Track geometry quality - Part 5: Geometric quality levels - Plain line, switches and crossings

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 13848-5+A1:2010

SN EN 15663:2017

Bahnanwendungen - Fahrzeugreferenzmassen

Applications ferroviaires - Masses de référence des véhicules

Railway applications - Vehicle reference masses

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 15663:2009, SN EN 15663/AC:2010

SN EN 16186-2:2017

Bahnanwendungen - Führerraum - Teil 2: Integration von Displays, Bedien- und Anzeigeelementen

Applications ferroviaires - Cabines de conduite - Partie 2 : Intégration des afficheurs, commandes et indicateurs

Railway applications - Driver's cab - Part 2: Integration of displays, controls and indicators

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 16432-1:2017

Bahnanwendungen - Feste Fahrbahn-Systeme - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Applications ferroviaires - Systèmes de voie sans ballast - Partie 1 : Exigences générales

Railway applications - Ballastless track systems - Part 1: General requirements

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 16432-2:2017

Bahnanwendungen - Feste Fahrbahn-Systeme - Teil 2: Systementwurf, Untersysteme und Komponenten
Applications ferroviaires - Systèmes de voies sans ballast - Partie 2 : Conception du système, sous-systèmes et composants
Railway applications - Ballastless track systems - Part 2: System design, subsystems and components
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

INB/NK 177 Kunststoffe / Plastiques

SN EN ISO 22007-4:2017

Kunststoffe - Bestimmung der Wärmeleitfähigkeit und der Temperaturleitfähigkeit - Teil 4: Laserblitzverfahren (ISO 22007-4:2017)
Plastiques - Détermination de la conductivité thermique et de la diffusivité thermique - Partie 4: Méthode flash laser (ISO 22007-4:2017)
Plastics - Determination of thermal conductivity and thermal diffusivity - Part 4: Laser flash method (ISO 22007-4:2017)
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 22007-4:2012

INB/NK 178 Kunststoff-Rohrleitungen / Tuyauteries en matière plastique

SN EN 1453-1/AC:2017

Kunststoff-Rohrleitungssysteme mit Rohren mit profilierter Wandung zum Ableiten von Abwasser (niedriger und hoher Temperatur) innerhalb von Gebäuden - Weichmacherfreies Polyvinylchlorid (PVC-U) - Teil 1: Anforderungen an Rohre und das Rohrleitungssystem; Corrigendum AC
Systèmes de canalisations en plastique avec des tubes à paroi structurée pour l'évacuation des eaux-vannes et des eaux usées (à basse et à haute température) à l'intérieur des bâtiments - Poly(chlorure de vinyle) non plastifié (PVC-U) - Partie 1 : Spécifications pour tubes et le système; Corrigendum AC
Plastics piping systems with structured-wall pipes for soil and waste discharge (low and high temperature) inside buildings - Unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) - Part 1: Specifications for pipes and the system; Corrigendum AC
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

INB/NK 179 Metallische Ueberzüge und chemische Konversionsschichten / Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques

SN EN ISO 2082:2017

Metallische und andere anorganische Überzüge - Galvanische Cadmiumüberzüge auf Eisenwerkstoffen mit zusätzlicher Behandlung (ISO 2082:2017)
Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques - Dépôts électrolytiques de cadmium avec traitements supplémentaires sur fer ou acier (ISO 2082:2017)
Metallic and other inorganic coatings - Electroplated coatings of cadmium with supplementary treatments on iron or steel (ISO 2082:2017)
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 2082:2009

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 2360:2017

Nichtleitende Überzüge auf nichtmagnetischen metallischen Grundwerkstoffen - Messen der Schichtdicke -
Wirbelstromverfahren (ISO 2360:2017)

Revêtements non conducteurs sur matériaux de base non magnétiques conducteurs de l'électricité - Mesurage de l'épaisseur
de revêtement - Méthode par courants de Foucault sensible aux variations d'amplitude (ISO 2360:2017)

Non-conductive coatings on non-magnetic electrically conductive base metals - Measurement of coating thickness -
Amplitude-sensitive eddy-current method (ISO 2360:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 2360:2003

INB/NK 180 Zerstörungsfreie Prüfung / Essais non-destructifs

SN EN 1330-9:2017

Zerstörungsfreie Prüfung - Terminologie - Teil 9: Begriffe der Schallemissionsprüfung

Essais non destructifs - Terminologie - Partie 9 : Termes utilisés en contrôle par émission acoustique

Non-destructive testing - Terminology - Part 9: Terms used in acoustic emission testing

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 1330-9:2009

SN EN ISO 18563-2:2017

Zerstörungsfreie Prüfung - Charakterisierung und Verifizierung der Ultraschall-Prüfausrüstung mit Phased-Arrays - Teil
2: Prüfköpfe (ISO 18563-2:2017)

Essais non destructifs - Caractérisation et vérification de l'appareillage de contrôle par ultrasons en multiéléments -
Partie 2: Transducteurs (ISO 18563-2:2017)

Non-destructive testing - Characterization and verification of ultrasonic phased array equipment - Part 2: Probes (ISO
18563-2:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 16392-2:2014

INB/NK 181 Kälteanlagen und Wärmepumpen / Installations frigorifiques et pompes à chaleur

SN EN ISO 14903:2017

Kälteanlagen und Wärmepumpen - Qualifizierung der Dichtheit der Bauteile und Verbindungen (ISO 14903:2017)

Systèmes de réfrigération et pompes à chaleur - Qualification de l'étanchéité des composants et des joints (ISO
14903:2017)

Refrigerating systems and heat pumps - Qualification of tightness of components and joints (ISO 14903:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 16084:2011

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

INB/NK 185 Augenoptik / Optique ophtalmique

SN EN ISO 8980-1:2017

Augenoptik - Rohkantige fertige Brillengläser - Teil 1: Anforderungen an Ein- und Mehrstärkengläser (ISO 8980-1:2017)

Optique ophtalmique - Verres de lunettes finis non détournés - Partie 1: Spécifications pour les verres unifocaux et multifocaux (ISO 8980-1:2017)

Ophthalmic optics - Uncut finished spectacle lenses - Part 1: Specifications for single-vision and multifocal lenses (ISO 8980-1:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 8980-1:2004, SN EN ISO 8980-1/AC:2006

SN EN ISO 8980-2:2017

Augenoptik - Rohkantige fertige Brillengläser - Teil 2: Anforderungen an Wirkungsvariationsgläser (ISO 8980-2:2017)

Optique ophtalmique - Verres de lunettes finis non détournés - Partie 2: Spécifications pour les verres à variation de puissance (ISO 8980-2:2017)

Ophthalmic optics - Uncut finished spectacle lenses - Part 2: Specifications for power-variation lenses (ISO 8980-2:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 8980-2:2004, SN EN ISO 8980-2/AC:2006

SN EN ISO 21987:2017

Augenoptik - Fertig montierte Korrektionsbrillengläser (ISO 21987:2017)

Optique ophtalmique - Verres ophtalmiques montés (ISO 21987:2017)

Ophthalmic optics - Mounted spectacle lenses (ISO 21987:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 21987:2010

INB/NK 500 Verband der europäischen Luft- und Raumfahrtindustrie / Association Européenne des Constructeurs de Matériel Aérospatial

SN EN 2004-7:2017

Luft- und Raumfahrt - Prüfverfahren für Erzeugnisse aus Aluminium und Aluminiumlegierungen - Teil 7: Referenzblöcke zur Eichung von Messgeräten zur Bestimmung der elektrischen Leitfähigkeit von gekneteten Aluminium und Aluminium-Legierungen

Série aérospatiale - Méthodes d'essais applicables aux produits en aluminium et alliages d'aluminium - Partie 7 : Blocs de référence pour l'étalonnage pour la détermination de la conductivité électrique d'aluminium et d'alliages d'aluminium corroyés

Aerospace series - Test methods for aluminium and aluminium alloy products - Part 7: Reference blocks for the calibration of measuring equipment used in the determination of electrical conductivity of wrought aluminium and aluminium alloys

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 2034:2017

Luft- und Raumfahrt - Rundstangen aus Stahl gezogen und/oder entzundert - Abmessungen - Toleranz h 11

Série aérospatiale - Barres rondes en acier étirées et/ou écrouées - Dimensions - Tolérance h 11

Aerospace series - Round steel bars drawn and/or descaled - Dimensions - Tolerance h 11

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 2036:2017

Luft- und Raumfahrt - Rundstangen aus Stahl geschliffen - Abmessungen - Toleranz h 8

Série aérospatiale - Barres rondes rectifiées en acier - Dimensions - Tolérance h 8

Aerospace series - Round steel bars ground - Dimensions - Tolerance h 8

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 2040:2017

Luft- und Raumfahrt - Rechteckige Stangen aus Stahl gewalzt - Abmessungen - Toleranz js 16
Série aérospatiale - Barres plates laminées en acier - Dimensions - Tolérance js 16
Aerospace series - Rectangular steel bars rolled - Dimensions - Tolerance js 16
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 2053:2017

Luft- und Raumfahrt - U-Profile aus Aluminiumlegierungen, gebogen - Abmessungen
Série aérospatiale - Profilés pliés et formés en U en alliages d'aluminium - Dimensions
Aerospace series - U-section aluminium alloy folded profiles - Dimensions
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 2267-009:2017

Luft- und Raumfahrt - Leitungen, elektrisch, für allgemeine Verwendung - Betriebstemperaturen zwischen -55° C und 260° C
- Teil 009: DRA-Familie, ein- und mehradrige Leitungen - Produktnorm
Série aérospatiale - Câbles, électriques, d'usage général - Températures de fonctionnement comprises entre -55° C et 260° C - Partie 009 : Famille DRA, fil simple et éléments assemblés - Norme de produit
Aerospace series - Cables, electrical, for general purpose - Operating temperatures between -55° C and 260° C - Part 009: DRA family, single and multicore assembly - Product standard
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017
Ersetzt / Remplace: SN EN 2267-009:2013

SN EN 2267-010:2017

Luft- und Raumfahrt - Leitungen, elektrisch, für allgemeine Verwendung - Betriebstemperaturen zwischen -55° C und 260° C
- Teil 010: DR-Familie Einadrige Leitungen UV-Laser bedruckbar - Produktnorm
Série aérospatiale - Câbles, électriques, d'usage général - Températures de fonctionnement comprises entre -55° C et 260° C - Partie 010: Famille DR, fil simple marquable au laser UV - Norme de produit
Aerospace series - Cables, electrical, for general purpose - Operating temperatures between -55° C and 260° C - Part 010: DR family, single UV laser printable - Product standard
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017
Ersetzt / Remplace: SN EN 2267-010:2014

SN EN 2287:2017

Luft- und Raumfahrt - Buchse ohne Flansch aus korrosionsbeständigem Stahl mit selbstschmierender Beschichtung - Masse und Belastungen
Série aérospatiale - Bagues cylindriques en acier résistant à la corrosion à garniture autolubrifiante - Dimensions et charges
Aerospace series - Bush, plain, in corrosion resisting steel with self-lubricating liner - Dimensions and loads
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 2997-001:2017

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Rundsteckverbinder mit Schraubkupplung, feuerbeständig oder nicht feuerbeständig, Betriebstemperaturen - 65° C bis 175° C konstant, 200° C konstant, 260° C Spitze - Teil 001: Technische Lieferbedingungen
Série aérospatiale - Connecteurs électriques circulaires à accouplement par bague fileté, résistant au feu ou non, températures d'utilisation - 65° C à 175° C continu, 200 °C continu, 260° C en pointe - Partie 001: Spécification technique
Aerospace series - Connectors, electrical, circular, coupled by threaded ring, fire-resistant or non fire-resistant, operating temperatures - 65° C to 175° C continuous, 200° C continuous, 260° C peak - Part 001: Technical specification
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017
Ersetzt / Remplace: SN EN 2997-001:2011

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 3021:2017

Luft- und Raumfahrt - Trockenschmierstofffilme aus Molybdänsulfid-Basis, graphitfrei und halogenfrei - Technische Lieferbedingungen

Série aérospatiale - Lubrifiants à base de bisulfure de molybdène, sans graphite et sans halogène - Spécification technique

Aerospace series - Molybdenum disulphide dry film lubricants graphite and halogen free - Technical specification

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 3302:2017

Luft- und Raumfahrt - Schrauben aus hochwarmfestem Stahl FE-PM1708 (FV535) - Klasse: 1 000 MPa/550° C - Technische Lieferbedingungen

Série aérospatiale - Vis en acier résistant à chaud FE-PM1708 (FV535) - Classification : 1 000 MPa/550° C - Spécification technique

Aerospace series - Bolts in heat resisting steel FE-PM1708 (FV535) - Classification: 1 000 MPa/550° C - Technical specification

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 3302:2008

SN EN 3451:2017

Luft- und Raumfahrt - Titan TI-P99002 - Nicht wärmebehandelt - Güteklasse 2 Schmiedevormaterial für gegläute Schmiedestücke - a oder D = 300 mm

Série aérospatiale - Titane TI-P99002 - Non traité thermiquement - Demi-produits de grade 2 destinés à la forge pour pièces forgées à l'état recuit - a ou D = 300 mm

Aerospace series - Titanium TI-P99002 - Not heat treated - Grade 2 forging stock, for annealed forgings - a or D = 300 mm

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 3875:2017

Luft- und Raumfahrt - Metallische Werkstoffe, Hartlote - Technische Lieferbedingungen

Série aérospatiale - Matériaux métalliques, Métaux d'apport de brasage - Spécification technique

Aerospace series - Metallic materials, Filler metal for brazing - Technical specification

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 4072/AC:2017

Luft- und Raumfahrt - 100° Senkschrauben mit Flügelkreuzschlitz, kurzes Gewinde, aus Titanlegierung, Aluminium IVD beschichtet - Klasse: 1 100 MPa (bei Raumtemperatur) / 425° C; Corrigendum AC

Série aérospatiale - Vis à tête fraisée 100° normale, à empreinte cruciforme déportée, fût à tolérance serrée, filetage court, en alliage de titane, revêtues aluminium IVD - Classification: 1 100 MPa (à température ambiante) / 425° C; Corrigendum AC

Aerospace series - Screws, 100° countersunk normal head, offset cruciform recess, close tolerance shank, short thread in titanium alloy, aluminium IVD coated - Classification: 1 100 MPa (at ambient temperature) / 425° C; Corrigendum AC

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 4162/AC:2017

Luft- und Raumfahrt - 100°-Senkschrauben mit Flügelkreuzschlitz, mittlere Gewindelänge, aus legiertem Stahl, verkadmet - Klasse: 1 100 MPa (bei Raumtemperatur) / 235° C; Corrigendum AC

Série aérospatiale - Vis à tête fraisée 100° normale, à empreinte cruciforme déportée, tige normale à tolérance large, filetage moyen, en acier allié, cadmiées - Classification: 1 100 MPa (à température ambiante) / 235° C; Corrigendum AC

Aerospace series - Screws 100° countersunk normal head, offset cruciform recess, coarse tolerance normal shank, medium length thread, in alloy steel, cadmium plated - Classification: 1 100 MPa (at ambient temperature) / 235° C; Corrigendum AC

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 4652-220:2017

Luft- und Raumfahrt - Koaxiale Hochfrequenz-Steckverbinder - Teil 220: Typ 2, TNC-Schnittstelle, Crimpverbindung - Freier Steckverbinder, gerade - Produktnorm
Série aérospatiale - Connecteurs coaxiaux pour radio fréquences - Partie 220: Type 2, interface TNC - Version à sertir - Fiche droite - Norme de produit
Aerospace series - Connectors, coaxial, radio frequency - Part 220: Type 2, TNC interface - Crimp version - Straight plug - Product standard
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 4681-001:2017

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Leitungen, zur allgemeinen Verwendung, mit Leitern aus Aluminium oder kupferbeschichtetem Aluminium - Teil 001: Technische Lieferbedingungen
Série aérospatiale - Câbles électriques, d'usage général, avec conducteurs en aluminium ou en aluminium chemisé cuivre - Partie 001 : Spécification technique
Aerospace series - Cables, electric, general purpose, with conductors in aluminium or copper-clad aluminium - Part 001: Technical Specification
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017
Ersetzt / Remplace: SN EN 4681-001:2013

SN EN 4804:2017

Luft- und Raumfahrt - Rohrverschraubung mit Flanschen - Lose Flansche mit 4 Befestigungslöchern, aus Nickellegierung - Inch-Reihe
Série aérospatiale - Raccordement à bride - Brides flottantes avec 4 trous de fixation, en alliage de nickel - Série en inches
Aerospace series - Flange couplings - Swivel flange with 4 fastening holes, in nickel alloy - Inch series
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 4805:2017

Luft- und Raumfahrt - Rohrverschraubung mit Flanschen - Schweissstutzen, gerade, aus hochwarmfestem Stahl - Inch-Reihe
Série aérospatiale - Raccordement à bride - Raccord à souder, droit, en acier résistant à chaud - Série en inches
Aerospace series - Flange couplings - Weld coupling, straight, in heat resisting steel - Inch series
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 4806:2017

Luft- und Raumfahrt - Rohrverschraubung mit Flanschen - Schweissstutzen, gerade, aus Nickellegierung - Inch-Reihe
Série aérospatiale - Raccordement à bride - Raccord à souder, droit, en alliage de nickel - Série en inches
Aerospace series - Flange couplings - Weld coupling, straight, in nickel alloy - Inch series
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 4809:2017

Luft- und Raumfahrt - Rohrverschraubung mit Flanschen - Flachdichtung aus Fluorocarbon-Elastomer, mit Aluminiumarmierung mit 3 Befestigungslöchern - Inch-Reihe
Série aérospatiale - Raccordement à bride - Joint plaque avec joint en fluorocarbène sur plaque en aluminium avec 3 trous de fixation - Série en inches
Aerospace series - Flange couplings - Gasket seal with fluorocarbon seal on aluminium plate with 3 fastening holes - Inch series
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 6059-503:2017

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Leitungen, Installation - Schutzschläuche - Prüfverfahren - Teil 503: Erwärmung bei Nennstrom eingespeist in den Schlauch

Série aérospatiale - Câbles électriques, installation - Gains de protection - Méthodes d'essais - Partie 503 :

Échauffement sous courant nominal injecté sur la gaine

Aerospace series - Electrical cables, installation - Protection sleeves - Test methods - Part 503: Temperature rise due to rated current injected on the sleeve

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 6059-503:2012

SN EN 16603-10-24:2017

Raumfahrttechnik - Schnittstellenmanagement

Ingénierie spatiale - Gestion des interfaces

Space engineering - Interface management

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 16603-50-15:2017

Raumfahrttechnik - CANbus-Erweiterungsprotokoll

Ingénierie spatiale - Protocole d'extension du CANbus

Space engineering - CANbus extension protocol

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

INB/NK 2122 Ergonomie / Ergonomie

SN EN ISO 9241-333:2017

Ergonomie der Mensch-System-Interaktion - Teil 333: Stereoskopische Displays unter Verwendung von Brillen (ISO 9241-333:2017)

Ergonomie de l'interaction homme-système - Partie 333: Écrans stéréoscopiques utilisant des lunettes (ISO 9241-333:2017)

Ergonomics of human-system interaction - Part 333: Stereoscopic displays using glasses (ISO 9241-333:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

INB/NK 2205 Passive medizinische Geräte / Dispositifs médicaux non-actifs

SN EN ISO 10555-6:2017

Intravaskuläre Katheter - Sterile Katheter zur einmaligen Verwendung - Teil 6: Subkutan implantierte Ports (ISO 10555-6:2015)

Cathéters intravasculaires - Cathéters stériles et non réutilisables - Partie 6: Chambres à cathéter implantables (ISO 10555-6:2015)

Intravascular catheters - Sterile and single-use catheters - Part 6: Subcutaneous implanted ports (ISO 10555-6:2015)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN ISO 11608-7:2017

Kanülenbasierte Injektionssysteme zur medizinischen Verwendung - Anforderungen und Prüfverfahren - Teil 7: Anforderungen an die Barrierefreiheit für Menschen mit Sehbehinderung (ISO 11608-7:2016)

Systèmes d'injection à aiguille pour usage médical - Exigences et méthodes d'essai - Partie 7: Accessibilité pour les personnes malvoyantes (ISO 11608-7:2016)

Needle-based injection systems for medical use - Requirements and test methods - Part 7: Accessibility for persons with visual impairment (ISO 11608-7:2016)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 80601-2-56:2017

Medizinische elektrische Geräte - Teil 2-56: Besondere Festlegungen für die Sicherheit einschliesslich der wesentlichen Leistungsmerkmale von medizinischen Thermometern zum Messen der Körpertemperatur (ISO 80601-2-56:2017)

Appareils électromédicaux - Partie 2-56: Exigences particulières relatives à la sécurité fondamentale et aux performances essentielles des thermomètres médicaux pour mesurer la température de corps (ISO 80601-2-56:2017)

Medical electrical equipment - Part 2-56: Particular requirements for basic safety and essential performance of clinical thermometers for body temperature measurement (ISO 80601-2-56:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 80601-2-56:2012

INB/NK 2293 Technische Hilfen für Behinderte / Assistances et aides techniques pour les invalides ou handicapés

SN EN ISO 15621:2017

Saugfähige Inkontinenzhilfen für Urin und /oder Stuhl - Allgemeine Richtlinien für die Evaluierung (ISO 15621:2017)

Aides à l'incontinence pour l'absorption d'urine et/ou de matières fécales - Directives générales d'évaluation (ISO 15621:2017)

Absorbent incontinence aids for urine and/or faeces - General guidelines on evaluation (ISO 15621:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

INB/NK 2327 Tierfuttermittel - Probenahmeverfahren und Untersuchungsverfahren / Aliments des animaux - Méthodes d'échantillonnage et d'analyse

SN EN 15510:2017

Futtermittel - Probenahme- und Untersuchungsverfahren - Bestimmung von Calcium, Natrium, Phosphor, Magnesium, Kalium, Eisen, Zink, Kupfer, Mangan, Cobalt, Molybdän und Blei mittels ICP-AES

Aliments des animaux - Méthodes d'échantillonnage et d'analyse - Détermination des teneurs en calcium, sodium, phosphore, magnésium, potassium, fer, zinc, cuivre, manganèse, cobalt, molybdène et plomb par ICP-AES

Animal feeding stuffs: Methods of sampling and analysis - Determination of calcium, sodium, phosphorus, magnesium, potassium, iron, zinc, copper, manganese, cobalt, molybdenum and lead by ICP-AES

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 15510:2007

SN EN 15550:2017

Futtermittel - Probenahme und Untersuchungsverfahren - Bestimmung von Cadmium und Blei mittels

Graphitrohrfurnen-Atomabsorptionsspektrometrie (GF-AAS) nach Druckaufschluss

Aliments des animaux - Méthodes d'échantillonnage et d'analyse - Dosage du cadmium et du plomb par spectrométrie d'absorption atomique en four graphite (SAA-FG) après digestion sous pression

Animal feeding stuffs: Methods of sampling and analysis - Determination of cadmium and lead by graphite furnace atomic absorption spectrometry (GF-AAS) after pressure digestion

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 15550:2007

SN EN 15621:2017

Futtermittel - Probenahme- und Untersuchungsverfahren - Bestimmung von Calcium, Natrium, Phosphor, Magnesium, Kalium, Schwefel, Eisen, Zink, Kupfer, Mangan und Kobalt nach Druckaufschluss mittels ICP-AES

Aliments pour animaux : Méthodes d'échantillonnage et d'analyse - Dosage du calcium, du sodium, du phosphore, du magnésium, du potassium, du soufre, du fer, du zinc, du cuivre, du manganèse et du cobalt après digestion sous pression par ICP-AES

Animal feeding stuffs: Methods of sampling and analysis - Determination of calcium, sodium, phosphorus, magnesium, potassium, sulphur, iron, zinc, copper, manganese and cobalt after pressure digestion by ICP-AES

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 15621:2012

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 16930:2017

Futtermittel - Probenahme- und Untersuchungsverfahren - Bestimmung von Carbadox und Olaquinox mittels HPLC/UV
Aliments des animaux - Méthodes d'échantillonnage et d'analyse - Détermination des teneurs en carbadox et olaquinox par CLHP/UV
Animal feeding stuffs: Methods of sampling and analysis - Determination of carbadox and olaquinox by HPLC/UV
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 16939:2017

Futtermittel - Probenahme- und Untersuchungsverfahren - Nachweis von Tylosin, Spiramycin und Virginiamycin -
Dünnschichtchromatographie und Bioautographie
Aliments pour animaux : Méthodes d'échantillonnage et d'analyse - Détection de tylosine, spiramycine et virginiamycine -
Chromatographie sur couche mince et bioautographie
Animal feeding stuffs: Methods of sampling and analysis - Detection of tylosin, spiramycin and virginiamycin - Thin
Layer Chromatography and bioautography
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 16967:2017

Futtermittel - Probenahme- und Untersuchungsverfahren - Schätzgleichungen für umsetzbare Energie in
Futtermittel-Ausgangserzeugnissen und Mischfuttermitteln (Heimtierfutter) für Katzen und Hunde, einschliesslich
Diätfuttermittel
Aliments pour animaux : Méthodes d'échantillonnage et d'analyse - Équations prédictives de l'énergie métabolisable dans
les matières premières pour aliments et les aliments composés (aliments pour animaux de compagnie) pour chats et chiens,
y compris les aliments diététiques
Animal feeding stuffs: Methods of sampling and analysis - Predictive equations for metabolizable energy in feed
materials and compound feed (pet food) for cats and dogs including dietetic food
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen sind nicht mehr aktuell.

Les normes ci-dessous ne sont plus à jour.

INB/NK 102 Mineralölprodukte / Produits pétroliers

SN EN 1601:2014

Flüssige Mineralölerzeugnisse - Unverbleite Ottokraftstoffe - Bestimmung sauerstoffhaltiger organischer Verbindungen und des Gesamtgehalts an organisch gebundenem Sauerstoff mittels Gaschromatographie (O-FID)

Produit pétroliers liquides - Essence sans plomb - Détermination des composés oxygénés organiques et de la teneur totale en oxygène organiquement lié par chromatographie en phase gazeuse (O-FID)

Liquid petroleum products - Unleaded petrol - Determination of organic oxygenate compounds and total organically bound oxygen content by gas chromatography (O-FID)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1601:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 15470:2008

Flüssiggase - Bestimmung der gelösten Rückstände - Hochtemperatur-Gaschromatographie-Verfahren

Gaz de pétrole liquéfié - Détermination des résidus dissous - Méthode par chromatographie en phase gazeuse, à haute température

Liquefied petroleum gases - Determination of dissolved residues - High temperature Gas chromatographic method

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15470:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 15471:2008

Flüssiggas - Bestimmung der gelösten Rückstände - Gravimetrisches Hochtemperaturverfahren

Gaz de pétrole liquéfiés - Détermination des résidus dissous - Méthode gravimétrique à haute température

Liquefied petroleum gases - Determination of dissolved residues - High-temperature gravimetric method

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15471:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

INB/NK 107 Wasserbeschaffenheit / Qualité de l'eau

SN EN ISO 11731-2:2008

Wasserbeschaffenheit - Nachweis und Zählung von Legionellen - Teil 2: Direktes Membranfiltrationsverfahren mit niedriger Bakterienzahl (ISO 11731-2:2004)

Qualité de l'eau - Recherche et dénombrement des Legionella - Partie 2: Méthode par filtration directe sur membrane pour les eaux à faible teneur en bactéries (ISO 11731-2:2004)

Water quality - Detection and enumeration of Legionella - Part 2: Direct membrane filtration method for waters with low bacterial counts (ISO 11731-2:2004)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 11731:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

INB/NK 108 Textilien / Textiles

SN EN ISO 1107:2003

Fischnetze - Netztuch - Grundbegriffe und Definitionen (ISO 1107:2003)
Filets de pêche - Nappes de filet - Termes fondamentaux et définitions (ISO 1107:2003)
Fishing nets - Netting - Basic terms and definitions (ISO 1107:2003)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 1107:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN ISO 6179:2010

Elastomere oder thermoplastische Elastomere - Elastomerfolien und elastomer-beschichtete Gewebe - Bestimmung der Durchlässigkeitsrate von flüchtigen Flüssigkeiten (gravimetrisches Verfahren) (ISO 6179:2010)
Caoutchouc vulcanisé ou thermoplastique - Feuilles de caoutchouc et supports textiles revêtus de caoutchouc - Détermination du taux de transmission des liquides volatils (technique gravimétrique) (ISO 6179:2010)
Rubber, vulcanized or thermoplastic - Rubber sheets and rubber-coated fabrics - Determination of transmission rate of volatile liquids (gravimetric technique) (ISO 6179:2010)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 6179:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

INB/NK 119 Gefässe und deren Ausrüstung für Gase / Réservoirs à gaz et leur équipement

SN EN ISO 10156:2010

Gase und Gasgemische - Bestimmung der Brennbarkeit und des Oxidationsvermögens zur Auswahl von Ventilausgängen (ISO 10156:2010)
Gaz et mélanges de gaz - Détermination du potentiel d'inflammabilité et d'oxydation pour le choix des raccords de sortie de robinets (ISO 10156:2010)
Gases and gas mixtures - Determination of fire potential and oxidizing ability for the selection of cylinder valve outlets (ISO 10156:2010)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 10156:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN ISO 10156/AC:2010

Gase und Gasgemische - Bestimmung der Brennbarkeit und des Oxidationsvermögens zur Auswahl von Ventilausgängen (ISO 10156:2010/Cor 1:2010); Corrigendum AC
Gaz et mélanges de gaz - Détermination du potentiel d'inflammabilité et d'oxydation pour le choix des raccords de sortie de robinets (ISO 10156:2010/Cor 1:2010); Corrigendum AC
Gases and gas mixtures - Determination of fire potential and oxidizing ability for the selection of cylinder valve outlets (ISO 10156:2010/Cor 1:2010); Corrigendum AC
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 10156:2017, SN EN ISO 10156:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

INB/NK 120 Persönliche Schutzausrüstungen / Equipements de protection individuels

SN EN 13911:2004

Schutzkleidung für die Feuerwehr - Anforderungen und Prüfverfahren für Feuerschutzhauben für die Feuerwehr
Vêtements de protection pour les sapeurs-pompiers - Exigences et méthodes d'essai pour les cagoules de protection contre le feu pour sapeurs-pompiers
Protective clothing for firefighters - Requirements and test methods for fire hoods for firefighters
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13911:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN ISO 20349:2011

Persönliche Schutzausrüstung - Schuhe zum Schutz gegen thermische Risiken und Spritzer geschmolzenen Metalls - Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 20349:2010)
Équipement de protection individuelle - Chaussures de protection contre les risques thermiques et les projections de métal fondu comme rencontrés dans les fonderies et lors d'opérations de soudage - Exigences et méthode d'essai (ISO 20349:2010)
Personal protective equipment - Footwear protecting against thermal risks and molten metal splashes as found in foundries and welding - Requirements and test method (ISO 20349:2010)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 20349-1:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

INB/NK 131 Sport- und Freizeitgeräte / Matériel de sport et de loisirs

SN EN 565:2008

Bergsteigerausrüstung - Band - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren
Équipement d'alpinisme et d'escalade - Sangle - Exigences de sécurité et méthodes d'essai
Mountaineering equipment - Tape - Safety requirements and test methods
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 565:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 1069-1:2010

Wasserrutschen - Teil 1: Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren
Toboggans aquatiques - Partie 1: Exigences de sécurité et méthodes d'essai
Water slides - Part 1: Safety requirements and test methods
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1069-1:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

INB/NK 146 Sicherheit von Spielzeug / Sécurité des jouets

SN EN 71-3+A1:2014

Sicherheit von Spielzeug - Teil 3: Migration bestimmter Elemente

Sécurité des jouets - Partie 3: Migration de certains éléments

Safety of toys - Part 3: Migration of certain elements

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 71-3+A2:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

INB/NK 154 Präservative aus Gummi / Préservatifs masculins en caoutchouc

SN EN ISO 4074:2002

Kondome aus Naturkautschuklatex - Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 4074:2002)

Préservatifs masculins en latex de caoutchouc naturel - Exigences et méthodes d'essai (ISO 4074:2002)

Natural latex rubber condoms - Requirements and test methods (ISO 4074:2002)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.11.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 4074:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2016

SN EN ISO 4074/AC:2005

Kondome aus Naturkautschuklatex - Anforderungen und Prüfverfahren; Corrigendum AC (ISO 4074:2002/Cor.1:2003)

Préservatifs masculins en latex de caoutchouc naturel - Exigences et méthodes d'essai; Corrigendum AC (ISO 4074:2002/Cor.1:2003)

Natural latex rubber condoms - Requirements and test methods; Corrigendum AC (ISO 4074:2002/Cor.1:2003)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.11.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 4074/AC:2008, SN EN ISO 4074:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2016

INB/NK 155 Dental / Art dentaire

SN EN ISO 22112:2006

Zahnheilkunde - Künstliche Zähne für Dentalprothesen (ISO 22112:2005)

Art dentaire - Dents artificielles pour prothèses dentaires (ISO 22112:2005)

Dentistry - Artificial teeth for dental prostheses (ISO 22112:2005)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 22112:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

INB/NK 162 Gas / Gaz

SN EN 1359:1999

Gaszähler - Balgengaszähler
Compteurs de gaz - Compteurs de volume de gaz à parois déformables
Gas meters - Diaphragm gas meters
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1359:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 1359/A1:2006

Gaszähler - Balgengaszähler; Änderung A1
Compteurs à gaz - Compteurs de volume de gaz à parois déformables; Amendement A1
Gas meters - Diaphragm meters; Amendment A1
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1359:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN ISO 6145-6:2008

Gasanalyse - Herstellung von Kalibriergasgemischen mit Hilfe von dynamisch-volumetrischen Verfahren - Teil 6: Kritische Düsen (ISO 6145-6:2003)
Analyse des gaz - Préparation des mélanges de gaz pour étalonnage à l'aide de méthodes volumétriques dynamiques - Partie 6: Orifices critiques (ISO 6145-6:2003)
Gas analysis - Preparation of calibration gas mixtures using dynamic volumetric methods - Part 6: Critical orifices (ISO 6145-6:2003)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 6145-6:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN ISO 16664:2008

Gasanalyse - Handhabung von Kalibriergasen und Gasgemischen - Richtlinien (ISO 16664:2004)
Analyse des gaz - Manutention des gaz et des mélanges de gaz pour étalonnage - Lignes directrices (ISO 16664:2004)
Gas analysis - Handling of calibration gases and gas mixtures - Guidelines (ISO 16664:2004)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 16664:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

INB/NK 171 Sterilisatoren und Sterilisation / Stérilisateurs et Stérilisation

SN EN ISO 11137-3:2006

Sterilisation von Produkten für die Gesundheitsfürsorge - Strahlen - Teil 3: Anleitung zu dosimetrischen Aspekten (ISO 11137-3:2006)

Stérilisation des produits de santé - Irradiation - Partie 3: Directives relatives aux aspects dosimétriques (ISO 11137-3:2006)

Sterilization of health care products - Radiation - Part 3: Guidance on dosimetric aspects (ISO 11137-3:2006)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 11137-3:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

INB/NK 172 Lebensmittel / Produits alimentaires

SN EN ISO 10272-1:2006

Mikrobiologie von Lebensmitteln und Futtermitteln - Horizontales Verfahren zum Nachweis und zur Zählung von *Campylobacter* spp.- Teil 1: Nachweisverfahren (ISO 10272-1:2006)

Microbiologie des aliments - Méthode horizontale pour la recherche et le dénombrement des *Campylobacter* spp. - Partie 1: Méthode de recherche (ISO 10272-1:2006)

Microbiology of food and animal feeding stuffs - Horizontal method for detection and enumeration of *Campylobacter* spp. - Part 1: Detection method (ISO 10272-1:2006)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 10272-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

INB/NK 173 Eisenbahnwesen / Applications ferroviaires

SN EN 13848-5+A1:2010

Bahnanwendungen - Oberbau - Qualität der Gleisgeometrie - Teil 5: Geometrische Qualitätsstufen - Gleise
Applications ferroviaires - Voie - Qualité géométrique de la voie - Partie 5: Niveaux de la qualité géométrique de la voie - Voie courante

Railway applications - Track - Track geometry quality - Part 5: Geometric quality levels - Plain line

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13848-5:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 15663:2009

Bahnanwendungen - Fahrzeugmassedefinitionen

Applications ferroviaires - Définitions des masses de référence des véhicules

Railway applications - Definition of vehicle reference masses

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15663:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 15663/AC:2010

Bahnanwendungen - Definition der Fahrzeugreferenzmassen; Corrigendum AC

Applications ferroviaires - Définitions des masses de référence des véhicules; Corrigendum AC

Railway applications - Definition of vehicle reference masses; Corrigendum AC

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15663:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

INB/NK 177 Kunststoffe / Plastiques

SN EN ISO 22007-4:2012

Kunststoffe - Bestimmung der Wärmeleitfähigkeit und der Temperaturleitfähigkeit - Teil 4: Laserblitzverfahren (ISO 22007-4:2008)

Plastiques - Détermination de la conductivité thermique et de la diffusivité thermique - Partie 4: Méthode flash laser (ISO 22007-4:2008)

Plastics - Determination of thermal conductivity and thermal diffusivity - Part 4: Laser flash method (ISO 22007-4:2008)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 22007-4:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

INB/NK 179 Metallische Ueberzüge und chemische Konversionsschichten / Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques

SN EN ISO 2082:2009

Metallische Überzüge - Galvanische Cadmiumüberzüge auf Eisenwerkstoffen mit zusätzlicher Behandlung (ISO 2082:2008)

Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques - Dépôts électrolytiques de cadmium avec traitements supplémentaires sur fer ou acier (ISO 2082:2008)

Metallic and other inorganic coatings - Electroplated coatings of cadmium with supplementary treatments on iron or steel (ISO 2082:2008)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 2082:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN ISO 2360:2003

Nichtleitende Überzüge auf nichtmagnetischen metallischen Grundwerkstoffen - Messen der Schichtdicke - Wirbelstromverfahren (ISO 2360:2003)

Revêtements non conducteurs sur matériaux de base non magnétiques conducteurs de l'électricité - Mesurage de l'épaisseur de revêtement - Méthode par courants de Foucault sensible aux variations d'amplitude (ISO 2360:2003)

Non-conductive coatings on non-magnetic electrically conductive basis materials - Measurement of coating thickness - Amplitude-sensitive eddy current method (ISO 2360:2003)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 2360:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

INB/NK 180 Zerstörungsfreie Prüfung / Essais non-destructifs

SN EN 1330-9:2009

Zerstörungsfreie Prüfung - Terminologie - Teil 9: Begriffe der Schallemissionsprüfung

Essais non-destructifs - Terminologie - Partie 9: Termes utilisés en contrôle par émission acoustique

Non-destructive testing - Terminology - Part 9: Terms used in acoustic emission testing

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1330-9:2017, SN EN 1330-9:2017, SN EN 1330-9:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 16392-2:2014

Zerstörungsfreie Prüfung - Charakterisierung und Verifizierung der Ultraschall-Prüfausrüstung mit phasengesteuerten Arrays - Teil 2: Prüfköpfe

Essais non destructifs - Caractérisation et vérification de l'appareillage de contrôle par ultrasons en multiéléments - Partie 2: Traducteurs

Non-destructive testing - Characterisation and verification of ultrasonic phased array equipment - Part 2: Probes

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 18563-2:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

INB/NK 181 Kälteanlagen und Wärmepumpen / Installations frigorifiques et pompes à chaleur

SN EN 16084:2011

Kälteanlagen und Wärmepumpen - Qualifizierung der Dichtheit der Bauteile und Verbindungen

Systèmes de réfrigération et pompes à chaleur - Qualification de l'étanchéité des composants et des joints

Refrigerating systems and heat pumps - Qualification of tightness of components and joints

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 14903:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

INB/NK 185 Augenoptik / Optique ophtalmique

SN EN ISO 8980-1:2004

Augenoptik - Rohkantige fertige Brillengläser - Teil 1: Anforderungen an Ein- und Mehrstärkengläser (ISO 8980-1:2004)

Optique ophtalmique - Verres de lunettes finis non détournés - Partie 1: Spécifications pour les verres progressifs (ISO 8980-1:2004)

Ophthalmic optics - Uncut finished spectacle lenses - Part 1: Specifications for single-vision and multifocal lenses (ISO 8980-1:2004)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 8980-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN ISO 8980-1/AC:2006

Augenoptik - Rohkantige fertige Brillengläser - Teil 1: Anforderungen an Ein- und Mehrstärkengläser (ISO 8980-1:2004/Cor. 1:2006); Corrigendum AC

Optique ophtalmique - Verres de lunettes finis non détournés - Partie 1: Spécifications pour les verres unifocaux et multifocaux (ISO 8980-1:2004/Cor. 1:2006); Corrigendum AC

Ophthalmic optics - Uncut finished spectacle lenses - Part 1: Specifications for single-vision and multifocal lenses (ISO 8980-1:2004/Cor. 1:2006); Corrigendum AC

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 8980-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN ISO 8980-2:2004

Augenoptik - Rohkantige fertige Brillengläser - Teil 2: Anforderungen an Gleitsicht-Brillengläser (ISO 8980-2:2004)

Optique ophtalmique - Verres de lunettes finis non détournés - Partie 2: Spécifications pour les verres progressifs (ISO 8980-2:2004)

Ophthalmic optics - Uncut finished spectacle lenses - Part 2: Specifications for progressive power lenses (ISO 8980-2:2004)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 8980-2:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN ISO 8980-2/AC:2006

Augenoptik - Rohkantige fertige Brillengläser - Teil 2: Anforderungen an Gleitsicht-Brillengläser (ISO 8980- 2:2004/Cor. 1:2006); Corrigendum AC

Optique ophtalmique - Verres de lunettes finis non détournés - Partie 2: Spécifications pour les verres progressifs (ISO 8980- 2:2004/Cor. 1:2006); Corrigendum AC

Ophthalmic optics - Uncut finished spectacle lenses - Part 2: Specifications for progressive power lenses (ISO 8980-2:2004/Cor. 1:2006); Corrigendum AC

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 8980-2:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN ISO 21987:2010

Augenoptik - Fertig montierte Korrektionsbrillengläser (ISO 21987:2009)

Optique ophtalmique - Verres ophtalmiques montés (ISO 21987:2009)

Ophthalmic optics - Mounted spectacle lenses (ISO 21987:2009)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 21987:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

INB/NK 500 Verband der europäischen Luft- und Raumfahrtindustrie / Association Européenne des Constructeurs de Matériel Aérospatial

SN EN 2267-009:2013

Luft- und Raumfahrt - Leitungen, elektrisch, für allgemeine Verwendung - Betriebstemperaturen zwischen - 55° C und 260° C - Teil 009: DRA-Familie Ein- und mehradrige Leitungen - Produktnorm

Série aérospatiale - Câbles, électriques, d'usage général - Températures de fonctionnement comprises entre - 55° C et 260° C - Partie 009: Famille DRA, fil simple et éléments assemblés - Norme de produit

Aerospace series - Cables, electrical, for general purpose - Operating temperatures between - 55° C and 260° C - Part 009: DRA family, single and multicore assembly - Product standard

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 2267-009:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 2267-010:2014

Luft- und Raumfahrt - Leitungen, elektrisch, für allgemeine Verwendung - Betriebstemperaturen zwischen - 55° C und 260° C - Teil 010: DR-Familie Einadrige Leitungen UV-Laser bedruckbar - Produktnorm

Série aérospatiale - Câbles, électriques, d'usage général - Températures de fonctionnement comprises entre - 55° C et 260° C - Partie 010: Famille DR, fil simple marquable au laser UV - Norme de produit

Aerospace series - Cables, electrical, for general purpose - Operating temperatures between - 55° C and 260° C - Part 010: DR family, single UV laser printable - Product standard

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 2267-010:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 2997-001:2011

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Rundsteckverbinder mit Schraubkupplung, feuerbeständig oder nicht feuerbeständig, Betriebstemperaturen -65° C bis 175° C konstant, 200° C konstant, 260° C Spitze - Teil 001: Technische Lieferbedingungen
Série aérospatiale - Connecteurs électriques circulaires à accouplement par bague fileté, résistant au feu ou non, températures d'utilisation -65° C à 175° C continu, 200° C continu, 260° C en pointe - Partie 001: Spécification technique

Aerospace series - Connectors, electrical, circular, coupled by threaded ring, fire-resistant or non fire-resistant, operating temperatures -65° C to 175° C continuous, 200° C continuous, 260° C peak - Part 001: Technical specification

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 2997-001:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 6059-503:2012

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Leitungen, Installation - Schutzschläuche - Prüfverfahren - Teil 503: Erwärmung bei Nennstrom eingespeist in den Schlauch

Série aérospatiale - Câbles électriques, installation - Gainés de protection - Méthodes d'essais - Partie 503:

Échauffement sous courant nominal injecté sur la gaine

Aerospace series - Electrical cables, installation - Protection sleeves - Test methods - Part 503: Temperature rise due to rated current injected on the sleeve

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 6059-503:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

INB/NK 2205 Passive medizinische Geräte / Dispositifs médicaux non-actifs

SN EN ISO 4074/AC:2008

Kondome aus Naturkautschuklatex - Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 4074:2002/Cor 2:2008); Corrigendum AC
Préservatifs masculins en latex de caoutchouc naturel - Exigences et méthodes d'essai (ISO 4074:2002/Cor 2:2008); Corrigendum AC

Natural latex rubber condoms - Requirements and test methods (ISO 4074:2002/Cor 2:2008); Corrigendum AC

Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.11.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 4074:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2016

INB/NK 2327 Tierfuttermittel - Probenahmeverfahren und Untersuchungsverfahren / Aliments des animaux - Méthodes d'échantillonnage et d'analyse

SN EN 15510:2007

Futtermittel - Bestimmung von Calcium, Natrium, Phosphor, Magnesium, Kalium, Eisen, Zink, Kupfer, Mangan, Cobalt, Molybdän, Arsen, Blei und Cadmium mittels ICP-AES

Aliments des animaux - Détermination des teneurs en calcium, sodium, phosphore, magnésium, potassium, fer, zinc, cuivre, manganèse, cobalt, molybdène, arsenic, plomb et cadmium par ICP-AES

Animal feeding stuffs - Determination of calcium, sodium, phosphorus, magnesium, potassium, iron, zinc, copper, manganese, cobalt, molybdenum, arsenic, lead and cadmium by ICP-AES

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15510:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 15550:2007

Futtermittel - Bestimmung von Cadmium und Blei mittels Graphitrohrfurnen-Atomabsorptionsspektrometrie (GF-AAS) nach Druckaufschluss

Aliments des animaux - Détermination de la teneur en cadmium et en plomb par spectrométrie d'absorption atomique à four graphite (GF-AAS) après digestion sous pression

Animal feeding stuffs - Determination of cadmium and lead by graphite furnace atomic absorption spectrometry (GF-AAS) after pressure digestion

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15550:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 15621:2012

Futtermittel - Bestimmung von Calcium, Natrium, Phosphor, Magnesium, Kalium, Schwefel, Eisen, Zink, Kupfer, Mangan und Kobalt nach Druckaufschluss mittels ICP-AES

Aliments pour animaux - Dosage du calcium, du sodium, du phosphore, du magnésium, du potassium, du soufre, du fer, du zinc, du cuivre, du manganèse et du cobalt après digestion sous pression par ICP-AES

Animal feeding stuffs - Determination of calcium, sodium, phosphorus, magnesium, potassium, sulphur, iron, zinc, copper, manganese and cobalt after pressure digestion by ICP-AES

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15621:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Die ausgeschriebenen Entwürfe können bei der zuständigen Fachbereichs-Geschäftsstelle bezogen werden.
Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Fachbereichs-Geschäftsstelle zu richten.

Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus au secrétariat central du Secteur compétent.
Les objections doivent être envoyées au secrétariat central du Secteur compétent jusqu'à la date mentionnée.

PRSN 505179

prSIA 179

Befestigungen in Beton und Mauerwerk
Les fixations dans le béton et dans la maçonnerie
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 31.01.2018

PRSN 505261/1

prSIA 262/1

Betonbau - Ergänzende Festlegungen
Construction en béton - Spécifications complémentaires
Concrete Structures - Supplementary specifications
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 16.02.2018

SIA/BK 10 Aufzüge, Fahrtreppen und Fahrsteige / Ascenseurs, escaliers mécaniques et trottoirs roulants

PREN 81-40

CEN/TC 10

Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen - Spezielle Aufzüge für den Personen- und Gütertransport - Teil 40: Treppenschrägaufzüge und Plattformaufzüge mit geneigter Fahrbahn für Personen mit Behinderungen
Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs - Élévateurs spéciaux pour le transport des personnes et des charges - Partie 40 : Ascenseurs et plates-formes élévatrices inclinées à l'usage des personnes à mobilité réduite
Safety rules for the construction and installation of lifts - Special lifts for the transport of persons and goods - Part 40: Stairlifts and inclined lifting platforms intended for persons with impaired mobility
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 26.01.2018

SIA/BK 129 Glas im Bauwesen / Verre dans la construction

PREN 12150-2

CEN/TC 129

Glas im Bauwesen - Thermisch vorgespanntes Kalknatron-Einscheibensicherheitsglas - Teil 2: Produktnorm
Verre dans la construction - Verre de silicate sodocalcique de sécurité trempé thermiquement - Partie 2 : Norme de produit
Glass in building - Thermally toughened soda lime silicate safety glass - Part 2: Product standard
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.01.2018

PREN 12898

CEN/TC 129

Glas im Bauwesen - Bestimmung des Emissionsgrades
Verre dans la construction - Détermination de l'émissivité
Glass in building - Determination of the emissivity
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.01.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

PREN 14179-2**CEN/TC 129**

Glas im Bauwesen - Heißgelagertes thermisch vorgespanntes Kalknatron-Einscheibensicherheitsglas - Teil 2: Produktnorm
Verre dans la construction - Verre de silicate sodo-calcique de sécurité trempé et traité Heat Soak - Partie 2 : Norme de produit
Glass in building - Heat soaked thermally toughened soda lime silicate safety glass - Part 2: Product standard
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.01.2018

PREN 14449**CEN/TC 129**

Glas im Bauwesen - Verbundglas und Verbund-Sicherheitsglas - Produktnorm
Verre dans la construction - Verre feuilleté et verre feuilleté de sécurité - Norme de produit
Glass in building - Laminated glass and laminated safety glass - Product standard
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.01.2018

SIA/BK 254 Abdichtungsbahnen / Feuilles souples d'étanchéité

PREN 13375**CEN/TC 254**

Abdichtungsbahnen - Abdichtung von Betonbrücken und anderen Verkehrsflächen aus Beton - Probenvorbereitung
Feuilles souples d'étanchéité - Étanchéité des tabliers de ponts en béton et autres surfaces en béton circulables par les véhicules - Préparation des éprouvettes
Flexible sheets for waterproofing - Waterproofing of concrete bridge decks and other concrete surfaces trafficable by vehicles - Specimen preparation
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 26.01.2018

PREN 14695**CEN/TC 254**

Abdichtungsbahnen - Bitumenbahnen mit Trägereinlage für die Abdichtung von Betonbrücken und anderen Verkehrsflächen aus Beton - Definitionen und Eigenschaften
Feuilles souples d'étanchéité - Feuilles bitumineuses armées pour l'étanchéité des tabliers de ponts en béton et autres surfaces en béton circulables par les véhicules - Définitions et caractéristiques
Flexible sheets for waterproofing - Reinforced bitumen sheets for waterproofing of concrete bridge decks and other trafficked areas of concrete - Definitions and characteristics
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 26.01.2018

PREN 17190**CEN/TC 254**

Abdichtungsbahnen - Index des Reflexionsvermögens
Feuilles souples d'étanchéité - Indice de Réflectance Solaire
Flexible sheets for waterproofing - Solar Reflectance Index
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.01.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

SIA/NK 244/246/248 Kunststein-, Naturstein- und Plattenarbeiten / Travaux en pierre artificielle-, Travaux en pierre naturelle- et Carrelages

PREN 16140**CEN/TC 246**

Prüfverfahren für Naturwerkstein - Bestimmung der Empfindlichkeit gegen Änderungen des äußeren Erscheinungsbildes durch thermische Zyklen

Méthodes d'essai pour pierres naturelles - Détermination de la sensibilité aux changements d'aspect induits par des cycles thermiques

Natural stone test methods - Determination of sensitivity to changes in appearance produced by thermal cycles

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.01.2018

SIA/NK 266 Mauerwerk / Maçonnerie

PREN 772-22**CEN/TC 125**

Prüfverfahren für Mauersteine - Teil 22: Bestimmung des Frost-Tau-Widerstandes von Mauerziegeln

Méthodes d'essai des éléments de maçonnerie - Partie 22: Détermination de la résistance au gel/dégel des éléments de maçonnerie en terre cuite

Methods of test for masonry units - Part 22: Determination of freeze/thaw resistance of clay masonry units

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.01.2018

PREN 1015-11**CEN/TC 125**

Prüfverfahren für Mörtel für Mauerwerk - Teil 11: Bestimmung der Biegezug- und Druckfestigkeit von Festmörtel

Méthodes d'essai des éléments de maçonnerie - Partie 11: Détermination de l'absorption de l'eau par capillarité des éléments de maçonnerie en béton de granulats, en béton cellulaire autoclavé, en pierre reconstituée et naturelle et du taux initial d'absorption d'eau des éléments de maçonnerie en terre cuite

Methods of test for mortar for masonry - Part 11: Determination of flexural and compressive strength of hardened mortar

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 26.01.2018

SIA/NK 279 Wärmedämmende Baustoffe / Matériaux de construction isolants

PREN 13495**CEN/TC 88**

Wärmedämmstoffe für das Bauwesen - Bestimmung der Abreißfestigkeit von außenseitigen Wärmedämm-Verbundsystemen (WDVS) (Schaumblock-Verfahren)

Produits isolants thermiques destinés aux applications du bâtiment - Détermination de la résistance à l'arrachement des systèmes composites d'isolation thermique par l'extérieur (ETICS) (essai au bloc de mousse)

Thermal insulation products for building applications - Determination of the pull-off resistance of external thermal insulation composite systems (ETICS)(foam block test)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 19.01.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen sind nicht mehr aktuell.

Les normes ci-dessous ne sont plus à jour.

SN EN 14081-1+A1:2011

SIA 265.174+A1

Holzbauwerke - Nach Festigkeit sortiertes Bauholz für tragende Zwecke mit rechteckigem Querschnitt - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Structures en bois - Bois de structure à section rectangulaire classé pour sa résistance - Partie 1: Exigences générales

Timber structures - Strength graded structural timber with rectangular cross section - Part 1: General requirements

Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.11.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14081-1:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.09.2016

SN EN 14081-4:2009

SIA 265.171

Holzbauwerke - Nach Festigkeit sortiertes Bauholz für tragende Zwecke mit rechteckigem Querschnitt - Teil 4: Maschinelle Sortierung - Einstellungen von Sortiermaschinen für maschinenkontrollierte Systeme

Structures en bois - Bois de structure de section rectangulaire classé selon la résistance - Partie 4: Classement par machine - Réglages pour les systèmes de contrôle par machine

Timber structures - Strength graded structural timber with rectangular cross section - Part 4: Machine grading - Grading machine settings for machine controlled systems

Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.11.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14081-1:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.09.2016

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Die ausgeschriebenen Entwürfe können bei der zuständigen Fachbereichs-Geschäftsstelle bezogen werden.
Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Fachbereichs-Geschäftsstelle zu richten.

Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus au secrétariat central du Secteur compétent.
Les objections doivent être envoyées au secrétariat central du Secteur compétent jusqu'à la date mentionnée.

Swissmem/NK 1/EG 290 Dimensional and geometrical product specification and verification

PREN ISO 5459**CEN/TC 290**

Geometrische Produktspezifikation (GPS) - Geometrische Tolerierung - Bezüge und Bezugssysteme (ISO/DIS 5459.2:2017)
Spécification géométrique des produits (GPS) - Tolérancement géométrique - Références spécifiées et systèmes de références spécifiées (ISO/DIS 5459.2:2017)
Geometrical product specifications (GPS) - Geometrical tolerancing - Datums and datum systems (ISO/DIS 5459.2:2017)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 26.12.2017

Swissmem/NK 6/EG 110 Steel tubes, and iron and steel fittings

PREN 10253-2**ECISS/TC 110**

Formstücke zum Einschweißen - Teil 2: Unlegierte und legierte ferritische Stähle mit besonderen Prüfanforderungen
Raccords à souder bout à bout - Partie 2 : Aciers non alliés et aciers ferritiques alliés avec contrôle spécifique
Butt-welding pipe fittings - Part 2: Non alloy and ferritic alloy steels with specific inspection requirements
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.01.2018

PREN 10253-4**ECISS/TC 110**

Formstücke zum Einschweißen - Teil 4: Austenitische und austenitisch-ferritische (Duplex-)Stähle mit besonderen Prüfanforderungen
Butt-welding pipe fittings - Part 4: Wrought austenitic and austenitic-ferritic (duplex) stainless steels with specific inspection requirements
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.01.2018

Swissmem/NK 13 Stahl-Werkstoffe und Halbfabrikate / Matériaux et semi-produits en acier

PREN ISO 4885**ECISS/TC 100**

Matériaux ferreux - Traitements thermiques - Vocabulaire (ISO/FDIS 4885:2017)
Ferrous materials - Heat treatments - Vocabulary (ISO/FDIS 4885:2017)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 04.01.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Swissmem/NK 49/EG 150 Industrial Trucks - Safety

PREN 1175

CEN/TC 150

Sicherheit von Flurförderzeugen - Elektrische/Elektronische Anforderungen
Sécurité des chariots de manutention - Prescriptions électriques/électroniques
Safety of industrial trucks - Electrical/electronic requirements
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.01.2018

PREN 1459-7

CEN/TC 150

Geländegängige Stapler - Sicherheitstechnische Anforderungen und Verifizierung - Teil 7: Testmethode und Bestimmung von Geräuschemissionen
Chariots tout-terrain - Prescriptions de sécurité et vérification - Partie 7 : Partie 7 : Méthode d'essai et détermination de l'émission sonore
Rough-terrain trucks - Safety requirements and verification - Part 7: Test method and determination of noise emission
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.01.2018

PREN 16307-2

CEN/TC 150

Sicherheit von Flurförderzeugen - Sicherheitsanforderungen und Verifizierung - Teil 2: Zusätzliche Anforderungen für motorkraftbetriebene Flurförderzeuge mit veränderlicher Reichweite
Chariots de manutention - Exigences de sécurité et vérification - Partie 2 : Exigences supplémentaires pour les chariots automoteurs à portée variable
Industrial trucks - Safety requirements and verification - Part 2: Supplementary requirements for self-propelled variable-reach trucks
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.01.2018

PREN 16307-3

CEN/TC 150

Sicherheit von Flurförderzeugen - Sicherheitsanforderungen und Verifizierung - Teil 1: Zusätzliche Anforderungen für Motorkraftbetriebene Flurförderzeuge mit Ausnahme von fahrerlosen Flurförderzeugen, Staplern mit veränderlicher Reichweite und Lasten- und Personentransportfahrzeugen
Chariots de manutention - Exigences de sécurité et vérification - Partie 3 : Exigences supplémentaires pour les chariots avec poste de conduite éleuable et pour chariots spécialement conçus pour une conduite avec des charges en élévation (prescriptions complémentaires à l'EN 16307-1)
Industrial trucks - Safety requirements and verification - Part 3 Supplementary requirements for trucks with elevating operator position and trucks specifically designed to travel with elevated loads (additional requirements to EN 16307-1)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.01.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Die nachstehend aufgeführten Normen und normativen Regeln erhalten mit dem aufgeführten Datum ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes et les règles normatives ci-dessous obtiennent avec la date indiquée, leur validité dans le recueil des Normes suisses.

Swissmem/NK 13 Stahl-Werkstoffe und Halbfabrikate / Matériaux et semi-produits en acier

SN EN 10028-1:2017

Flacherzeugnisse aus Druckbehälterstählen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen
Produits plats en acier pour appareils à pression - Partie 1: Prescriptions générales
Flat products made of steels for pressure purposes - Part 1: General requirements
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017
Ersetzt / Remplace: SN EN 10028-1+A1:2009, SN EN 10028-1+A1/AC:2010

SN EN 10028-2:2017

Flacherzeugnisse aus Druckbehälterstählen - Teil 2: Unlegierte und legierte Stähle mit festgelegten Eigenschaften bei erhöhten Temperaturen
Produits plats en aciers pour appareils à pression - Partie 2 : Aciers non alliés et alliés avec caractéristiques spécifiées à température élevée
Flat products made of steels for pressure purposes - Part 2: Non-alloy and alloy steels with specified elevated temperature properties
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017
Ersetzt / Remplace: SN EN 10028-2:2009

SN EN 10028-3:2017

Flacherzeugnisse aus Druckbehälterstählen - Teil 3: Schweissgeeignete Feinkornbaustähle, normalgeglüht
Produits plats en aciers pour appareils à pression - Partie 3 : Aciers soudables à grains fins, normalisés
Flat products made of steels for pressure purposes - Part 3: Weldable fine grain steels, normalized
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017
Ersetzt / Remplace: SN EN 10028-3:2009

SN EN 10028-4:2017

Flacherzeugnisse aus Druckbehälterstählen - Teil 4: Nickellegierte kaltzähe Stähle
Produits plats en aciers pour appareils à pression - Partie 4 : Aciers alliés au nickel avec caractéristiques spécifiées à basse température
Flat products made of steels for pressure purposes - Part 4: Nickel alloy steels with specified low temperature properties
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017
Ersetzt / Remplace: SN EN 10028-4:2009

SN EN 10028-5:2017

Flacherzeugnisse aus Druckbehälterstählen - Teil 5: Schweissgeeignete Feinkornbaustähle, thermomechanisch gewalzt
Produits plats en acier pour appareils à pression - Partie 5 : Aciers soudable à grains fins, laminés thermomécaniquement
Flat products made of steels for pressure purposes - Part 5: Weldable fine grain steels, thermomechanically rolled
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017
Ersetzt / Remplace: SN EN 10028-5:2009

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 10028-6:2017

Flacherzeugnisse aus Druckbehälterstählen - Teil 6: Schweissgeeignete Feinkornbaustähle, vergütet
Produits plats en acier pour appareils à pression - Partie 6 : Aciers soudable à grains fins, trempés et revenus
Flat products made of steels for pressure purposes - Part 6: Weldable fine grain steels, quenched and tempered
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017
Ersetzt / Remplace: SN EN 10028-6:2009

Swissmem/NK 20 Schweissen und Trennen / Soudage

SN EN ISO 14555:2017

Schweissen - Lichtbogenbolzenschweissen von metallischen Werkstoffen (ISO 14555:2017)
Soudage - Soudage à l'arc des goujons sur les matériaux métalliques (ISO 14555:2017)
Welding - Arc stud welding of metallic materials (ISO 14555:2017)
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 14555:2014

SN EN ISO 15614-1:2017

Anforderung und Qualifizierung von Schweissverfahren für metallische Werkstoffe - Schweissverfahrensprüfung - Teil 1:
Lichtbogen- und Gasschweissen von Stählen und Lichtbogenschweissen von Nickel und Nickellegierungen (ISO 15614-1:2017)
Descriptif et qualification d'un mode opératoire de soudage pour les matériaux métalliques - Épreuve de qualification
d'un mode opératoire de soudage - Partie 1: Soudage à l'arc et aux gaz des aciers et soudage à l'arc du nickel et des
alliages de nickel (ISO 15614-1:2017)
Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Welding procedure test - Part 1: Arc and
gas welding of steels and arc welding of nickel and nickel alloys (ISO 15614-1:2017)
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 15614-1:2004, SN EN ISO 15614-1/A1:2008, SN EN ISO 15614-1/A2:2012

Swissmem/NK 23 Mechanische Prüfung metallischer Werkstoffe / Essais des matériaux métalliques

SN EN 10247:2017

Metallographische Prüfung des Gehaltes nichtmetallischer Einschlüsse in Stählen mit Bildreihen
Détermination micrographique de la teneur en inclusions non-métalliques des aciers à l'aide d'images-types
Micrographic examination of the non-metallic inclusion content of steels using standard pictures
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017
Ersetzt / Remplace: SN EN 10247:2007

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Swissmem/NK 30 Druckgeräte / Appareils sous pression

SN EN 13480-1:2017

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 1: Allgemeines
Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 1: Généralités
Metallic industrial piping - Part 1: General
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017
Ersetzt / Remplace: SN EN 13480-1:2013

SN EN 13480-2:2017

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 2: Werkstoffe
Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 2: Matériaux
Metallic industrial piping - Part 2: Materials
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017
Ersetzt / Remplace: SN EN 13480-2:2013, SN EN 13480-2/A1:2013, SN EN 13480-2/A2:2016

SN EN 13480-3:2017

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 3: Konstruktion und Berechnung
Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 3: Conception et calcul
Metallic industrial piping - Part 3: Design and calculation
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017
Ersetzt / Remplace: SN EN 13480-3:2013, SN EN 13480-3/A1:2017

SN EN 13480-4:2017

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 4: Fertigung und Verlegung
Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 4: Fabrication et installation
Metallic industrial piping - Part 4: Fabrication and installation
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017
Ersetzt / Remplace: SN EN 13480-4:2013, SN EN 13480-4/A1:2013, SN EN 13480-4/A2:2016, SN EN 13480-4/A3:2017, SN EN 13480-4/A4:2017

SN EN 13480-5:2017

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 5: Prüfung
Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 5: Inspection et contrôle
Metallic industrial piping - Part 5: Inspection and testing
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017
Ersetzt / Remplace: SN EN 13480-5:2013, SN EN 13480-5/A1:2013, SN EN 13480-5/A2:2017, SN EN 13480-5/A3:2017

SN EN 13480-6:2017

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 6: Zusätzliche Anforderungen an erdgedeckte Rohrleitungen
Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 6: Exigences complémentaires relatives aux tuyauteries enterrées
Metallic industrial piping - Part 6: Additional requirements for buried piping
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017
Ersetzt / Remplace: SN EN 13480-6:2013, SN EN 13480-6/A1:2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN 13480-8:2017

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 8: Zusatzanforderungen an Rohrleitungen aus Aluminium und Aluminiumlegierungen

Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 8: Exigences complémentaires relatives aux tuyauteries en aluminium et alliages d'aluminium

Metallic industrial piping - Part 8: Additional requirements for aluminium and aluminium alloy piping

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Ersetzt / Remplace: SN EN 13480-8:2013, SN EN 13480-8/A1:2014, SN EN 13480-8/A2:2015

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen sind nicht mehr aktuell.

Les normes ci-dessous ne sont plus à jour.

Swissmem/NK 13 Stahl-Werkstoffe und Halbfabrikate / Matériaux et semi-produits en acier

SN EN 10028-1+A1:2009

Flacherzeugnisse aus Druckbehälterstählen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen
Produits plats en acier pour appareils à pression - Partie 1: Prescriptions générales
Flat products made of steels for pressure purposes - Part 1: General requirements
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 10028-1:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 10028-1+A1/AC:2010

Flacherzeugnisse aus Druckbehälterstählen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen; Corrigendum AC
Produits plats en acier pour appareils à pression - Partie 1: Prescriptions générales; Corrigendum AC
Flat products made of steels for pressure purposes - Part 1: General requirements; Corrigendum AC
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 10028-1:2017, SN EN 10028-1:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 10028-2:2009

Flacherzeugnisse aus Druckbehälterstählen - Teil 2: Unlegierte und legierte Stähle mit festgelegten Eigenschaften bei erhöhten Temperaturen
Produits plats en aciers pour appareils à pression - Partie 2: Aciers non alliés et alliés avec caractéristiques spécifiées à température élevée
Flat products made of steels for pressure purposes - Part 2: Non-alloy and alloy steels with specified elevated temperature properties
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 10028-2:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 10028-3:2009

Flacherzeugnisse aus Druckbehälterstählen - Teil 3: Schweissgeeignete Feinkornbaustähle, normalgeglüht
Produits plats en aciers pour appareils à pression - Partie 3: Aciers soudables à grains fins, normalisés
Flat products made of steels for pressure purposes - Part 3: Weldable fine grain steels, normalized
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 10028-3:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 10028-4:2009

Flacherzeugnisse aus Druckbehälterstählen - Teil 4: Nickellegierte kaltzähe Stähle
Produits plats en aciers pour appareils à pression - Partie 4: Aciers alliés au nickel avec caractéristiques spécifiées à basse température
Flat products made of steels for pressure purposes - Part 4: Nickel alloy steels with specified low temperature properties
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 10028-4:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 10028-5:2009

Flacherzeugnisse aus Druckbehälterstählen - Teil 5: Schweissgeeignete Feinkornbaustähle, thermomechanisch gewalzt
Produits plats en acier pour appareils à pression - Partie 5: Aciers soudables à grains fins, laminés thermomécaniquement
Flat products made of steels for pressure purposes - Part 5: Weldable fine grain steels, thermomechanically rolled
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 10028-5:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 10028-6:2009

Flacherzeugnisse aus Druckbehälterstählen - Teil 6: Schweissgeeignete Feinkornbaustähle, vergütet
Produits plats en acier pour appareils à pression - Partie 6: Aciers soudables à grains fins, trempés et revenus
Flat products made of steels for pressure purposes - Part 6: Weldable fine grain steels, quenched and tempered
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 10028-6:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Swissmem/NK 20 Schweissen und Trennen / Soudage

SN EN 13480-3/A1:2017

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 3: Konstruktion und Berechnung; Änderung A1
Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 3 : Conception et calcul; Amendement A1
Metallic industrial piping - Part 3: Design and calculation; Amendment A1
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13480-3:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN ISO 14555:2014

Schweissen - Lichtbogenbolzenschweissen von metallischen Werkstoffen (ISO 14555:2014)
Soudage - Soudage à l'arc des goujons sur les matériaux métalliques (ISO 14555:2014)
Welding - Arc stud welding of metallic materials (ISO 14555:2014)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 14555:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN ISO 15614-1:2004

Anforderungen und Qualifizierung von Schweissverfahren für metallische Werkstoffe - Schweissverfahrensprüfungen - Teil 1: Lichtbogen- und Gasschweissen von Stählen und Lichtbogenschweissen von Nickel und Nickellegierungen (ISO 15614-1:2004)
Descriptif et qualification d'un mode opératoire de soudage pour les matériaux métalliques - Epreuve de qualification d'un mode opératoire de soudage - Partie 1: Soudage à l'arc et aux gaz des aciers et soudage à l'arc des nickels et alliages de nickel (ISO 15614-1:2004)
Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Welding procedure test - Part 1: Arc and gas welding of steels and arc welding of nickel and nickel alloys (ISO 15614-1:2004)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 15614-1:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN ISO 15614-1/A1:2008

Anforderung und Qualifizierung von Schweißverfahren für metallische Werkstoffe - Schweißverfahrensprüfung - Teil 1: Lichtbogen- und Gasschweißen von Stählen und Lichtbogenschweißen von Nickel und Nickellegierungen (ISO 15614-1:2004/Amd 1:2008); Änderung A1

Descriptif et qualification d'un mode opératoire de soudage pour les matériaux métalliques - Épreuve de qualification d'un mode opératoire de soudage - Partie 1: Soudage à l'arc et aux gaz des aciers et soudage à l'arc des nickels et alliages de nickel (ISO 15614-1:2004/Amd 1:2008); Amendement A1

Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Welding procedure test - Part 1: Arc and gas welding of steels and arc welding of nickel and nickel alloys (ISO 15614-1:2004/Amd 1:2008); Amendment A1

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 15614-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN ISO 15614-1/A2:2012

Anforderung und Qualifizierung von Schweißverfahren für metallische Werkstoffe - Schweißverfahrensprüfung - Teil 1: Lichtbogen- und Gasschweißen von Stählen und Lichtbogenschweißen von Nickel und Nickellegierungen (ISO 15614-1:2004/Amd 2:2012); Änderung A2

Descriptif et qualification d'un mode opératoire de soudage pour les matériaux métalliques - Épreuve de qualification d'un mode opératoire de soudage - Partie 1: Soudage à l'arc et aux gaz des aciers et soudage à l'arc des nickels et alliages de nickel (ISO 15614-1:2004/Amd 2:2012); Amendement A2

Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Welding procedure test - Part 1: Arc and gas welding of steels and arc welding of nickel and nickel alloys (ISO 15614-1:2004/Amd 2:2012); Amendment A2

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 15614-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Swissmem/NK 23 Mechanische Prüfung metallischer Werkstoffe / Essais des matériaux métalliques

SN EN 10247:2007

Metallographische Prüfung des Gehaltes nichtmetallischer Einschlüsse in Stählen mit Bildreihen

Détermination micrographique de la teneur en inclusions non-métalliques des aciers à l'aide d'images-types

Micrographic examination of the non-metallic inclusion content of steels using standard pictures

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 10247:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Swissmem/NK 30 Druckgeräte / Appareils sous pression

SN EN 13480-1:2013

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 1: Allgemeines
Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 1: Généralités
Metallic industrial piping - Part 1: General
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13480-1:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 13480-2:2013

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 2: Werkstoffe
Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 2: Matériaux
Metallic industrial piping - Part 2: Materials
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13480-2:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 13480-2/A1:2013

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 2: Werkstoffe; Änderung A1
Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 2: Matériaux; Amendement A1
Metallic industrial piping - Part 2: Materials; Amendment A1
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13480-2:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 13480-2/A2:2016

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 2: Werkstoffe; Änderung A2
Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 2: Matériaux; Amendement A2
Metallic industrial piping - Part 2: Materials; Amendment A2
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13480-2:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 13480-3:2013

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 3: Konstruktion und Berechnung
Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 3: Conception et calcul
Metallic industrial piping - Part 3: Design and calculation
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13480-3:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 13480-4:2013

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 4: Fertigung und Verlegung
Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 4: Fabrication et installation
Metallic industrial piping - Part 4: Fabrication and installation
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13480-4:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN

NORMES ABROGÉES

SN EN 13480-4/A1:2013

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 4: Fertigung und Verlegung; Änderung A1
Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 4: Fabrication et installation; Amendement A1
Metallic industrial piping - Part 4: Fabrication and installation; Amendment A1
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13480-4:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 13480-4/A2:2016

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 4: Fertigung und Verlegung; Änderung A2
Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 4: Fabrication et installation; Amendement A2
Metallic industrial piping - Part 4: Fabrication and installation; Amendment A2
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13480-4:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 13480-4/A3:2017

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 4: Fertigung und Verlegung; Änderung A3
Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 4: Fabrication et installation; Amendement A3
Metallic industrial piping - Part 4: Fabrication and installation; Amendment A3
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13480-4:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 13480-4/A4:2017

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 4: Fertigung und Verlegung; Änderung A4
Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 4: Fabrication et installation; Amendement A4
Metallic industrial piping - Part 4: Fabrication and installation; Amendment A4
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13480-4:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 13480-5:2013

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 5: Prüfung
Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 5: Inspection et contrôle
Metallic industrial piping - Part 5: Inspection and testing
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13480-5:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 13480-5/A1:2013

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 5: Prüfung; Änderung A1
Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 5: Inspection et contrôle; Amendement A1
Metallic industrial piping - Part 5: Inspection and testing; Amendment A1
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13480-5:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN

NORMES ABROGÉES

SN EN 13480-5/A2:2017

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 5: Prüfung; Änderung A2
Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 5: Inspection et contrôle; Amendement A2
Metallic industrial piping - Part 5: Inspection and testing; Amendment A2
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13480-5:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 13480-5/A3:2017

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 5: Prüfung; Änderung A3
Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 5: Inspection et contrôle; Amendement A3
Metallic industrial piping - Part 5: Inspection and testing; Amendment A3
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13480-5:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 13480-6:2013

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 6: Zusätzliche Anforderungen an erdgedeckte Rohrleitungen
Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 6: Exigences complémentaires relatives aux tuyauteries enterrées
Metallic industrial piping - Part 6: Additional requirements for buried piping
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13480-6:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 13480-6/A1:2016

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 6: Zusätzliche Anforderungen an erdgedeckte Rohrleitungen; Änderung A1
Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 6: Exigences complémentaires relatives aux tuyauteries enterrées;
Amendement A1
Metallic industrial piping - Part 6: Additional requirements for buried piping; Amendment A1
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13480-6:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 13480-8:2013

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 8: Zusatzanforderungen an Rohrleitungen aus Aluminium und Aluminiumlegierungen
Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 8: Exigences complémentaires relatives aux tuyauteries en aluminium et alliages d'aluminium
Metallic industrial piping - Part 8: Additional requirements for aluminium and aluminium alloy piping
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13480-8:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

SN EN 13480-8/A1:2014

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 8: Zusatzanforderungen an Rohrleitungen aus Aluminium und Aluminiumlegierungen; Änderung A1
Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 8: Exigences complémentaires relatives aux tuyauteries en aluminium et alliages d'aluminium; Amendement A1
Metallic industrial piping - Part 8: Additional requirements for aluminium and aluminium alloy piping; Amendment A1
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13480-8:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 13480-8/A2:2015

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 8: Zusatzanforderungen an Rohrleitungen aus Aluminium und Aluminiumlegierungen; Änderung A2

Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 8: Exigences complémentaires relatives aux tuyauteries en aluminium et alliages d'aluminium; Amendement A2

Metallic industrial piping - Part 8: Additional requirements for aluminium and aluminium alloy piping; Amendment A2

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.12.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13480-8:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2017

Swissmem/NK 49 Maschinensicherheit / Sécurité des machines

SN EN 1755+A2:2013

Sicherheit von Flurförderzeugen - Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen - Verwendung in Bereichen mit brennbaren Gasen, Dämpfen, Nebeln oder Stäuben

Sécurité des chariots de manutention - Fonctionnement en atmosphères explosibles - Utilisation dans des atmosphères inflammables dues à la présence de gaz, de vapeurs, brouillards ou poussières inflammables

Safety of industrial trucks - Operation in potentially explosive atmospheres - Use in flammable gas, vapour, mist and dust

Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.11.2017

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1755:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.02.2016



Schweizerischer Verband der Strassen- und
Verkehrsfachleute (VSS)
Sihlquai 255
CH-8005 Zürich

T +41 (0)44 269 40 20
F +41 (0)44 252 31 30
www.vss.ch
info@vss.ch

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Die ausgeschriebenen Entwürfe können bei der zuständigen Fachbereichs-Geschäftsstelle bezogen werden.
Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Fachbereichs-Geschäftsstelle zu richten.

Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus au secrétariat central du Secteur compétent.
Les objections doivent être envoyées au secrétariat central du Secteur compétent jusqu'à la date mentionnée.

VSS/FK 5 Betrieb / Exploitation

PREN 12767

CEN/TC 226

Passive Sicherheit von Tragkonstruktionen für die Straßenausstattung - Anforderungen und Prüfverfahren

Passive safety of support structures for road equipment - Requirements and test methods

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.01.2018

NICHTS VERPASSEN: DIE INDIVIDUELLEN UPDATE-ABONNEMENTE

NORMEN OPTIMAL VERWALTEN UND AKTUELL HALTEN



VORTEILE EINES UPDATE-ABONNEMENTS

Mit einem Update-Abonnement ist Ihr Bestand an Normen und ICS-Sachgruppen jederzeit auf dem aktuellsten Stand. Sie können Ihre Auswahl und Ihr Abonnement jederzeit anpassen, erweitern oder eingrenzen.

- Von Zertifizierungsstellen als Kontrollinstrument anerkannt und weiterempfohlen
- Zuverlässige Informationen über neue und zurückgezogene Normen inklusive Ersatzhinweise
- Übersicht dank integriertem Normviewer mit Suchfunktion (bei CD-Abonnements)
- Schnelle Online-Abonnement-Ansicht und -Verwaltung
- Individuelle Lieferart wählbar
- Garantiert weniger Arbeitsaufwand

Unsere Update-Abonnemente:
von Zertifizierungsstellen als
Kontrollinstrument anerkannt
und empfohlen.

SNV-UPDATE-ABONNEMENTE – INDIVIDUELL, EXAKT UND AKTUELL

Mit einem SNV-Update-Abonnement halten Sie Ihren Normenbestand immer auf dem aktuellsten Stand – ein wichtiger Service, gerade wenn es um Qualitätsmanagement und Zertifizierung geht. Das SNV-Update-Abonnement verringert Ihren Arbeitsaufwand und liefert Ihnen exakt die Normen, die Sie brauchen.

ABONNEMENTS-VERWALTUNG ONLINE

Registrierte mysnv.ch-Kunden können ihr Abonnement ganz einfach online ansehen und verwalten.

WÜNSCHEN SIE WEITERE INFORMATIONEN?

Wir beraten Sie persönlich zu Fragen rund um Normenüberwachung und den Abonnements-Service. **Setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Tel.: +41 52 224 54 54 oder E-Mail: solutions@snn.ch**

NE LAISSEZ PAS PASSER L'OCCASION : LES ABONNEMENTS INDIVIDUELS DE MISE À JOUR

GESTION ET MISE À JOUR OPTIMALES DES NORMES



LES AVANTAGES D'UN ABONNEMENT DE MISE À JOUR

Avec un abonnement de mise à jour, votre recueil de normes et de groupes ICS reste en permanence d'actualité. Vous pouvez adapter, élargir ou limiter à tout moment votre sélection et votre abonnement.

- Reconnu et recommandé comme instrument de contrôle par les organismes de certification
- Informations fiables sur les nouvelles normes ainsi que les normes abrogées et indications de remplacement
- Vue d'ensemble grâce au Normviewer intégré et à sa fonction de recherche (pour les abonnements sur CD)
- Visualisation et gestion rapides de l'abonnement en ligne
- Livraison individuelle
- Allègement garanti de la charge de travail

Nos abonnements de mise à jour : Reconnu et recommandé comme instrument de contrôle par les organismes de certification.

ABONNEMENTS DE MISE À JOUR SNV – INDIVIDUELS, EXACTS ET ACTUELS

Un abonnement de mise à jour SNV vous permet d'assurer en permanence l'actualité de votre recueil de normes – un service important, précisément lorsqu'il s'agit de gestion de la qualité et de certification. L'abonnement de mise à jour SNV réduit votre charge de travail et vous fournit exactement les normes dont vous avez besoin.

GESTION D'ABONNEMENT EN LIGNE

Les clients mysnv.ch enregistrés peuvent visualiser et gérer leur abonnement en ligne, en toute simplicité.

SOUHAITEZ-VOUS D'AUTRES INFORMATIONS?

Nous nous tenons à votre disposition pour vous conseiller personnellement sur les questions relatives au contrôle des normes. **N'hésitez pas à nous contacter ! Tél.: +41 52 224 54 54 ou e-mail: solutions@snv.ch**

ABKÜRZUNGEN / ABREVIATIONS

A1	Änderung 1	Amendement 1
AC	Corrigendum	Corrigendum
asut *	Schweizerischer Verband der Telekommunikation	Association Suisse des Télécommunications
CEN	Comité Européen de Normalisation	Comité Européen de Normalisation
CENELEC	Comité Européen de Normalisation Electrotechnique	Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
CES	Comité Electrotechnique Suisse (electrosuisse)	Comité Electrotechnique Suisse (electrosuisse)
CWA	CEN Workshop Agreement	Accord d'atelier CEN
EN	Europäische Norm	Norme européenne
ENV	Europäische Vornorm	Prénorme européenne
electrosuisse *	Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnologie	Association pour l'électrotechnique, les technologies de l'énergie et de l'information
ETS	European Telecommunication Standard	European Telecommunication Standard
ETSI	European Telecommunication Standards Institute	European Telecommunication Standards Institute
FDIS	Final Draft International Standard	Projet final de Norme internationale
FB	Fachbereich	Secteur particulier
FprEN	Final Preliminary European Standard	Projet final de Norme européenne
HD	Harmonisierungsdokument (CEN/CENELEC)	Document d'harmonisation (CEN/CENELEC)
IEC	International Electrotechnical Commission	International Electrotechnical Commission
INB *	Interdisziplinärer Normenbereich der SNV	Secteur interdisciplinaire de normalisation de la SNV
ISO	International Organization for Standardization	International Organization for Standardization
ITU	International Telecommunication Union	International Telecommunication Union
NIHS *	Normes de l'Industrie Horlogère Suisse	Normes de l'Industrie Horlogère Suisse
NK	Normen-Komitee	Comité de normalisation
PrEN	Preliminary European Standard	Preliminary European Standard
SC	Sub-Committee	Sub-Committee
SIA *	Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein	Société suisse des ingénieurs et des architectes
SN	Schweizer Norm	Norme suisse
SNV	Schweizerische Normen-Vereinigung	Association Suisse de Normalisation
SWISSMEM *	Schweizer Maschinen-, Elektro- und Metall-Industrie	Industrie suisse des machines, des équipements électriques et des métaux
SWITEC	Schweizerisches Informationszentrum für technische Regeln	Centre Suisse d'Information pour règles techniques
TC	Technical Committee	Technical Committee
TR	Technical Report	Technical Report
TS	Technical Specification	Technical Specification
UAP	Unique Acceptance Procedure	Procédure d'acceptation unique
VSS *	Schweizerischer Verband der Strassen- und Verkehrsfachleute	Association suisse des professionnels de la route et des transports
WG	Working Group	Working Group

* Fachbereiche der SNV / Secteurs particuliers de la SNV